



SYSTEVO **CALL** **ACKERMANN**

August 2023 - Produktkatalog | Intelligent Life Care

Honeywell

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Hinweise	2-3
Allgemeine Hinweise	2-3
Systevo Call Ackermann	6-112
Systembeschreibung	6-7
Systemübersicht	8-11
Zentrale Komponenten	12-34
Systevo Komponenten für Dienstzimmer	35-40
Systevo Zimmerterminals	41-50
Systevo Elektronikmodule und Zimmerterminals	51-77
Systevo Call Easy	78-101
Sonderrufeinheiten	102-104
Systevo Komponenten im Flur	105-106
Komponenten für die Installation	107-112
Systevo Mobile	114-118
Systembeschreibung	114-118
Systevo Guard	120-123
Systembeschreibung	120
Zentrale Komponenten	121
Transponder	122
Zubehör	123
Systevo DECT	126-132
Systemübersicht	126
Zentrale Komponenten	127-130
Mobile Einheiten	131-132
Anhang	134
Artikelnummernverzeichnis	135
Stichwortverzeichnis	136-138

Preise, Verpackung, Versand und Hinweise

Gültigkeit unserer Preise

- Mit dem Erscheinen dieses Produktkataloges verlieren alle früheren Preise ab sofort ihre Gültigkeit.
- Ausgewiesene Preise (separate Preisliste) sind nicht rabattiert und enthalten keine MwSt.
- Die MwSt. wird mit dem am Liefertag gültigen Satz gesondert berechnet.
- Bei einem Warenbestellwert unter 50€ netto ist Novar berechtigt, einen Bearbeitungsaufschlag von 25€ zu erheben.
- Für sämtliche Verkäufe gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen.
- Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Auf unserer Webseite finden Sie unsere aktuelle Preisliste in unterschiedlichen Formaten:
Registrieren Sie sich unter www.ackermann-clino.com/de, um Zugriff auf die Informationen zu erhalten.

Verpackung und Versand

Die Verpackungs- und Versandkosten werden nach dem Warenwert berechnet.

Wichtige Informationen zum Versand.

- Grundsätzlich erfolgt die Versendung der Ware auf die für uns kostengünstigste Versandart.
- Spezielle Express-Versandarten (wie z.B. UPS-Express) erfolgen nur auf speziellen Wunsch des Kunden. Diese speziellen Versandkosten, zum günstigen Haustarif, hat der Besteller (Empfänger) selbst zu tragen.

Die Lieferung erfolgt ab Werk (Ex Works).

Für Lieferungen innerhalb Deutschland bieten wir Versandkostenpauschalen an, bei denen die Kosten vom Warenwert abhängen. Je größer der Warenwert pro Bestellung, umso günstiger werden die Versandkosten. Details hierzu sowie die gültigen Preise finden Sie im geschützten Kundenbereich unseres Internetauftritts.

Hinweise zu den Verpackungseinheiten

Bei allen nicht gekennzeichneten Artikeln gilt eine Verpackungseinheit von **1 Stück**.

Wenn die Verpackungseinheit größer als 1 Stück ist, dann gilt:

- Der Artikel wird nur in Verpackungseinheiten verkauft.
- Die zu bestellende Menge bezieht sich immer auf die Anzahl der Verpackungseinheiten, nicht auf die Anzahl der einzelnen Artikel.
- Der im Katalog genannte Preis ist immer der Preis für die Verpackungseinheit, nicht der Preis für den einzelnen Artikel

Beispiel Schnurbefestigungsclip (Artikel 74096D) für mobile Rufeinheiten am Bettengalgen:

- VPE = 10 Stück, Listenpreis = **12,50 €**
 - Eine Bestellung von z.B. Anzahl 3 bedeutet die Bestellung von 3 Verpackungseinheiten.
 - Das entspricht einer bestellten Stückzahl von 30 Schnurbefestigungsclips, deren Listenpreis beträgt somit $3 \times 12,50 \text{ €} = 37,50 \text{ €}$.
-

Verwendete Symbole



= Lieferumfang des Artikels, Aufzählung mitgelieferter, nicht abgebildeter Bauteile



= Lieferzeit des Artikels, falls diese von der Regellieferzeit (1 bis 7 Tage) abweicht



= Information, wichtige Hinweise z. B. Sonderversionen, Abhängigkeiten etc.



= Verpackungseinheit

Die IP-Schutzart

Die Schutzart gibt die Eignung von elektrischen Betriebsmitteln (zum Beispiel Geräte, Leuchten und Installationsmaterial) für verschiedene Umgebungsbedingungen an, zusätzlich den Schutz von Menschen gegen potentielle Gefährdung bei deren Benutzung.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Bedeutung der Ziffern.

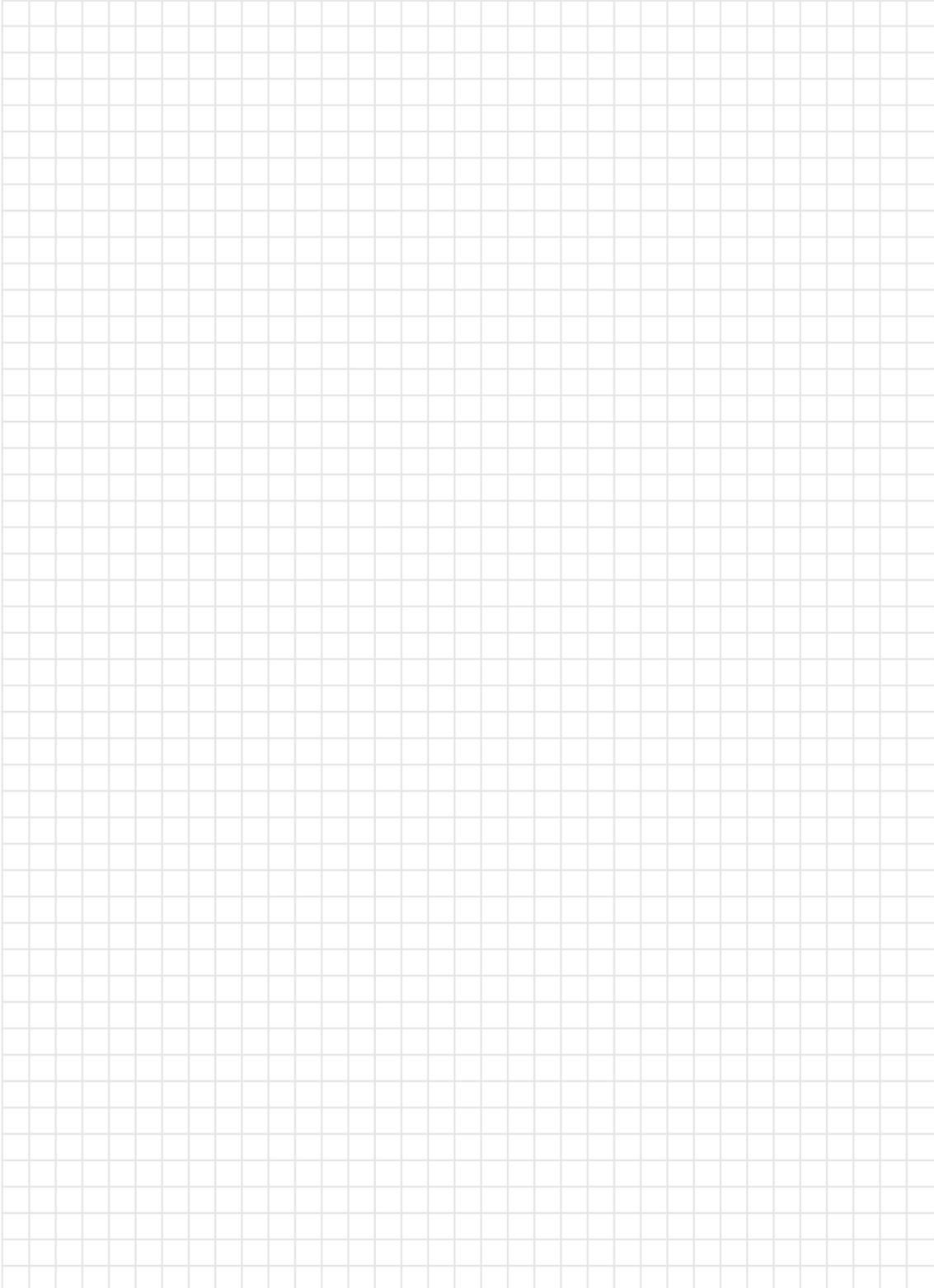
Schutzgrade für Berührungs- und Fremdkörperschutz (1. Ziffer)		
Ziffer	Schutz gegen Berührung	Schutz gegen Fremdkörper
0	kein Schutz	kein Schutz
1	Schutz gegen großflächige Körperteile (Durchmesser 50 mm)	große Fremdkörper (Durchmesser ab 50 mm)
2	Fingerschutz (Durchmesser 12 mm)	mittelgroße Fremdkörper (Durchmesser ab 12,5 mm, Länge bis 80 mm)
3	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 2,5 mm)	kleine Fremdkörper (Durchmesser ab 2,5 mm)
4	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 1 mm)	kornförmige Fremdkörper (Durchmesser ab 1 mm)
5 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubgeschützt	Staubablagerung
6 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubdicht	kein Staubeintritt

Schutzgrade Wasserschutz (2. Ziffer)	
Ziffer	Schutz gegen Wasser
0	kein Schutz
1	Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser
2	Schutz gegen schräg (bis 15°) fallendes Tropfwasser
3	Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
5	Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
6	Schutz gegen starkes Strahlwasser (Überflutung)
7	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen
8	Schutz gegen dauerndes Untertauchen

Beispiel Schutzart IP 64:
vollständig gegen Staub geschützt und geschützt gegen allseitiges Spritzwasser – nahezu dicht.

Umweltklassen:

Wenn die Artikelbeschreibung keine abweichenden Angaben enthält, entsprechen die Produkte der Klasse I und sind für den Einsatz in trockenen Räumen bestimmt.





Systevo Call Ackermann

Systembeschreibung	6-7
Systemübersicht	8-11
Zentrale Komponenten	12-34
Systevo Komponenten für Dienstzimmer	35-40
Systevo Zimmerterminals	41-50
Systevo Elektronikmodule und Zimmerterminals	51-77
Systevo Call Easy	78-101
Sonderrufeinheiten	102-104
Systevo Komponenten im Flur	105-106
Komponenten für die Installation	107-112

Systevo Call Ackermann – konzipiert als intelligente Kommunikationsplattform für moderne Pflegeeinrichtungen

Patientensicherheit und effiziente Arbeitsabläufe in Pflegeeinrichtungen sind Kernelemente der neuen Systemgeneration von Systevo Call Ackermann. Durch die moderne Architektur ermöglicht das System, Prozessabläufe kundenorientiert und flexibel einzurichten und unterstützt die Pflegekräfte bei der täglichen Patientenpflege.

Mit dem Fokus auf die richtigen Prozessabläufe in der Pflege verbindet das System Patienten, Bewohner und Schutzbefohlenen mit dem zuständigen Pflegepersonal und trägt dazu bei, die Schritte in der täglichen Pflege sicher und effizient zu gestalten. In einfachen und reibungslosen Workflow-Schritten werden Informationen sowie Alarmer intelligent und mit der richtigen Priorität an die richtigen Personen weitergeleitet, welches zur Reduktion der Alarm-Müdigkeit („Alarm Fatigue“) im Pflegeumfeld beiträgt. Unterschiedliche Sicherheitseinrichtungen wie Track&Trace („Patienten- und Geräte Überwachung“), Medizinisches Monitoring, Brandmelde- und Gefahrenmanagementsysteme werden einfach integriert und Eskalationsabläufe durch die Pflegeeinrichtung definiert. Abgestimmte Abläufe tragen nachhaltig zur Vermeidung von Fehlern sowie zur Reduktion unnötiger Arbeitsabläufe bei.

Zukunftssichere System-Infrastruktur und nachhaltige Erweiterungsmöglichkeiten

Mit Systevo Call Ackermann werden die Funktionen einer Rufanlage nahtlos mit zusätzliche Überwachungssystemen und mobilen Kommunikationslösungen miteinander vernetzt, sodass individuelle und leistungsstarke Pakete für die Übertragung von zeitkritischen Informationen zusammengestellt werden können. Durch die intelligente Integration der einzelnen Systeme haben Pflegeeinrichtungen die Möglichkeit, die internen Arbeitsabläufe und die Koordination der Prozesse zu verbessern und erzielen hiermit eine höhere Produktivität. Die einzelnen Pakete werden im Rahmen der Projektplanung definiert und können im laufenden Betrieb erweitert werden. Der erforderliche Funktionsumfang wird auf die jeweiligen Anforderungen abgestimmt und stellt eine langfristige wirtschaftliche Nutzung der getätigten Investitionen in die Infrastruktur sicher. Um mögliche Lücken der technischen Anforderungen zur Integration klinischer und nicht-klinischer Systeme zu schließen, basiert das System auf einem modularen und skalierbaren Softwaremodell. Die Plattform greift weitestgehend auf standardisierte IT-Dienste (DHCP, VLAN, SIP u.a.) zurück und stellt die Kompatibilität mit bestehenden Infrastrukturen sicher. Um die Anforderungen an Cyber Security Software Maintenance („Softwarewartung“) und Service Ability („Service-Leistungsfähigkeit“) zu erfüllen, wurden mit dem System-Release V12 neue Funktionsmerkmale ergänzt bzw. bestehende System-Funktionen überarbeitet. Diese werden im Rahmen von Software/Firmware Aktualisierungen in Verbindung mit der erforderlichen Systemlizenz freigeschaltet, sodass Pflegeeinrichtungen auf ein breites Spektrum an Diensten zugreifen können. Beispiele sind die Integration zukunftsweisender Touch IP-Geräte, klinischer WIFI-Smartphones und moderner Patienten-Handgeräte, die Möglichkeiten zur Verbesserung der Mitarbeiterzusammenarbeit bieten. Die vereinfachte Kommunikation zwischen Pflegepersonal und Patienten oder Bewohnern wird „auf Knopfdruck“ realisiert, Zusatzmerkmale wie die dynamisierte Rufnachsendung vermeiden zudem unnötige Ruhestörungen. Zukünftige Dienste werden durch entsprechende Systemlizenzen sukzessive zur Verfügung gestellt.

Regulatorische Anforderungen und modernes Systemkonzept im Einklang

Ältere Systeme genügen den heutigen Anforderungen der DIN VDE 0834 nicht vollständig, welches im Schadensfall zu einem erhöhten Haftungsrisiko für den Betreiber bzw. Verantwortlichen führt. Systevo Call Ackermann erfüllt alle Anforderungen der aktuellen Version der DIN VDE 0834 in besonderem Maße und bietet langfristige Sicherheit – von der einfachen Rufanlage bis hin zum voll integrierten Pflegemanagementsystem. Im Rahmen der Planung des Systems werden durch den Betreiber, Planer, die errichtende Firma sowie weitere Hersteller die Systemparameter abgestimmt und festgelegt. Die notwendigen Komponenten haben alle Kriterien zu erfüllen, den sicheren Betrieb einer Rufanlage zu gewährleisten und werden für den Betreiber transparent in das Sicherheitskonzept integriert. Im Rahmen der Entwicklung von Systevo Call Ackermann wurde die langfristige Migration bestehender Installationen berücksichtigt, d.h. bestehende Infrastrukturen werden genutzt und sinnvoll ergänzt. Mit dem Fokus auf die Themen Patienten- und Funktionssicherheit werden die Stationen oder Wohnbereiche erneuert.

Komponenten des Systems werden über langlebige 24 VDC-Netzteile versorgt, die mit integrierten Überspannungseinrichtungen und den entsprechenden Funktionsanzeigen ausgestattet sind. Sicherheits-Module werden zur Überwachung des SELV-Gleichspannungsnetzes der Rufanlage auf Erdschlüsse und gefährliche Fremdspannungen eingesetzt, um die erhöhten Sicherheitsanforderungen der DIN VDE 0834 zu erfüllen. Die Stromversorgungen sind nach EN 60601 (Ableitstrom und Isolationsspannung nach EN 60601-1, 2MOPP) ausgelegt und erfüllen die EMV nach EN 61204-3 (plus: EN 62368-1). Ein potentieller Stromausfall wird über unterbrechungsfreie Stromversorgungen gepuffert.

Systemkonzept

Die Systemtechnik von Systevo Call Ackermann ist abwärtskompatibel ausgelegt und gewährleistet weitestgehend eine Migration und Erweiterung der Produktlinien Clino Opt 99, Clino Phon 99 und auch Clino Phon 95. Das Migrationskonzept ist für kleinere Einheiten und auch auf ganze Gebäudekomplexe anzuwenden. Es umfasst die Anzeige von Systemmeldungen, die Ruf- und Nebenabfrage sowie das Personalsprechen, Durchsagefunktionen und frei programmierbare Dienste (sog. „Zusammenschaltungen“).

Die speziellen Software- und Hardwaremodule des Systems ermöglichen eine flexible und wechselseitige Kommunikation.

Die offene und skalierbare Kommunikationsplattform unterstützt sowohl die bewährte Feldbustechnik klassischer Rufanlagen als auch offene IP-basierte IT-Strukturen moderner Kommunikations- und Alarm-Management Lösungen. Entertainment sowie innovative Pflegemanagement Lösungen werden zudem berücksichtigt. Mit Systevo Call Ackermann nutzen Pflegeeinrichtungen eine homogene Systemplattform, welche die Zuordnung von Verantwortlichkeiten, Prioritäten und Eskalationsroutinen durch die jeweilige Service- / Betreuungssituation unterstützt. Die einfache Inbetriebnahme und die flexible Vernetzung von Stationen über IP-Netzwerke sowie die Anbindung an das Telekommunikationsnetz (ITK) sind wichtige Merkmale der Plattform. Das System wurde für eine hohe Sicherheit und Fehlertoleranz entwickelt und ist in mehreren physikalischen Installationsstufen unterteilt. Die Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Zukunftssichere System-Infrastruktur und nachhaltige Erweiterungsmöglichkeiten

Netzwerk- und Datendienste sowie Managementfunktionen auf Gebäudeebene

Die Systevo Call Ackermann IT-Infrastruktur basiert auf den modularen Anforderungen an Software, Hardware und System-Diensten. Die strukturierte Verkabelung erfolgt durch ETH-LAN und / oder Glasfaser LAN, d.h. nach den Vorgaben eines konventionellen Netzwerkdesigns. Alle IP-Geräte wie Systemzentralen (Systevo Control), IP Touch-Terminals und zentrale Steuereinheiten (Workstation, z.B. auch VM) werden über geeignete Switches / Router vernetzt (ETH LAN: IEEE802.3), die eine automatische Übertragungsraten erkennen (10, 100, 1000 Mbit, drahtlos). VLAN-Netzwerkkomponenten mit QoS / ToS erleichtern die Priorisierung der Dienste einer Rufanlage über Sprachdienste. Aus Sicherheitsgründen arbeiten alle IP-Komponenten (Bedienfelder, Server, VM) mit festen IP-Adressen (10.1.x.y), die nicht von anderen Gewerken (z. B. BMS, medizinische Geräte etc.) verwendet werden. Um abweichende IP-Adressen (z. B. 192.168.x.y) einzurichten, erfolgt die Konfiguration über einen optionalen DHCP-Server. Insgesamt sind bis zu 64 Zentralen in einem System vernetzbar, so dass eine theoretische Systemgröße von über 8.000 Zimmern, aufgeteilt in 250 Gruppen, (maximal 6 logische Gruppe je Zentrale), möglich ist. Systemkomponenten werden über die gesamte IP-, oder Feldbus-Infrastruktur der Systevo Call Ackermann Plattform überwacht und synchronisiert: die Überwachung richtet sich nach dem VDE 0834-Standard, bei den Störungen rechtzeitig angezeigt werden und eskaliert werden. Die Sprachkommunikation basiert auf TCP / IP über definierte Kommunikationsprotokolle sowie VoIP / SIP, zudem werden Standarddienste wie Telnet und FTP für den Remotezugriff und die Datenübertragung verwendet. Für die Systemsicherheit und die mögliche Analyse der gespeicherten Protokoll Daten werden zusätzliche Netzwerkanwendungen (Syslog, Firewall etc.) verwendet. Die System-Workstation (und / oder VM-Lösung) wird über die ETH LAN-Schnittstelle in die Netzwerkkumgebung der Pflegeeinrichtung integriert: ein intelligentes IP-Routing zwischen verschiedenen IP-Segmenten (intern / extern) ist zu berücksichtigen. Das Design der IP-Adressierung und IP-Routing von verschiedenen Gewerke / Systemen muss entsprechend gestaltet werden. Um das hohe Sicherheitsniveau des Systems zu erfüllen, werden alle LAN-Komponenten / Controller zyklisch überwacht: Wenn z.B. das Netzwerk unterbrochen wird, arbeitet die betreffende Station im lokalen Betrieb.

Drittanbieter-Systeme werden über sichere IP-Gateways miteinander verbunden, um den entsprechenden Cyber Security-Vorgaben zu folgen. Hierzu zählen die folgenden Systeme ITK-Infrastrukturen, Krankenhaus-Informationssystem („Hospital Information System“: HIS), IP-Tk-System (IP-PABX), Brandmeldesystem („Fire Allocation System“: FAS), Gebäudeleitsystem („Building Management System“: BMS), Nachrichtenübertragungssystem (Messaging) Track & Trace-Lösungen.

Für die Einbindung bestehender Systemzentralen (Systevo Control) ist aus Kompatibilitätsgründen eine Hochrüstung auf die aktuelle System-Software V12 erforderlich. Sprechen Sie uns an, um die Möglichkeiten der Migration eines Bestand-Systems auszuarbeiten und die mögliche Kompatibilität einer bestehenden Systeminstallation zu prüfen.

Bereits migrierte Clino System 95 Installationen, bei denen pro Station die Systevo Control Zentrale mit der Feldbuskarte FBC 95 zur Anbindung von bis zu 50 Ringbus-Komponenten genutzt wird, können mit eingeschränkten Gerätefunktionen integriert werden.

Komponenten auf Etagenbereich

Um Mehrwertfunktionen am „Point of Care“ (PoC) nutzen zu können, werden pro Zentrale bis zu 40 IP Touch-Terminals (Ausführungen in Aufputz für Patientenzimmer und als Tischgerät in Dienstzimmern) über die IT-Infrastruktur eingebunden. Im Rahmen der Konfiguration einer Zentrale werden die IP-Endgeräte in Kombination mit einem Elektronikmodul konfiguriert. Mit Systevo Call Ackermann können IP Touch-Terminals alternativ in „Full-IP Cluster“ eingebunden werden. Somit stehen Pflegeeinrichtungen unterschiedliche Designansätze zur Verfügung, um IP Endgeräte nutzen zu können. Alternativ werden IP-Touch-Terminals sowie herkömmliche Zimmerelektroniken und etagenzugehörige Komponenten wie Flurdisplays, Schnittstelleneinheiten etc. über den Zimmerbus an das Feldbus-Interface der jeweiligen Zentrale angeschlossen. Insgesamt können bis zu 127 Module wie Informationsdisplays, Elektronikmodule und Zimmerterminals angeschlossen werden. Die Gesamtzahl der adressierbaren Module je Zimmerbus ist inklusive aller Bettenbus-Module (Bettenelektroniken, Rufmodule, Displaymodule usw.) auf max. 255 begrenzt.

Komponenten auf Zimmerebene

Bedien-, Steuer- und Anzeigeelemente (Displayeinheiten, Ruftaster, Abstelltaster, Betteneinheiten, Zimmersignalleuchte usw.), die einzelnen Räumen zugeordnet sind, werden direkt oder über den Datenbus (DBUS) an den jeweiligen Zimmerelektroniken wie z. B. IP Touch-Terminals, Zimmerterminals oder Elektronikmodulen angeschlossen.

Der moderne Datenbus (DBUS) gewährleistet die flexible Einbindung der Systevo Betteneinheiten (SBU), Ruf-/Abstelleinheiten (SCU) sowie zukünftiger Geräteeinheiten. Dies ermöglicht neben einer einfachen Installation, die konfigurierbare Einzelidentifikation der Meldungen und Rufe. Passive Rufelemente wie ruhestromüberwachte Ruftaster sowie Abstelltaster werden direkt an die Zimmerelektroniken (IP Touch-Terminals, Elektronikmodule und Zimmerterminals) angeschlossen.

Mit Systevo Call Ackermann stehen den Anwendern einfache bis multifunktionale Handgeräte zur Verfügung, welche die Hygieneanforderungen in Pflegeeinrichtungen erfüllen. Mit den Handgeräten werden verschiedene Zimmer- und Gerätefunktionen (Fernseher, Beleuchtung und Jalousien) gesteuert, zudem ist eine optionale Sprachkommunikation mit dem Pflegepersonal möglich.

Abdeckplattenprogramm in zeitlosem Design für mehr Hygiene

Durch den Einsatz von antimikrobiellen Werkstoffen sowie ebenen und leicht zu reinigende Oberflächen unterstützt das neue Abdeckplatten-Design von Systevo Call Ackermann die Anforderungen aus dem Pflegebereich. Die Verwendung von antimikrobiellem Material reduzieren nachweislich die Fähigkeit von gefährlichen Mikroorganismen, sich zu vermehren. Abdeckplatten im Clino System 99 Design sind der Kompatibilitätsliste zu entnehmen.

Zentrale Komponenten und Vernetzung gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06

Systemvo Call Ackermann



Systemvo Dashboard



Krankenhausinformationssystem (HL7/FIHR)



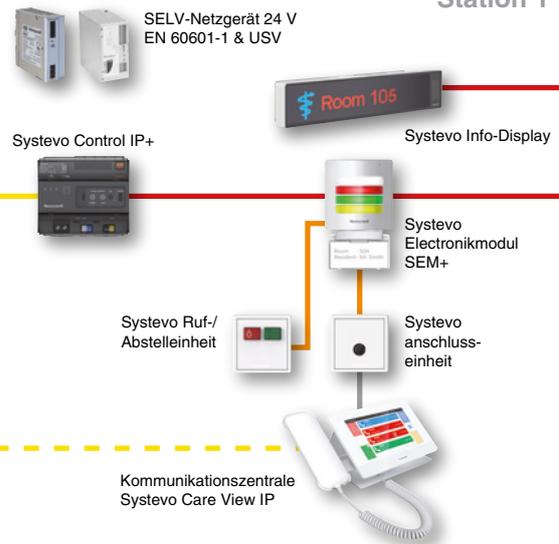
Kommunikations- und Alarmmanagementsysteme



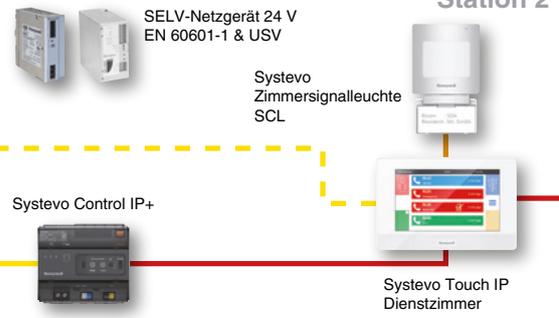
Systemvo Tel Connect



Station 1

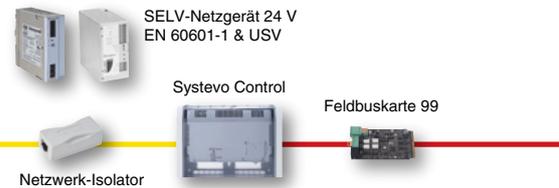


Station 2



Ehemaliges System 99plus

Station 3



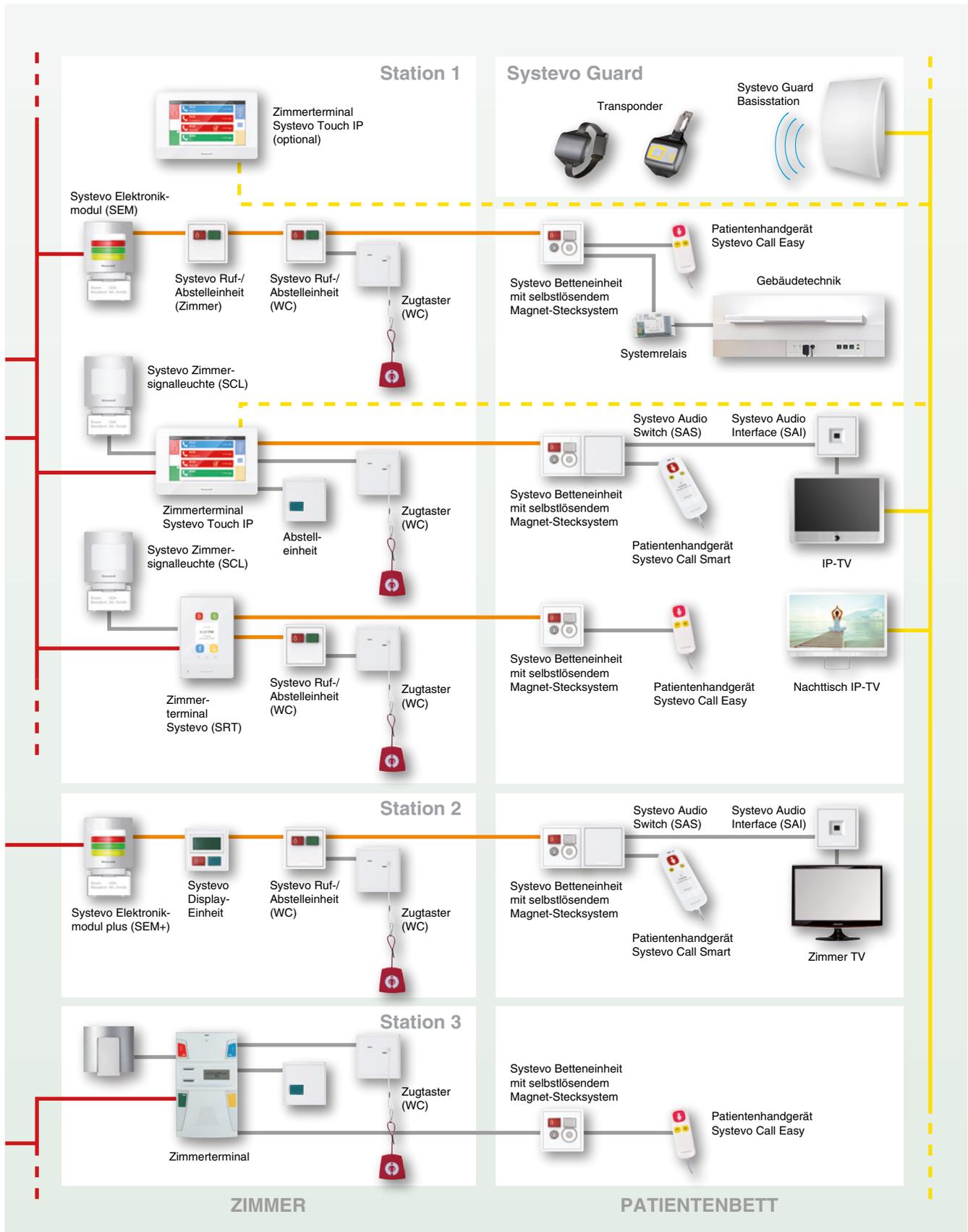
ZENTRALE KOMponentEN

STATION

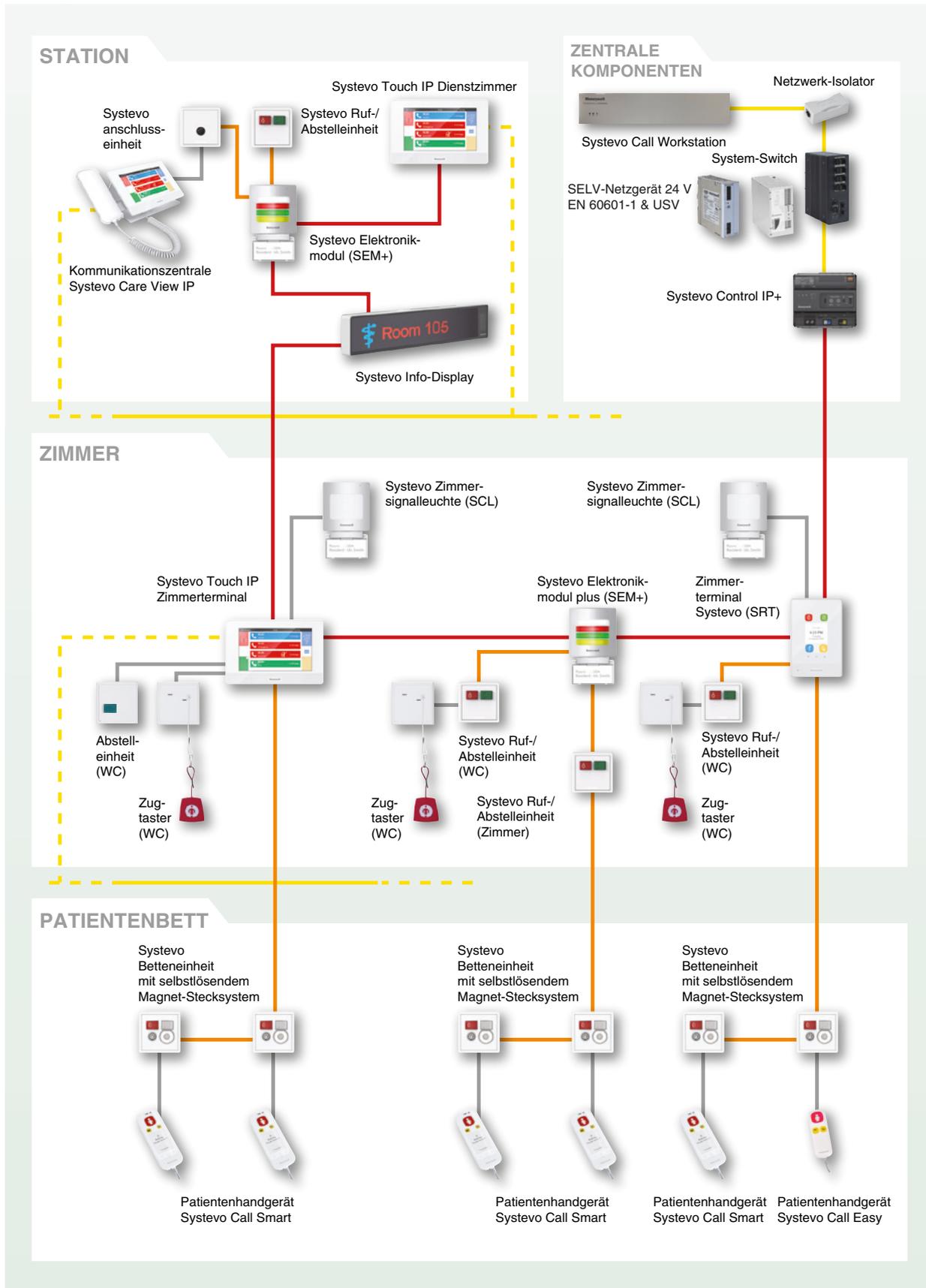
— Dediziertes LAN
 — Zimmerbus

— Direktanbindung
 — Bettenbus

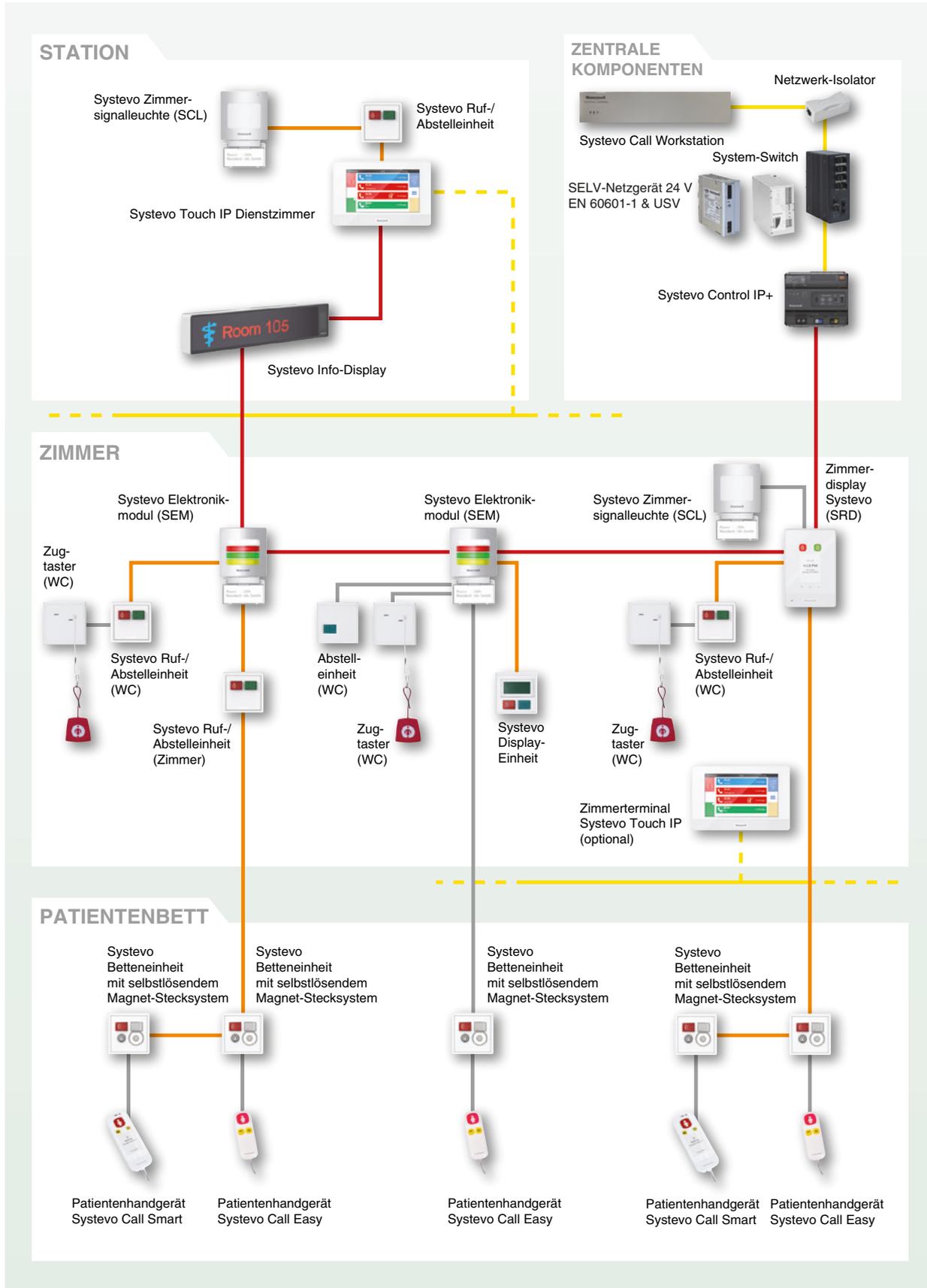
— DBUS



mit Sprache



ohne Sprache



— Dediziertes LAN
— Zimmerbus

— Direktanbindung

— DBUS

Konfiguration / System Workstations

765M440

Systevo Workstation (230 VAC) System-Release V12 Standard



Leistungsmerkmale

Mindestausstattung:

- Universalgehäuse, als Desktop oder mit Einbau-Rahmen für 19" Rack
- Mainboard mit Quad-Core µP J5005, 1.5/2.8 GHz oder gleichwertig, min. 8 GB RAM
- 1* Solid-State HDD (SSD) min. 240 GB
- DisplayPort-Grafikkarte
- 2* RS232, USB
- 2* LAN Ethernet (min 10/100 MBit)
- Maus
- Gehärtetes Windows 10 IoT Betriebssystem
- Backup-/Anwender-Software
- Unterstützung von max. 200 IP-Geräten
- Dauerbetrieb: 24/7

System-Workstation zur Konfiguration, Anzeige, Bedienung und Protokollierung für Systevo Call Ackermann, ausgestattet mit System-Release V12.
 System-Lizenz in Abhängigkeit der Systemfunktionen/-größe erforderlich. Optional als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie DECT-Anlage, BMA-System.
 Bestehend aus einem hochwertigen Systemrechner mit Maus, SSD, Schnittstellen (RS232, LAN).

Ausstattung der Anwendersoftware mit System-Release V12:

- Konfigurationstool Systevo Call Ackermann
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen/Parametern der Rufanlage gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Einrichtung der VoIP/SIP-Channel zur mobilen Rufabfrage via DECT/WIFI (separate Lizenz/SIP-Lizenz erforderlich)
- Konfiguration Ein-/Ausgangsevents zur Steuerung externer Systeme: Licht/Jal./TV
- Einstellung von Radio- und TV-Programm
- System-Management Tools, Datenbank- Management -System
- Netzwerkfunktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Zusammenschaltung)
- Zuordnung von zeitlichen Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen für Dienste
- Konfiguration der Lautstärke der akustischen Rufnachsendung (Tag-/Nacht)
- Definition zielorientierter Weiterleitung zwischen Stationen (Rufarten)
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen
- Auswahl von Zielen bei Durchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06)
- Grafische / tabellarische Anzeige von Meldungen nach Priorität/Rufart/Zeit
- Anwesenheits-/Rufmeldungen
- Zugriffskontrolle über Benutzererkennung (wenn erforderlich)
- Hyper-V Datenbanksystem

Optional:

- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z.B. WIFI/DECT-System oder -PSA)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Ruftönen, etc.

Technische Daten

Betriebsspannung	24V DC über externes 230V AC Netzgerät (beiliegend)
Leistungsaufnahme	100 W max.
Umgebungstemperatur	10 °C ... 35 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Gewicht	ca. 4,05 kg (Workstation)
Abmessungen	B: 440 mm H: 90 mm T: 230 mm (H: 2HE)



EN 55022/55024/61000-3/60950-1
 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2005/32/EG
 2003/95/EG, Verordnung (EG)1275/2008

Zubehör

765M44D Tastatur für Systevo Workstation/Server

765M430

Systeme Workstation Mini, System-Release V12 für max. 200 Zimmer



Leistungsmerkmale

Mindestausstattung:

- Wandgehäuse mit Montagehalter
- Mainboard: Quad-Core Celeron µP J4105 2.5 GHz oder gleichwertig
- min. 8 GB RAM
- 1* Solid-State HDD (SSD) min. 240GB
- Display-Port-Grafikkarte
- 2* RS232, USB
- 2* LAN Ethernet (min 10/100 MBit)
- 24V DC Stromversorgung
- Windows 10IoT Basic
- Dauerbetrieb: 24/7

System-Workstation Mini mit Betriebssystem Windows 10 IoT zur Einrichtung und Konfiguration sowie Protokollierung für eine Systevo Call Ackermann Rufanlage mit max. 200 Zimmern, mit System-Release V12. Zusätzliche System-Lizenz in Abhängigkeit der Systemfunktionen für maximal 200 Zimmer erforderlich.

Bestehend aus einem hochwertigen Mini-System-PC (24/7 Betrieb) für Wandmontage mit Schnittstellen (RS232, LAN), SSD, RAM. Optional als Schnittstelle zu einer DECT-Anlage.

Ausstattung der Anwendersoftware:

- Konfigurationstool Systevo Call für max. 200 Zimmer (IP Geräte werden nicht unterstützt)

Zuweisung der Zimmerkonfiguration:

- Elektronikmodule, Zimmerterminals, Systevo Touch IP im Datenbus Modus-Definition von Funktionen/Parametern der Rufanlage gemäß VDE 0834: 2016-06
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Einrichtung der VoIP/SIP-Channel zur mobilen Rufabfrage via DECT/WIFI (sep. Lizenz/SIP-Lizenz erforderlich)
- Konfiguration Ein-/Ausgangsevents zur Steuerung ext. Systeme: Licht/Jal.
- System-Mgmt Tools, Datenbank-Mgmt-Sys.
- Netzwerkfunktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Zusa)
- Zuordnung von zeitlichen Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen f. Dienste
- Konfiguration des Levels der akustischen Rufnachsendung (Tag-/Nacht)
- Definition zielorientierter Weiterleitung zwischen Stationen (Rufarten)
- Frei konf. Durchsagefunktionen
- Auswahl von Zielen bei Durchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834: 2016-06)

Optionale Software (Lizenz notwendig):

- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z.B. WIFI-/DECT-System oder -PSA-)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Rufönen, etc.

Technische Daten

Nennspannung	24V DC über externes 230V AC Netzgerät (beiliegend)
Leistungsaufnahme	90 W
Umgebungstemperatur	10 °C ... 35 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Gewicht	ca. 3,2 kg
Abmessungen	B: 254 mm H: 88 mm T: 220 mm



Nur für den Betrieb einer Rufanlage im Datenbus-Modus.

Es werden keine Geräte im IP-Modus/Hybrid-Modus unterstützt.

EN 55022/55024/61000-3/60950-1
2004/108/EG, 2006/95/EG, 2005/32/EG
2003/95/EG, Verordnung (EG)1275/2008

Zubehör

765M44D Tastatur für Systevo Workstation/Server

765M450



Leistungsmerkmale

Mindestausstattung:

- Universalgehäuse, als Desktop oder mit Einbau-Rahmen für 19" Rack
- Mainboard mit Quad-Core µP J5005, 1.5/2.8 GHz oder gleichwertig, min. 16 GB RAM
- 1* Solid-State HDD (SSD) min. 480 GB
- DisplayPort-Grafikkarte
- 2* RS232, USB
- 2* LAN Ethernet (min 10/100 MBit)
- Maus
- Gehärtetes Windows 10 IoT Enterprise-Betriebssystem
- Backup-/Anwender-Software
- Dauerbetrieb: 24/7

Systemvo Server (230 VAC) System-Release V12 Standard

System-Server zur Konfiguration, Anzeige, Bedienung und Protokollierung für Systemvo Call Ackermann, ausgestattet mit System-Release V12, insbesondere für größere Systeminstallationen/IP-Systeme.

System-Lizenz in Abhängigkeit der Systemfunktionen/-größe erforderlich. Optional als Schnittstelle zu Fremdsystemen wie DECT-Anlage, BMA-System.

Bestehend aus einem hochwertigen Systemrechner mit Maus, SSD, Schnittstellen (RS232, LAN).

Ausstattung der Anwendersoftware mit System-Release V12:

- Konfigurationstool Systemvo Call Ackermann
- Zuweisung der Zimmerkonfiguration
- Definition von Funktionen/Parametern der Rufanlage gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06
- Einrichtung der Rufarten, Rufartgruppen, Rufart-Aufwertungen
- Einrichtung der VoIP/SIP-Channel zur mobilen Rufabfrage via DECT/WIFI (separate Lizenz/SIP-Lizenz erforderlich)
- Konfiguration Ein-/Ausgangsevents zur Steuerung externer Systeme: Licht/Jal./TV
- Einstellung von Radio- und TV-Programm
- System-Management Tools, Datenbank- Management -System
- Netzwerkfunktionen für Systemzugriffe
- Frei konfigurierbare Dienste (Zusammenschaltung)
- Zuordnung von zeitlichen Diensten
- Auswahl von Rufartgruppen für Dienste
- Konfiguration der Lautstärke der akustischen Rufnachsendung (Tag-/Nacht)
- Definition zielorientierter Weiterleitung zwischen Stationen (Rufarten)
- Frei konfigurierbare Durchsagefunktionen
- Auswahl von Zielen bei Durchsagen
- Störungsüberwachung und Meldung (gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06)
- Grafische / tabellarische Anzeige von Meldungen nach Priorität/Rufart/Zeit
- Anwesenheits-/Rufmeldungen
- Zugriffskontrolle über Benutzererkennung (wenn erforderlich)
- Hyper-V Datenbanksystem

Optional:

- Nachrichtenübertragung an ein drahtloses Meldungssystem (z.B. WIFI-/DECT-System oder -PSA)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen für Meldungen aus Gruppen der Rufanlage
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z.B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten, akustischen Rufönen, etc.

Technische Daten

Betriebsspannung	24V DC über externes 230V AC Netzgerät (beiliegend)
Leistungsaufnahme	100 W max.
Umgebungstemperatur	10 °C ... 35 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Gewicht	ca. 4,05 kg (Server)
Abmessungen	B: 440 mm H: 90 mm T: 230 mm (H: 2HE)



EN 55022/55024/61000-3/60950-1
2004/108/EG, 2006/95/EG, 2005/32/EG
2003/95/EG, Verordnung (EG)1275/2008

Zubehör

765M44D Tastatur für Systemvo Workstation/Server

765M44D



Leistungsmerkmale

Mindestausstattung:

- Kabelgebundene Tastatur
- Plug&Play über USB-Anschluss
- 3 Status-LEDs

Tastatur für Systemvo Workstation/Server Systemvo Call Ackermann

Tastatur für System-Workstation/Server mit USB-Anschluss.

Ausführung im modernen, flachen Design mit sanften, leisen und dauerhaft abriebfesten Tasten. Universell und zuverlässig sowie optimiert für professionellen Einsatz.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 65 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Farbe	Grau
Gewicht	ca. 530 g
Anschluss	USB
Abmessungen	B: 458 mm H: 205 mm T: 27 mm

89954C10



Leistungsmerkmale

- Anzahl Batterien: 3x7 Ah
- Empfohlener Leitungsschutzschalter: 16 A (B,C) (Charakt.)
- Anschluss Eingang: IEC C14
- Max. Ausgangsstrom (pro Phase): 3,9A
- Ausgangsleistung: 0,9KW
- Verlustleistung bei 100% last: 90 W (230 VAC)
- Wirkungsgrad: typisch 90 %
- Autonomiezeit bei 75% Last: 8 min.
- Batterietausch Hot-Swap: Ja
- Notwendige Kühlluftmenge: 50m³

Einphasen-USV-Modul 230V AC 19" Einbau (2 HE) / Tischgerät

Moderner, flexibler, effizienter und mikroprozessorgesteuerter Online 230VAC USV-Dauerwandler zur konstanten unterbrechungsfreien Stromversorgung kritischer Verbraucher wie Workstation oder Server der Rufanlage.

Stabiles und kompaktes 19" Gehäuse mit 3 IEC C13 Buchsen für den Anschluss externer Geräte, Einsatz als Tischgerät möglich. Überwachung der Elektronik und der Batterien sowie mit intelligentem Batteriemanagement inkl. Statusanzeigen für Batterie- Ladestatus / Lastanzeige, Batteriespannung / Kapazität sowie Temperatur und Systemmeldungen (u.a.). Austausch der Batterien im Hot-Swap möglich.

Ausgestattet mit serieller Schnittstelle zum Anschluss an einen PC sowie mit Managementsoftware für aktuelle Windows Betriebssysteme im Lieferumfang enthalten. Relais-Karte zur Statusmeldung an externe Gewerke.

Einsatz der Doppelwandler-Technologie, um unabhängig von Eingangsspannung und Frequenz zu jeder Zeit 100% saubere Sinusleistung zu liefern, zur Sicherstellung des einwandfreien Betriebs der angeschlossenen Komponenten.

Technische Daten

Ausgangsspannung	230 V AC
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 20 (IEC 60529)
Montage	für den Einbau im 19" Rack
Gewicht	ca. 12 kg
Zulassung	VDE 0558EN 50091-3 (VFI-SS-111)EN 62040-1, 62040-2, 62040-3EMV-Klasse C1/C2, Class ACE, UL
Abmessungen	B: 440 mm H: 88 mm T: 405 mm (2HE, Batteriebox T = 430)

Lizenzen für System Release V12.10



-  Es kann nur 1 der Systemlizenzen pro System erworben werden. Das System kann nicht ohne gültige Lizenz konfiguriert werden. Die Systemlizenz wird nicht von älteren Firmware-Versionen (< V12.10) unterstützt.

Für den Betrieb des Kommunikationssystems Systemvo Call Ackermann ist eine Systemlizenz erforderlich. Diese dient zur Aktivierung systemrelevanter Funktionen (verfügbare Anzahl der Zimmer, Konfiguration des Systems, Übertragung der Konfigurationsdaten, Firmware-Updates etc.) und kann mit optionalen Lizenzen erweitert werden. Die Lizenzen werden über das Honeywell/ILC Online-Portal aktiviert und im Rahmen der Systemkonfiguration übertragen. Mit dem Konfigurationsprogramm (System Release V12.10 oder höher erforderlich) werden hierfür die Basisdaten des Systems ausgelesen und müssen in Verbindung mit den erworbenen Lizenzcodes im Online-Portal registriert werden. Im Anschluss werden die erforderlichen Lizenzdaten generiert, welche zur Freischaltung der Systemfunktionen erforderlich sind. Die Lizenzdatei wird entsprechend der registrierten Features erzeugt und muss mit dem Konfigurationsprogramm in der Rufanlage importiert werden. Softwarelizenzen sind von der Rückgabe gemäß unserer gültigen AGB vom 10.02.2021 Punkt 7. c) ausgeschlossen.

Bei Rückfragen ist unsere Hotline zu kontaktieren: hotline.clino@honeywell.com

79SW400

System Lizenz 100 Zimmer



Systemlizenz erforderlich für Systeme bis 100 Zimmer und beschriebene Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmale, ab Firmware V12.10. Die Systemlizenz für das System Systemvo Call Ackermann dient zur Aktivierung zugehöriger Parameter der Stationsleitungssteuerung und sollte auf der Systemvo Control/Systemvo Control IP+ installiert sein. Die Systemlizenz wird für das Hochladen der Systemkonfiguration benötigt.

Funktionen:

- Unterstützt bis zu 100 Zimmer
- Vorbereitet für VDE 0834-2016
- "Dynamische akustische Rufweiterleitung" (basierend auf aktiver Zonenkopplung/Konzentration)
- Zugriff auf neue Versionen von Firmware-Updates
- Kompatibel mit VLAN etc.
- Unterstützt bis zu 100 IP-Zimmergeräte
- IP-basierte Gegensprechanlage

79SW401

System Lizenz 250 Zimmer



Systemlizenz erforderlich für Systeme bis 250 Zimmer und beschriebene Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmale, ab Firmware V12.10. Die Systemlizenz für das System Systemvo Call Ackermann dient zur Aktivierung zugehöriger Parameter der Stationsleitungssteuerung und sollte auf der Systemvo Control/Systemvo Control IP+ installiert sein. Die Systemlizenz wird für das Hochladen der Systemkonfiguration benötigt.

Funktionen:

- Unterstützt bis zu 250 Zimmer
- Vorbereitet für VDE 0834-2016
- "Dynamische akustische Rufweiterleitung" (basierend auf aktiver Zonenkopplung/Konzentration)
- Zugriff auf neue Versionen von Firmware-Updates
- Kompatibel mit VLAN etc.
- Unterstützt bis zu 250 IP-Zimmergeräte
- IP-basierte Gegensprechanlage

79SW402

System Lizenz 500 Zimmer



Systemlizenz erforderlich für Systeme bis 500 Zimmer und beschriebene Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmale, ab Firmware V12.10. Die Systemlizenz für das System Systemvo Call Ackermann dient zur Aktivierung zugehöriger Parameter der Stationsleitungssteuerung und sollte auf der Systemvo Control/Systemvo Control IP+ installiert sein. Die Systemlizenz wird für das Hochladen der Systemkonfiguration benötigt.

Funktionen:

- Unterstützt bis zu 500 Zimmer
- Vorbereitet für VDE 0834-2016
- "Dynamische akustische Rufweiterleitung" (basierend auf aktiver Zonenkopplung/Konzentration)
- Zugriff auf neue Versionen von Firmware-Updates
- Kompatibel mit VLAN etc.
- Unterstützt bis zu 500 IP-Zimmergeräte
- IP-basierte Gegensprechanlage

79SW403

System Lizenz für mehr als 500 Zimmer



Systemlizenz erforderlich für Systeme mit mehr als 500 Zimmern und beschriebenen Zusatzfunktionen und -merkmalen, ab Firmware V12.10. Die Systemlizenz für das System Systemvo Call Ackermann dient zur Aktivierung zugehöriger Parameter der Stationsleitungssteuerung und sollte auf der Systemvo Control/Systemvo Control IP+ installiert sein. Die Systemlizenz wird für das Hochladen der Systemkonfiguration benötigt.

Funktionen:

- Unterstützt mehr als 500 Zimmer
- Vorbereitet für VDE 0834-2016
- "Dynamische akustische Rufweiterleitung" (basierend auf aktiver Zonenkopplung/Konzentration)
- Zugriff auf neue Versionen von Firmware-Updates
- Kompatibel mit VLAN etc.
- Unterstützt mehr als 500 IP-Zimmergeräte
- IP-basierte Gegensprechanlage

79SW410

Lizenz-Erweiterung 50 Zimmer



Erweiterungslizenz zur Vergrößerung des Systems um bis zu 50 zusätzliche Räume.

 Eine vorhandene Systemlizenz (Artikel-Nr. 79SW40x) muss vorhanden und auf dem System installiert sein.
Kann mehrfach für schrittweise Systemerweiterungen verwendet werden.

79SW411

Lizenz-Erweiterung 2 Callback Channels (SIP)



Erweiterungslizenz zur Nutzung von bis zu 2 SIP (VoIP)-Sprachkanälen für die Bereitstellung der mobilen Rufabfrage über mobile Kommunikations-Systeme (Drittanbieter: Wi-Fi / DECT). Mit der mobilen Rufabfrage können die Pflegeprozesse unterstützt werden und die Arbeitsabläufe des Pflegepersonals in Pflegeeinrichtungen optimiert werden.

79SW412

Lizenz-Erweiterung 4 Callback Channels (SIP)



Erweiterungslizenz zur Nutzung von bis zu 4 SIP (VoIP)-Sprachkanälen für die Bereitstellung der mobilen Rufabfrage über mobile Kommunikations-Systeme (Drittanbieter: Wi-Fi / DECT). Mit der mobilen Rufabfrage können die Pflegeprozesse unterstützt werden und die Arbeitsabläufe des Pflegepersonals in Pflegeeinrichtungen optimiert werden.

79SW413

Lizenz-Erweiterung 8 Callback Channels (SIP)



Erweiterungslizenz zur Nutzung von bis zu 8 SIP (VoIP)-Sprachkanälen für die Bereitstellung der mobilen Rufabfrage über mobile Kommunikations-Systeme (Drittanbieter: Wi-Fi / DECT). Mit der mobilen Rufabfrage können die Pflegeprozesse unterstützt werden und die Arbeitsabläufe des Pflegepersonals in Pflegeeinrichtungen optimiert werden.

79SW414

Lizenz-Erweiterung 16 Callback Channels (SIP)



Erweiterungslizenz zur Nutzung von bis zu 16 SIP (VoIP)-Sprachkanälen für die Bereitstellung der mobilen Rufabfrage über mobile Kommunikations-Systeme (Drittanbieter: Wi-Fi / DECT). Mit der mobilen Rufabfrage können die Pflegeprozesse unterstützt werden und die Arbeitsabläufe des Pflegepersonals in Pflegeeinrichtungen optimiert werden.

79SW415

Lizenz-Erweiterung CP95 I/O Profile-Konfiguration



Erweiterungslizenz zur Bereitstellung erweiterter Migrationsfunktionen von Clino Phon 95 (Konfiguration von E/A-Profilen).

79SW450

Systemvo Careplan-Interface Lizenz



Schnittstelle zur Integration bestehender Pflegeplan-Software mit dem Systemvo Call Ackermann-System, die die Verwaltung von Pflegeaufgaben direkt im Patienten-/Bewohnerzimmer ermöglicht und damit eine ordnungsgemäße Dokumentation der Tätigkeiten sicherstellt und die täglichen Pflegeprozesse angemessen unterstützt.

Diese Integration ermöglicht eine automatische Synchronisation mit dem Pflege- und Aufgabenplaner im bidirektionalen Modus. Bei Verwendung des Systemvo Touch IP-Zimmerterminals im Patienten-/Bewohnerzimmer verwendet das Personal eine RFID-Karte oder einen PIN-Code für eine sichere Authentifizierung gemäß den GDPR-Spezifikationen und erhält Zugriff auf die Liste der für den Patienten im Zimmer geplanten Aufgaben oder Aktivitäten (oder sogar Aufgaben, die dem Zimmer zugewiesen sind, z. B. Reinigung des Zimmers oder Wechsel der Bettlaken, ...), sowie die Bewertung, ob die Pflegekraft zur Durchführung dieser Aktivitäten berechtigt ist oder nicht.

Das autorisierte Personal kann die ausgeführten Tätigkeiten direkt auf dem Touch-Terminal des Zimmers registrieren sowie Werte eingeben, die sich auf die Überwachung oder Kontrolle des Patienten beziehen (Temperatur, Blutdruck, Gewicht des Patienten, usw.). Ebenso ist es möglich, andere ungeplante Aufgaben oder Aktivitäten hinzuzufügen.

Die über das Touch-Terminal des Zimmers eingegebenen Informationen werden automatisch synchronisiert und in den Pflege- und Aufgabenplaner exportiert, um sofort registriert zu werden, zusammen mit der Identifikation des Pflegepersonals, das diese Aktivitäten durchgeführt hat.

Die direkte Eingabe von Informationen am Systemvo Touch IP-Zimmerterminal reduziert die Laufzeiten des Personals, optimiert die Produktivität und sorgt für einen effizienten Informationsfluss bezüglich der Pflegeaufgaben, während gleichzeitig das Risiko von Fehlern in den Patienten-/Bewohnerdaten minimiert wird.

79SW451

STIP Careplan Lizenz 10 Geräte



Lizenz zur Freischaltung des Clients für bis zu 10 Systemvo Touch IP Zimmerterminals des Systemvo Call Ackermann Systems für den Zugriff auf die Zusatzfunktionen, die durch die Verknüpfung mit der Pflegeplansoftware der Pflegeeinrichtung zur Verfügung stehen und den Zugriff und die Erfassung der für den Patienten/Bewohner geplanten Aktivitäten direkt am Point of Care ermöglichen. Die verfügbaren Pflegeplan-Zugriffsfunktionen werden ausgewählten Systemvo Touch IP-Zimmerterminals als Teil der Systemkonfiguration zugewiesen.

Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW452

STIP Careplan Lizenz 25 Geräte



Lizenz zur Freischaltung des Clients für bis zu 25 Systemvo Touch IP Zimmerterminals des Systemvo Call Ackermann Systems für den Zugriff auf die Zusatzfunktionen, die durch die Verknüpfung mit der Pflegeplansoftware der Pflegeeinrichtung zur Verfügung stehen und den Zugriff und die Erfassung der für den Patienten/Bewohner geplanten Aktivitäten direkt am Point of Care ermöglichen. Die verfügbaren Pflegeplan-Zugriffsfunktionen werden ausgewählten Systemvo Touch IP-Zimmerterminals als Teil der Systemkonfiguration zugewiesen.

Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW453

Lizenz-Erweiterung Accounts 50 Benutzer



Lizenz zur Erweiterung der Anzahl der Personalkonten (Anzahl der identifizierten Benutzer, entweder per RFID oder PIN-Code, die auf bestimmte Systemfunktionen zugreifen dürfen) über die bereits im System angelegten hinaus.

Möglichkeit, den verschiedenen Personalkonten unterschiedliche Dienste/Funktionen zuzuweisen, z.B. Zugriff auf die Browserfunktion des Systemvo Touch IP oder Systemvo Care View IP sowie Präsenzmanagement (z.B. Pres1/Pres2 automatisch setzen).

Verwendung in Verbindung mit dem System Release ab Version V12.10 und ab Firmware 12.10 der Zentralen.

Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW454

STIP Dienstzimmer-Lizenz 1 Gerät



Lizenz für 1 Systemvo Touch IP zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen von Systemvo Call.
 Die verfügbaren Dienstzimmerfunktionen werden bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems dem/den Systemvo Touch IP Zimmerterminal(s) zugewiesen.
 Verwendung in Verbindung mit dem System-Release ab Version V12.10 und ab Firmware 12.10 der Zentralen Steuergeräte.
 Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW455

STIP Dienstzimmer-Lizenz 10 Geräte



Lizenz für 10 Systemvo Touch IP zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen von Systemvo Call.
 Die verfügbaren Dienstzimmerfunktionen werden bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems dem/den Systemvo Touch IP Zimmerterminal(s) zugewiesen.
 Verwendung in Verbindung mit dem System-Release ab Version V12.10 und ab Firmware 12.10 der Zentralen Steuergeräte.
 Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW456

STIP Wireless XT Lizenz 10 Geräte



Lizenz für 10 Systemvo Touch IP oder Systemvo Care View IP zur Nutzung der integrierten RFID, WiFi Geräte-Optionen.
 Kann verwendet werden, um den IP+-Arbeitsmodus für Databus-basierte Systeme zu aktivieren (z. B. solche, die die STIP-Verbindungsplatine 79CM307Z1 verwenden), wodurch zusätzliche Funktionen ermöglicht werden (z. B. Pflegeplanschnittstelle, SIP-Telefonie, ...)
 Das Leistungsmerkmal wird dem Systemvo Touch IP und Systemvo Care View IP bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems zugewiesen.
 Verwendung in Verbindung mit dem System-Release ab Version V12.10 und ab Firmware 12.10 der Zentralen Steuergeräte.
 Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW457

STIP Wireless XT Lizenz 25 Geräte



Lizenz für 25 Systemvo Touch IP oder Systemvo Care View IP zur Nutzung der integrierten drahtlosen Hardware (RFID, WiFi).
 Kann verwendet werden, um den IP+-Arbeitsmodus für Databus-basierte Systeme zu aktivieren (z. B. solche, die die STIP-Verbindungsplatine 79CM307Z1 verwenden), wodurch zusätzliche Funktionen ermöglicht werden (z. B. Pflegeplanschnittstelle, SIP-Telefonie, ...)
 Das Leistungsmerkmal wird dem Systemvo Touch IP und Systemvo Care View IP bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems zugewiesen.
 Verwendung in Verbindung mit dem System-Release ab Version V12.10 und ab Firmware 12.10 der Zentralen Steuergeräte.
 Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW458

STIP SIP-Telefonie Lizenz 10 Geräte



Lizenz für bis zu 10 Systemvo Touch IP zur Nutzung der integrierten IP-Telefoniedienste über SIP/VoIP (separate SIP-Lizenz der IP-Telefonanlage erforderlich).
 Die IP-Telefonie-Funktion wird dem Systemvo Touch IP bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems zugewiesen.
 Verwendung in Verbindung mit dem System Release ab Version V12.10 und ab Firmware 12.10 der Zentralen.
 Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

79SW459

Systemvo Dashboard Lizenz 10 Geräte



Lizenz für bis zu 10 IP-Enderäte mit Browser-Erweiterung (z.B. Smart Monitore o.ä.) zur Nutzung der Systemvo Dashboard-Funktionalität. Zugriff auf zentrale Systemmeldedaten und um dem Pflegepersonal einen Überblick über die Pflegestation zu geben. Alle Systemmeldungen (Alarmerufe, Anwesenheiten, etc.) werden in Reihenfolge der Prioritäten, farblich einfach und verständlich dargestellt, mit entsprechender akustischer Rufmeldung. Zur leichteren Identifizierung werden die Systemmeldungen in Verbindung mit den entsprechenden Symbolen sowie dem Zeitpunkt der Auslösung angezeigt.

79SW460

STIP Browser Lizenz 10 Geräte



Lizenz für bis zu 10 Systemvo Touch IP oder Systemvo Care View IP zur Nutzung der integrierten Browserfunktion, um autorisierten Mitarbeitern den Zugriff auf vordefinierte Webseiten über das Zimmerterminal zu ermöglichen.
Die Browserfunktion wird im Rahmen der Konfiguration der Rufanlage am Systemvo Touch IP bzw. Systemvo Care View IP aktiviert.
Verwendung in Verbindung mit dem System-Release V12.10 oder höher und ab Firmware 12.10 der Zentralen.
Die Lizenz wird über den Systemarbeitsplatz/Server aktiviert/verwaltet.

79SW461

STIP Browser Lizenz 25 Geräte



Lizenz für bis zu 25 Systemvo Touch IP oder Systemvo Care View IP zur Nutzung der integrierten Browserfunktion, um autorisierten Mitarbeitern den Zugriff auf vordefinierte Webseiten über das Zimmerterminal zu ermöglichen.
Die Browserfunktion wird im Rahmen der Konfiguration der Rufanlage am Systemvo Touch IP bzw. Systemvo Care View IP aktiviert.
Verwendung in Verbindung mit dem System-Release V12.10 oder höher und ab Firmware 12.10 der Zentralen.
Die Lizenz wird über den Systemarbeitsplatz/Server aktiviert/verwaltet.

79SW470

Lizenz für 1 Systemvo Zimmerterminal zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen



Lizenz für 1 Systemvo Zimmerterminal zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen (Zusammenschaltungen, Durchsagen) von Systemvo Call.
Die verfügbaren Dienstzimmerfunktionen werden bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems dem/den Systemvo Zimmerterminal(s) zugewiesen.
Verwendung in Verbindung mit dem System-Release ab Version V12.14 und ab Firmware 12.14 der Zentralen Steuergeräte.
Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

Artikel verfügbar ab 01.12.2023

79SW471

Lizenz für 10 Systemvo Zimmerterminals zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen



Lizenz für 10 Systemvo Zimmerterminals zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen (Zusammenschaltungen, Durchsagen) von Systemvo Call.
Die verfügbaren Dienstzimmerfunktionen werden bei der Konfiguration des Pflegekommunikationssystems dem/den Systemvo Zimmerterminal(s) zugewiesen.
Verwendung in Verbindung mit dem System-Release ab Version V12.14 und ab Firmware 12.14 der Zentralen Steuergeräte.
Die Aktivierung/Verwaltung der Lizenz erfolgt über den Systemarbeitsplatz/Server.

Artikel verfügbar ab 01.12.2023

Lizenzen für System Workstations

83WE140

Softwaremodul für Kopplung DECT/PSA-System via ESPA 4.4.4.

Softwaremodul als Basissoftware zur Anbindung eines externen Kommunikationssystems (z.B. DECT) an die Systevo Workstation via ESPA 4.4.4. oder eines alternativen Protokolls. Möglichkeit zur Anpassung der Einstellungen an die projektspezifischen Anforderungen der Pflegeeinrichtung. Rufmeldungen aus der Rufanlage werden gemäß der Konfiguration an das angeschlossene System übertragen und durch die konfigurierten Endgeräte (z.B. DECT-Telefone) angezeigt. Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um z. B. die serielle Schnittstelle an die Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können.

Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Einstellung der seriellen Schnittstelle (RS232/RS422)
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen pro Lichtrufgruppe und Rufartgruppen
- Zuweisung von Rufarten zu übergeordneten Rufartgruppen
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z. B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten
- Anpassung der akustischen Ruftöne
- Filtermöglichkeiten für Empfängeradressen
- Konfiguration von unterschiedlichen Eskalationen pro Rufartgruppe
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Textuelle Nachrichtenübertragung von Systemmeldungen an das externe System
- Service-Funktionen
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (Sys-Log etc.)
- Erstellung einer Empfängerliste (Datei)
- Passwortgeschützter Zugriff

Voraussetzung:

- Bedienrechner mit freier serieller Schnittstelle RS232
- Serielles Anschlusskabel

 Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!

83WE145

Softwaremodul f. Kopplung Kommunikationssystem via ESPA-X

Softwaremodul als Basissoftware zur Anbindung eines externen Kommunikationssystems (z.B. alarm-server for WIFI/DECT system) an die Systevo Workstation via ESPA-X (XML Datensatz). Möglichkeit zur Anpassung der Einstellungen an die projektspezifischen Anforderungen der Pflegeeinrichtung. Ruf- und Abstellmeldungen aus der Rufanlage werden gemäß der Konfiguration an das angeschlossene System übertragen und durch die konfigurierten Endgeräte (z.B. WIFI/DECT-Telefone) angezeigt.

Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um z. B. die IP-Schnittstelle an die Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können.

Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Einstellung der IP-Schnittstelle (TCP/IP)
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen pro Lichtrufgruppe und Rufartgruppen
- Zuweisung von Rufarten zu übergeordneten Rufartgruppen
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z. B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten
- Anpassung der akustischen Ruftöne
- Filtermöglichkeiten für Empfängeradressen
- Konfiguration von unterschiedlichen Eskalationen pro Rufartgruppe
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Textuelle Nachrichtenübertragung von Systemmeldungen an das externe System (inkl. Rufabstellung)
- Service-Funktionen
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (Sys-Log etc.)
- Erstellung einer Empfängerliste (Datei)
- Passwortgeschützter Zugriff

Voraussetzung:

- Bedienrechner mit freier ETH-LAN-Schnittstelle

 Information zu kompatiblen Fremdsystemen auf Anfrage.

83WE130

Kopplung Systemvo DECT



Softwaremodul als Basissoftware zur Anbindung des Systems Systemvo DECT an die Systemvo Workstation. Möglichkeit zur Anpassung der Einstellungen an die projektspezifischen Anforderungen der Pflegeeinrichtung. Rufmeldungen aus der Rufanlage werden gemäß der Konfiguration an das angeschlossene System Systemvo DECT übertragen und durch die konfigurierten DECT-Telefone angezeigt. Administrator-Zugriffsrechte erforderlich, um z. B. die serielle Schnittstelle an die Systemumgebung der Rufanlage anpassen zu können.

Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Einstellung der seriellen Schnittstelle (RS232/RS422)
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbare Empfängeradressen pro Lichtrufgruppe und Rufartgruppen
- Zuweisung von Rufarten zu übergeordneten Rufartgruppen
- Einrichtung von unterschiedlichen Diensten (z. B. Tag-, Nachtdienst)
- Zuordnung von Wiederholzeiten
- Anpassung der akustischen Ruftöne
- Filtermöglichkeiten für Empfängeradressen
- Konfiguration von unterschiedlichen Eskalationen pro Rufartgruppe
- Definition des Anzeigeformates der zu übertragenden Nachrichten
- Textuelle Nachrichtenübertragung von Systemmeldungen an Systemvo DECT
- Service-Funktionen
- Einfache System-Management-Tools zur Systemanalyse (Sys-Log etc.)
- Erstellung einer Empfängerliste (Datei)
- Passwortgeschützter Zugriff

Voraussetzung:

- Systemvo Workstation mit freier serieller Schnittstelle RS232
- Serielles Anschlusskabel

Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität notwendig!

83WE200

Softwaremodul für VITAL-Funktionsüberwachung



Softwaremodul als Basissoftware für die Nutzung der Rufanlage von Systemvo Call Ackermann zur Überwachung der Vitalität von Bewohnern in Betreuungseinrichtungen.

Möglichkeit zur Definition eines Überwachungszeitraums, in dem die Interaktion eines Bewohners erforderlich ist, z. B. eine dedizierte Tastenbetätigung.

Alternative Auswertung von Kontaktbetätigungen durch das Öffnen oder Schließen von Türen als Vitalitätsmeldung möglich. Automatisches Auslösen eines Alarmrufes in den überwachten Räumen, wenn im Anschluss an den Überwachungszeitraum keine Vitalität festgestellt wurde. Signalisierung des Alarmrufes über die Systemvo Workstation, die Rufanlage (falls unterstützt) sowie optional auf mobilen DECT-Geräten einer Tk-Anlage (separate Software notwendig).

Anwendersoftware für folgende Funktionen:

- Konfigurationstool mit Datenbank-Management-System zur Datenspeicherung
- Interface zur übergreifenden Systemsoftware der Rufanlage (IPC)
- Frei konfigurierbarer Überwachungszeitraum
- Auswertung pro Lichtrufgruppe oder Prioritätskonfiguration
- Einrichtung der unterschiedlichen Rufarten
- Service-Funktionen

Voraussetzung:

- Systemvo Workstation

Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

83WE150

Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat ESSER



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) Fabrikat ESSER an eine Systevo Call Ackermann Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z. B. Anzeige) in der Rufanlage um. Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung), sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage. Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie z.B. eine grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

Voraussetzung:

- Systevo Workstation mit freier seriellen Schnittstelle RS232
- FAT3000 oder FAT mit kompatibelem Übertragungsprotokoll ESPA 4.4.4.
- BMA-System ESSER, welches das FAT3000 unterstützt
- Serielles Anschlusskabel

Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

83WE160

Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat NOTIFIER



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) Fabrikat Notifier an eine Systevo Call Ackermann Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z. B. Anzeige) in der Rufanlage um. Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung), sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage. Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie z.B. eine grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

Voraussetzung:

- Bedienrechner mit freier seriellen Schnittstelle RS232
- FAT3000 oder FAT mit kompatibelem Übertragungsprotokoll ESPA 4.4.4.
- BMA-System, welches das FAT3000 unterstützt
- Serielles Anschlusskabel

Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

83WE170

Softwaremodul für Kopplung einer BMA sonstiger Fabrikate



Softwaremodul als Basissoftware zur unidirektionalen Datenkopplung einer Brandmeldeanlage (BMA) an eine Systevo Call Ackermann Rufanlage via FAT 3000 (ESPA 4.4.4.). Das Softwaremodul setzt als Mediengateway eingehende Dateninformationen der BMA in Rufinformationen zur weiteren Verarbeitung (z. B. Anzeige) in der Rufanlage um. Konfiguration der notwendigen Anzeigetexte im FAT, welche in Klartext übertragen werden (kommende und gehende Meldung), sowie Möglichkeit der Zuweisung eindeutiger ID-Kennungen in der Rufanlage. Empfangene Meldungen der BMA werden zur sekundären Alarmierung an die Rufanlage sowie an weitere Systemsoftware wie z.B. eine grafische Bedienoberfläche durchgereicht.

Voraussetzung:

- Bedienrechner mit freier seriellen Schnittstelle RS232
- FAT3000 oder FAT mit kompatibelem Übertragungsprotokoll ESPA 4.4.4.
- BMA-System, welches das FAT3000 unterstützt
- Serielles Anschlusskabel

Prüfung der Hardware-Softwarekompatibilität und der jeweiligen Systemlimits notwendig!

Netzwerkkomponenten

79823C3



Leistungsmerkmale

- Stack-Konfiguration möglich (max. 6 Switches)
- Forwarding Modus: Store-and-forward
- Hohe Performance: 48 Gbps
- 8 RJ-45 10/100/1000 Port mit Auto-Uplink
- Max. 64 VLAN ID & 802.1Q
- VLAN & Port Based
- Multicast IGMP v1, v2
- 2 Shared SFP Ports für Glasfaser
- Gigabit Schnittstellen (redundanter Ring)
- Web-basierte Konfiguration
- Backup/ Wiederherstellung (Konfiguration)
- Passwort-Zugangskontrolle
- Firmware upgradefähig (via USB)

System-Switch, 8-Port, 24 V DC

Gigabit Ethernet Switch für ein hohes Maß an Datendurchsatz und Flexibilität im Zentralen- und Stationsbereich. Verwaltbarer Switch mit 8 Ports und automatischer Erkennung der 10/100/1000 Mbps Netzwerk-Schnittstellen für die kabelgeführten Anbindungen, QoS-Steuerung für alle Anschlüsse.

Ausgestattet mit zwei GBIC-Steckplätzen im Formfaktor "Small" (SFP) für die optionale Glasfaseranbindung für Gigabit Ethernet, Nutzung als fehlertoleranter Glasfaserring. Integrierte Sicherheitsmerkmale wie IEEE 802.1x Port-basierte Authentifikations- und Zugangskontrolllisten zur Sicherstellung, dass nur autorisierte Geräte / Anwendungen Zugriff auf das LAN haben.

Technische Daten

Nennspannung	12-48 V DC, Option der redundanten Speisung
Leistungsaufnahme	15 W
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Befestigung	Hutschiene
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 0,84 kg (ohne Einsteckkarten)
Abmessungen	B: 56 mm H: 42 mm T: 99 mm

- IEEE 802.3u/ab/z/x
- IEEE 802.3x Flow Control

79823C2



Leistungsmerkmale

- Stack-Konfiguration möglich (max. 6 Switches)
- Forwarding Modus: Store-and-forward
- Hohe Performance: 52 Gbps
- IEEE 802.3u/ab/z/x
- 10BASE-T
- 100BASE-TX
- 1000BASE-TX
- IEEE 802.3x Flow Control
- 24 RJ-45 10/100/1000 Ports mit Auto-Uplink
- 2 Shared SFP Ports für Glasfaser Gigabit Schnittstellen
- Web-basierte Konfiguration
- Backup/ Wiederherstellung (Konfig.)
- Passwort-Zugangskontrolle
- Firmware upgrade-fähig

System-Switch GS724Tv4 Layer 2, 24-Port

Layer 2 System-Switch mit 24 managbaren Ports und automatischer Erkennung der 10/100/1000 Mbps Netzwerk-Schnittstellen. QoS-Steuerung für alle Anschlüsse. Ausgestattet mit zwei GBIC-Steckplätzen im Formfaktor "Small"(SFP). 52 Gbps Datendurchsatz, für bis zu 256 VLANs und 512 Multicast-Gruppen, Auto-VoIP/Video Funktion. Geringe Leistungsaufnahme von weniger als 18 W.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Leistungsaufnahme	17,4 W
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Befestigung	Verteilerschrank (19")
Material	Metall
Farbe	blau
Gewicht	ca. 2,7 kg (ohne Einsteckkarten)
Abmessungen	B: 440 mm H: 43 mm T: 204 mm (1HE 19")

- Stromkabel, Rack-Einbausatz, Einbauanleitung

Zubehör

- 79823B1 GBIC Modul, Typ Multimode
- 79823F1 Multimode Faser SC-LC Sx

79823B1



Leistungsmerkmale

- Einschubmodul für Systemswitch
- SFP GBIC Fiber Modul
- 1000BASE-SX Standard
- LC Verbinder
- Unterstützt 50 µm (Länge: 550 m) und 62,5 µm (Länge: 260 m)
- Multimode Fiber (MMF) Kabel

GBIC Modul, Typ Multimode

GBIC Modul AGM731F als Einschubmodul für einen Standard SFP-GBIC-Slot. Es wird ein 1000Base-SX Anschluss für Multimode Fiber-Optic (FO) mit Gigabit-Speed Smart-Switches und Managed-Switches bereitgestellt.

Technische Daten

Befestigung	Einschubkarte für Switch
-------------	--------------------------

79823F1

Multimode Faser SC-LC Sx



Hochwertiges Fiber Optic Patchkabel Multimode 50/125 µm, Duplex, LC auf SC, Länge 2 m. Zur Verbindung des GBIC Moduls (SC) mit einem Patch-Panel (LC).

Leistungsmerkmale

- 1000BASE Standard
- SC/LC Verbinder
- 50 µm Multimode Fiber (MMF) Kabel
- Fasertyp: Multimode 50 µm
- Geschwindigkeit: 1000 Base SX
- Länge: 2 m
- Stecker 1: LC
- Stecker 2: SC

79823D1

Netzwerk-Isolator EN 60601-1



Netzwerkisolator für die galvanische Trennung der Rufanlage von externen Systemen gemäß der Norm IEC EN 60601-1. Einsatz als Bestandteil eines medizinisch-elektrischen Systems, um den Schutz des Patienten vor gefährlichen Ableitströmen zu gewährleisten. Flexible und einfache Installation zur schnellen Isolation medizinischer Geräte, Bereiche einer Rufanlage sowie kritischer Anwendungen im Patientenumfeld.

Leistungsmerkmale

- Rückflusdämpfung min. 10 dB
- Einfügedämpfung max. 1,1 dB
- (Anschlüsse 2xRJ45 Ein-/Ausgang)
- 5 kV AC Spannungsfestigkeit
- 8,5 kV DC Spannungsfestigkeit

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 85 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Farbe	lichtgrau
Gewicht	ca. 50 g
Abmessungen	B: 29 mm H: 23 mm L: 65 mm

- IEC 60601-1
- IEC 60601-1-2
- UL 60601 (UL Listed E342310)
- IEEE 802.3
- 10/100/1000BASE-T

Systevo Control IP+

72800A



Leistungsmerkmale

- Betrieb als Master / Slave-Zentrale (Abhängig von Adressierung / Konfig.)
- Kommunikation via ETH-LAN (bis zu 64)
- Anschlussklemmen Zimmerbus (Daten/Audio)
- Anschlussklemmen Energieversorgung
- Kommunikationsschnittstelle zu den aktiven System-Komponenten
- Anschlussklemmen Störmelderelais
- USB-C Anschluss

Service-Funktionen:

- Software Download für Systemkomp., Fernwartungs- / SNMP-Fkt (mit PC), Basis-Inbetriebnahme

Sicherheitsmerkmale:

- Datenerhalt bei Netzausfall gem. DIN VDE 0834 (USV erforderlich)
- Lokaler Notfunktionsbetrieb
- Sequentielle Überwachung der angeschlossenen aktiven Komponenten, weiteren Zentralen im Systemverbund / der PC-Kommunikation gem. VDE 0834-1 x Relais-Kontakt zur Meldung von Störungen innerhalb der Gruppe (AS/RS)
- galvanische Trennung zu anderen Zentralen durch ETH-LAN Verbindung
- Statusanzeige über LEDs
- Flash für Datenspeicherung des Systems

Systevo Control IP+

Systevo Zentraleinheit in aP-/Rack-Ausführung als Zentraleinheit für eine Organisationseinheit wie z.B. Station oder Wohnbereich. Nutzung des System-Release V12 zur Einhaltung der VDE 0834-1: 2016-06 in Verbindung mit übergeordneter System-Lizenz. Zudem zur Freischaltung der Systemfunktionen erforderlich (z.B. mobile Rufabfrage, Systemgröße etc.).

Zentraleinheit mit Feldbus-Interface zur Verwaltung von max. 127 aktiven Systemkomponenten am Zimmerbus wie z. B. Zimmerterminals, ZimmerElektronikmodule, Informationsdisplays sowie weiterer Einheiten. Die Segmentierung des Zimmerbusses kann in bis zu sechs Untergruppen erfolgen.

Verwaltung von max. 40 IP-Teilnehmern über ETH-LAN wie IP-Touch-Terminals für erweiterte Dienstmerkmale. Option des Busabschlusses zur Zimmerbus-Terminierung (Daten/Audio). Zusätzliche Repeater (Daten/Audio) nach 64 aktiven Systemkomponenten notwendig. Möglichkeit der Firmware-Aktualisierung von aktiven Systemkomponenten (sofern dieses von den Einheiten unterstützt wird).

Überwachung und Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) innerhalb der Organisationseinheit und Koordination der Kommunikation zu weiteren Zentralen via IP-Schnittstelle (ETH-LAN / Stationsbus).

Zudem Steuerung von Displayanzeigen und akustischen Rufmeldungen, gemäß festgelegter Prioritäten/Dienste (Zusammenschaltungen) innerhalb einer Systeminstallation. Flexible Konfigurationsmöglichkeiten über den Bedienrechner (PC) mit komfortabler Windows-GUI für Rufarten, Gruppen, Dienste, Sammeldurchsagen, Anzeigetexte, Geräteparameter, Systemsprache etc. in Abhängigkeit der Kundenbedürfnisse.

Einsatz von maximal 64 Zentralen mit bis zu 250 logischen Gruppen (Untergruppen). Die Vernetzung erfolgt über die ETH-LAN IP-Schnittstelle (Daten/Audio) oder bestehende Installationen den Stationsbus (Daten/Audio).

Die Verkabelung über ETH-LAN und / oder LWL-LAN erfolgt je nach den Vorgaben des klassischen Netzwerk-Designs.

Die Stationsweise Vernetzung erfolgt über geeignete Switches / Router (ETH-LAN: IEEE802.3), welche die notwendigen Übertragungsraten (10, 100, 1000MBit) automatisch erkennen.

Portbasierende VLAN-Netzwerkkomponenten mit QoS / ToS ermöglichen hierbei die Priorisierung der Lichtruf-Datendienste gegenüber den Sprachdiensten.

Aus Sicherheitsgründen (VDE 0834-1) arbeiten alle IP-Komponenten (Zentralen, Bedienrechner) in einem einheitlichen IP-Adressraum (10.1.x.y), der nicht durch andere Gewerke (z.B. GLT, Medizinisches Equipment etc) genutzt wird. Um einen abweichenden IP-Adressraum zu nutzen (192.168.x.y), erfolgt die Konfiguration über einen optionalen DHCP-Server.

Die Kommunikation erfolgt auf Basis von TCP/IP über definierte Lichtrufprotokolle. Dienstprogramme wie Telnet, FTP dienen dem Fernzugang und der Datenübertragung. Zusätzliche Netzwerk-Applikationen (Syslog, Firewall etc) dienen der Systemsicherheit und der möglichen Analyse gespeicherter Protokoll Daten.

Mit integrierter Gateway-Funktion zur Weiterleitung der Daten-/Audiosignale der übergeordnete Bus-Schnittstelle (ETH-LAN, Stationsbus) zum Zimmerbus.

Einrichtung einer Master-Zentrale (bei ETH-LAN: ohne Zimmerbus) zur Kommunikation zum übergeordneten Bedienrechner via ETH-LAN und zur Steuerung der Eskalation von allen Systemmeldungen innerhalb des gesamten Systems. Vorbereitet für zukünftige, Lizenzpflichtige Firmware-Aktualisierungen, um zusätzliche Dienstmerkmale nutzen zu können. Zentrale oder dezentrale Installation (aP-/Rack-Ausführung) in Umgebungen Umweltklasse I.

Projektspezifische Planung der Zentralenausstattung ab 500 Zimmern.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/- 10 %
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 80 mA
Stromaufnahme	< 170 mA
Kontaktbelastung Relais	1A/30VDC
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Befestigung	aP-/Rack-Montage
Schutzart	IP20
Material	PC+ABS-FR/PC
Farbe	grau
Gewicht	ca. 310 g
Abmessungen	B: 137 mm H: 122 mm T: 58 mm

 Ab System-Release V12.10

 Systevo Control IP+, Anschlussklemmen und Schutzfrontabdeckung

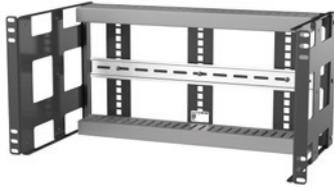
Zubehör

72800Z1 19" Rack für 3x 72800A/72810A

72800Z2 Ersatzteilset für 72800A/72810A

72800Z1

19" Rack-Montagezubehör für 3 Systemvo Control IP+



Systemrack zur Montage von maximal 3 Systemvo Control IP+ in einem 19"-Verteilerschrank. Integrierte Hutschiene und Kabelkanäle. Wird als Bausatz geliefert.

Technische Daten

Material	Stahl (Rohre aus PVC)
Montage	19"-Verteilerschrank
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 3150 g
Abmessungen	B: 480 mm H: 222 mm T: 250 mm (5 HU)

72800Z2

Ersatzset (transparente Abdeckung und Verdrahtungsklemmen)



Ersatzteilset für Systemvo Control IP+, bestehend aus einem kompletten Satz farbcodierter Anschlussklemmen und einer durchsichtigen Schutzhaube.

Technische Daten

Gewicht	ca. 96 g
Abmessungen	B: 310 mm H: 165 mm T: 5 mm (Packet)



Packung mit einem kompletten Satz von Anschlussklemmen und einer durchsichtigen Frontabdeckung

72642D

Systemvo Repeater Modul



Systemvo Repeater Modul, zur digitalen Signalaufbereitung der Datenkommunikation auf dem Daten- und Audiobus. Ausstattung mit 2 Ein- und Ausgängen für die gleichzeitige Verarbeitung der Daten- und Audiobus-Signale. Einsatz eines Repeaters erforderlich bei Überschreitung der Länge des Daten- und/oder Audiobus von 500 sowie bei mehr als 64 Teilnehmern pro Segment. Unterstützung des Splitter-Modus zur Verzweigung des Daten- und Audiobus.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	35 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Gewicht	ca. 50 g
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (ZBUS), Ein- und Ausgang
- Audiobus (ABUS), Ein- und Ausgang

Systemgrenzen:

- Max. 4 Repeater in Serie
- Max. 64 Teilnehmer pro Segment, dann Repeater erforderlich
- Länge des Daten- und Audiobus max. 500, dann Repeater erforderlich

Zubehör

88885H3 Blindabdeckplatte für Systemvo Einheiten

88885H3

Blindabdeckplatte für Systemo Einheiten



Blindabdeckplatte für Systemo Einheiten.
Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Material	verkehrsweiß (RAL 9016)
Montage	Rastbefestigung auf Betteneinheit
Farbe	weiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm



Artikel verfügbar ab September 2021.

Zubehör

- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

Schnittstelleneinheit

72641A2

Kontakt-Interface



Schnittstelleneinheit zur Anbindung der Anlage an eine bestehende Lichtrufanlage sowie von externen Systemen über potenzialfreie Kontakte. Abhängig von der Konfiguration können bis zu 4 Eingänge und 4 Ausgänge genutzt werden. In den Systemen dienen diese Einheiten zudem zur Steuerung von Gruppen-Signalleuchten.

Technische Daten

Befestigung	aP-Montage oder Hutschienenmontage
Schutzart	IP 40
Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen	B: 110 mm H: 182 mm T: 34 mm

Zubehör

- 72641Z1 Anschlussträger Kontakt-Interface

72641Z1

Anschlussträger Kontakt-Interface



Anschlussträger für Kontaktinterface einschließlich Anschlussklemmen.

Zubehör

- 88899A Zusatzbefestigung für Hutschienenmontage

89371D

Elektronisches Relais 1 Wechslerkontakt



Leistungsmerkmale

- Nennschaltleistung 6 A / 250 V AC
- 1 Wechslerkontakt
- Anschluss (Steckklemmen): 6-polig für Drähte bis 2,5 mm²
- Steuerleitung: Abziehbare Steckklemme (zweipolig)

Elektronisches Relais zur Schaltung von externen Verbrauchern zur Anbindung der Rufanlage gemäß der Anforderungen der IEC 60601-1 und der DIN VDE 0834-1: 2016-06. Ausgestattet mit Ruhe- und Arbeitskontakt (Auslösung) mit erhöhten Anforderungen an Betriebs- und Störsicherheit sowie Potentialtrennung (2xMOPP).

Sicheres Schaltverhalten auch bei langen Steuerleitungen und in Umgebung von elektromagnetischen Felder.

Potentialgebundene Ansteuerung per Dauerpegel über Tasten oder Relais (24 V DC) über die Versorgung der Rufanlage (max. 24 V DC), keine Freilaufdiode erforderlich. Vorbereitet für die Schraubbefestigung in medizinischen Versorgungseinheiten (MVE), der geräuscharme Betrieb ist gegeben.

Technische Daten

Leistungsaufnahme	0,4 W
Kontaktbelastung Relais	6 A / 250 V AC
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Farbe	lichtgrau
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 85 mm H: 42 mm T: 32 mm

IEC 60601-1, 2xMOPP
DIN VDE 0834-1: 2016-06

Netzteile und USVs

89954R4

Einphasen-Netzgerät 24 V DC (5 A)



Leistungsmerkmale

Anschlüsse Ausgang:

- Push-In, max 2,5 mm²
- Erdableitstrom:

Signalisierung DC-OK:

- Uout > 11,2 V DC (LED)
- Uout > 16 V (typ.) max. 30 V/1A (Relais)

Empfohlener Leitungsschutzschalter:

- 6 A (Charakteristik B/C)

Einschaltstrombegrenzung:

- < 30 A, NTC

Einphasen-Netzgerät (5 A) für die konstante Gleichstromversorgung der Rufanlage gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06, Erfüllung der EN60601-1, 2xMOPP. UL/CSA 60601-1 (E213214) zertifiziert. Sehr kompakte Bauform durch voll integrierte primärgetaktete Schaltungstechnik. Parallel- und serienschaltbar für flexible Energieversorgung der Rufanlage sowie deren Komponenten. Spannungsbereich einstellbar, zur Adaption an lokale Anforderungen. DC-OK-Signal (LED/Relais) zur weiteren Störungsverarbeitung gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06. Ausgestattet mit "Push-In" Anschlüssen zur einfachen Verdrahtung (max. 2,5 mm²). Geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	1,24 A
Ausgangsspannung	11,8 V DC ... 27,5 V DC +/- 1 % 24 V DC +/- 1 %
Ausgangsstrom	24 V DC / 5 A (Dauerbelastung)
Anschlussklemmen	Push-In, max. 2,5 mm ²
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C bei freier Konvektionskühlung (20-80% relative Luftfeuchtigkeit)
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Schutzart	IP 20 (IEC 60529)
Schutzklasse	gem. EN 61140
Schutzkleinspannung	II
Gewicht	ca. 650 g
Ausführung	für Wandmontage
Abmessungen	Lieferumfang: Netzgerät, DIN-Halter für Hutschiene B: 42 mm H: 127 mm T: 136 mm (Tiefe inklusive TH 35-7,5-DIN-Schiene)

IEC 60364-4-41 (DIN VDE 0100-410)
SELV: EN 60601-1, 2xMOPP
EN 61558-1 /-2-16, EN 60950-1
AAMI/ANSI ES 60601-1: 2005
CSA C22.2 No. 60601-1 (2008)
EMC: EN 61204-3
IEC 60601-1-2
CE: gemäß 2014/30/EU und 2014/35/EU
UL: UL/CSA 60601-1 (E213214)

89954R5



Leistungsmerkmale

Anschlüsse Ausgang:

- Push-In, max 2,5 mm²
- Erdableitstrom:

Signalisierung DC-OK:

- Uout > 21,5 V DC (LED)
- Uout > 21,5 V (typ.) max. 30 V/1A (Relais)

Empfohlener Leitungsschutzschalter:

- 10 A (Charakteristik B/C)

Einschaltstrombegrenzung:

- < 30 A, NTC

Einphasen-Netzgerät 24 V DC (10 A)

Einphasen-Netzgerät (10 A) für die konstante Gleichstromversorgung der Rufanlage gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06, Erfüllung der EN60601-1, 2xMOPP. UL/CSA 60601-1 (E213214) zertifiziert. Sehr kompakte Bauform durch voll integrierte primärgetaktete Schaltungstechnik. Parallel- und serienschaltbar für flexible Energieversorgung der Rufanlage sowie deren Komponenten. Spannungsbereich einstellbar, zur Adaption an lokale Anforderungen. DC-OK-Signal (LED/Relais) zur weiteren Störungsverarbeitung gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06. Ausgestattet mit "Push-In" Anschlüssen zur einfachen Verdrahtung (max. 2,5 mm²). Geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	1,24 A
Ausgangsspannung	23 V DC ... 28,5 V DC +/- 1 % 24 V DC +/- 1 %
Ausgangsstrom	24 V DC / 10 A (Dauerbelastung)
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C bei freier Konvektionskühlung (20-80% relative Luftfeuchtigkeit)
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Schutzart	IP 20 (IEC 60529)
Schutzklasse	gem. EN 61140
Schutzkleinspannung	II
Gewicht	ca. 1 kg
Abmessungen	B: 55 mm H: 127 mm T: 171 mm (Tiefe inklusive TH 35-7,5-DIN-Schiene)

- IEC 60364-4-41 (DIN VDE 0100-410)
- SELV: EN 60601-1, 2xMOPP
- EN 61558-1 /-2-16, EN 60950-1
- AAMI/ANSI ES 60601-1: 2005
- CSA C22.2 No. 60601-1 (2008)
- EMC: EN 61204-3
- IEC 60601-1-2
- CE: gemäß 2014/30/EU und 2014/35/EU
- UL: UL/CSA 60601-1 (E213214)

89954R6



Leistungsmerkmale

Anschlüsse Ausgang:

- Push-In, max 2,5 mm² (Eingang)
- Push-In, max 6,0 mm² (Ausgang)
- Erdableitstrom:

Signalisierung DC-OK:

- Uout > 21,5 V DC (LED)
- Uout > 21,5 V (typ.) max. 30 V/1A (Relais)

Empfohlener Leitungsschutzschalter:

- 20 A (Charakteristik B/C)

Einschaltstrombegrenzung:

- < 30 A, NTC

Einphasen-Netzgerät 24 V DC (20 A)

Einphasen-Netzgerät (20 A) für die konstante Gleichstromversorgung der Rufanlage gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06, Erfüllung der EN60601-1, 2xMOPP. UL/CSA 60601-1 (E213214) zertifiziert. Kompakte Bauform durch voll integrierte primärgetaktete Schaltungstechnik. Pro Strang max. 10A Ausgangsstrom (separate Absicherung erforderlich) für flexible Energieversorgung der Rufanlage sowie deren Komponenten. Spannungsbereich einstellbar, zur Adaption an lokale Anforderungen. DC-OK-Signal (LED/Relais) zur weiteren Störungsverarbeitung gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06. Ausgestattet mit "Push-In" Anschlüssen zur einfachen Verdrahtung (max. 6 mm²). Geeignet zur Hutschienenmontage in der Unterverteilung.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Nennstrom	2,23 A
Ausgangsspannung	23 V DC ... 28,5 V DC (regelbar) 24 V DC (regelbar)
Ausgangsstrom	24 V/20 A, 28 V/18 A
Betriebstemperatur	0 °C ... 60 °C bei freier Konvektionskühlung
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Ref. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 20 (IEC 60529)
Schutzkleinspannung	SELV
Gewicht	ca. 1,7 kg
Ausführung	für Hutschienenmontage in der Unterverteilung
Abmessungen	B: 95 mm H: 127 mm T: 169 mm

Zubehör

- 89954C8 USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A

89954CB

Erdschluss Detektor DIN VDE 0834-1: 2016-06



Leistungsmerkmale

Auslöseschwelle Ableitstrom:

- 50-500 μ A (nach PE)

Auslöseschwelle Fremdspannung:

- 14-19 V AC/DC
- (von 24 V DC/GND zu PE)

Meldekontakt:

- Wechsel potentialfrei
- Belastung 30 V DC, max. 1 A

Erdschluss Detektor zur Überwachung des SELV-Gleichspannungsnetzes der Rufanlage auf Erdschlüsse und gefährliche Fremdspannungen, bedingt u.a. durch Isolationsfehler und fehlerhafte Verkabelungen. Einsatz als Bestandteil eines medizinisch-elektrischen Systems, um den Schutz des Patienten vor gefährlichen Ableitströmen zu gewährleisten.

Installation des Erdschluss Detektors in Verbindung mit dem Einphasen-Netzgerät (5/10 A) zur dauerhaften Überprüfung der sicheren Versorgung der Rufanlage gemäß SELV-Standard (2xMOPP).

Zustandsanzeige des Gerätes via LED-Anzeigen: Betrieb und Störung. Zur Erfüllung der Anforderungen der DIN VDE 0834-1: 2016-06 an eine verteilte SELV-Installation erfolgt die Störungsmeldung bis zur Störungsbeseitigung durch den integrierten Relaiskontakt (Wechsler). Aufschaltung auf ein Gefahren-Management System erforderlich sowie Einleitung Eskalations-Routinen zur Wiederherstellung des störungsfreien Betriebs der Rufanlage. Simulation eines Erdschlusses durch das Betätigen des integrierten Testtasters.

Einstellung der Auslöseschwelle in acht Stufen via Codierschalter von 48-480k Ohm: d.h. einem Ableitstrom zwischen 50 μ A und 500 μ A.

Technische Daten

Betriebsspannung	19 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 20 mA
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Farbe	lichtgrau
Gewicht	ca. 100 g
Abmessungen	B: 45 mm H: 70 mm T: 105 mm

-  EN 60950-1
- EN 55022 Klasse B
- EN 61000-3-2/-4-2, 3, 4, 5, 6, 8, 11

89954C6

USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A



Unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 5 A (Online DC-USV) als Zusatz zum 24 V DC-Netzgerät. Das USV-Gerät ist konzipiert für den Aufbau einer sicheren, absolut unterbrechungsfreien 24-V-Gleichspannungs-Stromversorgung und übernimmt im Systemverbund mit dem 24 V DC-Netzgerät bei Netzausfall durch Zuschalten eines Batteriemoduls die unterbrechungsfreie Stromversorgung der angeschlossenen Rufanlage (RA). Netzausfälle sowie Störungen werden gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06 gemeldet. Bei vorhandener Netzspannung werden die Verbraucher vom Netzgerät versorgt und gleichzeitig die Batterien des USV-Gerätes geladen.

Technische Daten

Eingangsspannung	22,5 ... 30 V DC
Ausgangsspannung	19,5 V DC ... 26,5 V DC
Akkukapazität	7 Ah
Überbrückungszeit	60 min (bei 80 % Last und T = 20 °C)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Befestigung	Hutschiene (USV-Modul) Wandmontage (Batterie)
Schutzart	IP 20
Gewicht	ca. 0,4 kg (USV-Modul)
Abmessungen	B: 47 mm H: 138 mm T: 115 mm (USV-Modul)
Einbaumaß	B: 160 mm H: 180 mm T: 110 mm (Batterie)

-  Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.
Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

Zubehör

- 89954CA Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5 A
- 89954C6E Ersatz-Akku für DC-USV 5 A / 7 Ah

89954C7

USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A



Unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 10 A (Online DC-USV) als Zusatz zum 24 V DC-Netzgerät. Das USV-Gerät ist konzipiert für den Aufbau einer sicheren, absolut unterbrechungsfreien 24-V-Gleichspannungs-Stromversorgung und übernimmt im Systemverbund mit dem 24 V DC-Netzgerät bei Netzausfall durch Zuschalten eines Batteriemoduls die unterbrechungsfreie Stromversorgung der angeschlossenen Rufanlage (RA). Netzausfälle sowie Störungen werden gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06 gemeldet. Bei vorhandener Netzspannung werden die Verbraucher vom Netzgerät versorgt und gleichzeitig die Batterien des USV-Gerätes geladen.

Technische Daten

Eingangsspannung	22,5 ... 30 V DC
Ausgangsspannung	19,5 V DC ... 26,5 V DC
Akkukapazität	15 Ah
Überbrückungszeit	60 min (bei 70 % Last und T = 20 °C)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Befestigung	Hutschiene (USV-Modul) Wandmontage (Batterie)
Schutzart	IP 20
Gewicht	ca. 0,4 kg (USV-Modul)
Abmessungen	B: 47 mm H: 138 mm T: 115 mm (USV-Modul)
Einbaumaß	B: 250 mm H: 180 mm T: 159 mm (Batterie)

 Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.
Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

Zubehör

- 89954CA Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5 A-10 A
- 89954C7E Ersatz-Akku für DC-USV 10 A / 15 Ah

89954C8

USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A



Unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 20 A (Online DC-USV) als Zusatz zum 24 V DC-Netzgerät. Das USV-Gerät ist konzipiert für den Aufbau einer sicheren, absolut unterbrechungsfreien 24-V-Gleichspannungs-Stromversorgung und übernimmt im Systemverbund mit dem 24 V DC-Netzgerät bei Netzausfall durch Zuschalten eines Batteriemoduls die unterbrechungsfreie Stromversorgung der angeschlossenen Rufanlage (RA). Netzausfälle sowie Störungen werden gemäß DIN VDE 0834-1: 2016-06 gemeldet. Bei vorhandener Netzspannung werden die Verbraucher vom Netzgerät versorgt und gleichzeitig die Batterien des USV-Gerätes geladen.

Technische Daten

Eingangsspannung	22,5 ... 30 V DC
Ausgangsspannung	19,5 V DC ... 26,5 V DC
Akkukapazität	24 Ah
Überbrückungszeit	60 min (bei 60% Last und T = 20 °C)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Befestigung	Hutschiene (USV-Module) Wandmontage (Batterie)
Schutzart	IP 20
Gewicht	ca. 0,4 kg (USV-Modul)
Abmessungen	B: 47 mm H: 138 mm T: 115 mm (USV-Modul)
Einbaumaß	B: 405 mm H: 140 mm T: 173 mm (Batterie)

 Wandmontage der Batterie innerhalb der Unterverteilung.
Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

Zubehör

- 89954C8E Ersatz-Akku für DC-USV 20 A / 24 Ah

89954CA

Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5 A-10 A



Schaltschrank für Gerätekombination aus Einphasen-Netzgerät 5 A bzw. 10 A und zugehörigem DC-USV System für die konstante Gleichstromversorgung einer Rufanlage (RA). Das vorverdrahtete Gehäuse ist für die Hutschiene-Montage eines Netzgeräts sowie einer USV ausgestattet und beinhaltet ein Steuermodul für Systemmeldungen der USV. Der Deckelkontakt (Wechsler) kann durch das Steuermodul ausgewertet werden. Der Gehäusedeckel ist mit einem Schloss gesichert. Das Batteriefach nimmt einen Akku mit einer Kapazität von max. 15 Ah auf. Ein Netzausfall sowie Störungen werden nach DIN VDE 0834-1: 2016-06 gemeldet. Die Zustandsanzeige des Geräts erfolgt mit Hilfe einer LED-Anzeige: Netzbetrieb, Spannungsausfall (USV-Betrieb).

Technische Daten

Befestigung	Wandmontage
Material	Metall, lackiert
Farbe	grau
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 412 mm H: 320 mm T: 252 mm

 Zur Erreichung der maximalen Überbrückungszeit muss ein Austausch des Akkus alle 4 Jahre erfolgen.

89954C6E

Ersatz-Akku für DC-USV 5 A / 7 Ah

Ersatz-Batteriemodul für unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 5 A (Online DC-USV), Akku-Kapazität 7 Ah.

Technische Daten

Akkukapazität	7 Ah
Überbrückungszeit	60 min (bei 80 % Last und T = 20 °C)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Befestigung	Wandmontage (Batterie)
Schutzart	IP 20
Gewicht	ca. 5,6 kg
Abmessungen	B: 160 mm H: 180 mm T: 110 mm

89954C7E

Ersatz-Akku für DC-USV 10 A / 15 Ah

Ersatz-Batteriemodul für unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 10 A (Online DC-USV), Akku-Kapazität 15 Ah.

Technische Daten

Akkukapazität	15 Ah
Überbrückungszeit	60 min (bei 70 % Last und T = 20 °C)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Befestigung	Wandmontage (Batterie)
Schutzart	IP 20
Gewicht	ca. 12,7 kg
Abmessungen	B: 250 mm H: 180 mm T: 159 mm

89954C8E

Ersatz-Akku für DC-USV 20 A / 24 Ah

Ersatz-Batteriemodul für unterbrechungsfreie Stromversorgung 24 V DC / 20 A (Online DC-USV), Akku-Kapazität 24 Ah.

Technische Daten

Akkukapazität	24 Ah
Überbrückungszeit	60 min (bei 60% Last und T = 20 °C)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Befestigung	Wandmontage (Batterie)
Schutzart	IP 20
Gewicht	ca. 23,3 kg
Anschluss	Schraubklemmen (USV-Module)
Abmessungen	B: 405 mm H: 178 mm T: 135 mm

89954C9

Netzgerät/USV 230 V AC-24 V DC 0.8 A



Gerätekombination aus Einphasen-Netzgerät (0,8 A) für die konstante Gleichstromversorgung sowie unterbrechungsfreier Stromversorgung (Online DC-USV) von selektiven Einheiten des Patienten-Rufsystems. Kompakte Bauweise durch moderne primärgetaktete Schaltungstechnik mit integriertem Batteriemodul, vorbereitet auf eine Hutschienenmontage in der Unterverteilung. Der Ausgang des Netzgerätes ist leerlauf-, überlast- und kurzschlussfest.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	47 Hz ... 63 Hz
Ausgangsspannung	24 V DC ... 27 V DC
Ausgangsstrom	800 mA
Akkukapazität	1,2 Ah
Umgebungstemperatur	0 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Befestigung	Hutschienenmontage in der Unterverteilung
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 1,2 kg
Abmessungen	B: 131 mm H: 107,5 mm T: 137 mm

Systemvo Care View IP

**SENKUNG DER ALARMMÜDIGKEIT DURCH FLEXIBLE WORKFLOWS MIT SYSTEMVO CARE VIEW IP**

Für Dienstzimmer und moderne Pflegearbeitsplätze optimiert: als All-In-One Kommunikationszentrale bietet Systemvo Care View IP Pflegekräften auf einfachste Weise den Zugriff auf erforderliche Rufinformationen und anstehende Alarmeskalationen. Auf einen Blick erkennt das Pflegepersonal leicht, welcher Alarm zu bearbeiten ist. Ob Full-IP Kommunikation oder klassischer Lichtruf: Systemvo Care View IP bietet eine herausragende "One-Touch"-Voll duplex-Sprachkommunikation, ob im Freisprech-Modus oder in diskreter Form über den Handapparat. Alle Funktionen wie z.B. auch Komfort SIP-Telefondienste werden über das 7" Touch-Terminal ausgewählt. Zur sicheren Authentifizierung nutzt das Pflegepersonal den Zugang über RFID-Karten/Tags Das Tischgerät ist für den Einsatz in integrierten IKT-Systemlandschaften vorbereitet und wird typischerweise über die Ethernet-Schnittstelle (mit Power-over-Ethernet) eingebunden.

Auf dem IP-Touch Terminal werden Meldungen (Anwesenheiten, Alarme, Patientenrufe) farbkodiert und priorisiert über die benutzerfreundliche Bedienoberfläche angezeigt. Mit einem Blick erkennt das Pflegepersonal leicht, welche Alarme der jeweiligen Patienten anstehen. Durch die "One-Touch"-Voll duplex-Sprachkommunikation zwischen Pflegepersonal und Patienten werden Laufzeiten wesentlich reduziert und die Versorgung noch effizienter gestaltet. Dank der integrierten Dienstmerkmale nutzen Pflegekräfte die Möglichkeit, zu erwartende Rufe aus Zimmern oder Betten zu priorisieren sowie eine direkte Kommunikation ohne anstehendes Rufereignis aufzubauen. Um die Eskalations-Workflows eingehender Alarmmeldungen anzupassen, werden automatisiert sowie bei Bedarf Dienste/Zusammenschaltungen genutzt: Alarme, Rufe werden gemäß definierter Szenarien in andere Pflegebereiche weitergeleitet. Mit nur wenigen einfachen Schritten lösen die Pflegekräfte Durchsagen aus, um Personal, Patienten und Besucher schnell zu informieren. Pflegekräfte nutzen das integrierte VoIP-Telefon (SIP-Client) zur schnellen Kommunikation.

Mit den verschiedenen Arbeitsmodi integriert sich Systemvo Care View IP nahtlos in die bestehende ITK-Infrastruktur sowie Systemvo Call Ackermann Installation einer Pflegeeinrichtung. Dank der IP-Konnektivität werden zukünftige Gerätefunktionen erweitert und somit nachhaltig die initialen Investitionen sichergestellt. Unter Berücksichtigung der ständig wachsenden Cyber-Security-Anforderungen von IT-Systemen erfolgt die reibungslose Anbindung über die Ethernet- oder WIFI-Infrastruktur. Systemvo Care View IP ist für die Nutzung in einer bestehenden Installation einer Rufanlage vorbereitet.

79CM407

Systevo Care View IP mit 7" Display



Leistungsmerkmale

- Hochwertiges, gehärtetes Mineralglas mit einer in das aP-Gehäuse integrierten Oberfläche zur einfachen Reinigung / Desinfektion des Geräts.
- Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche / des Gehäuses.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

System-Architektur:

- Prozessor: Cortex A64 Quad-Core, 1.2GHz
- Speicher: 1GB DDR3, 8 GB Flash
- Betriebssystem: Linux
- Cyber Security: Firewall, VNC (SSH), Gesicherte Boot-Loader Funktion
- VoIP/SIP: Digital, Codec G.711, P2P
- Konfiguration: via Web-Dienst
- LAN: RJ45, 10/100Base-TX/IEEE 802.3
- ETH für digitale Daten/Audio (WIFI opt.)

Bedienelement (Touch-Display):

- Panel-Größe: 17cm, 16:9
- Technologie: TFT LCD, LED Beleuchtung
- Auflösung: 1024x600, 16,7M Farben
- Touch-Technologie: kapazitiv, multitouch
- Glas: gehärtetes Mineralglas/Härte 7H

Zulässige Desinfektionsmittel:

- Ethanol, Ammonium-Chlorid, Aldehyd
- Reinigungsmodus für 10s aktivierbar

Lautsprecher/Akustik:

- Leistung: 2W (normal), 2,5W (max.)
- Frequenzbereich: 380Hz-20kHz

Stationäre IP-Kommunikationszentrale, ausgeführt als Tischgerät mit 7" Touch-Display für Dienstplätze in Pflegeeinrichtungen, inkl. Handapparat für diskrete Sprachkommunikation und Full-Duplex Freisprechfunktion inkl. optimierter Echo-Kompensation. Die Bedienung erfolgt intuitiv über die benutzerfreundliche Bedienoberfläche zur Unterstützung der täglichen Pflegeabläufe in Pflegeeinrichtungen. Robustes Touch-Display mit hoher Farbbrillanz und guter Ablesbarkeit in unterschiedlichen Umgebungsparametern (Helligkeit, Entfernung). Anwenderkonforme Anzeige und Gestaltung laufzeitkritischer sowie relevanter Daten und Prozessabläufe für Anwendergruppen wie Pflegekräfte, ärztlichen Dienst zur Reduktion der Wegezeiten, Optimierung der Produktivität und effizientem Informationsfluss zur Bearbeitung anstehender Ereignisse.

Nutzung der RFID-Technologie/PIN-Code zur reversionssicheren Authentifizierung / zeitgenauen Registrierung von Vorgängen und für die Zugriffssteuerung gemäß DSGVO-Vorgaben, in Abhängigkeit der Anforderung in Pflegeeinrichtungen.

Anzeige von Systemmeldungen bei gesetzter Anwesenheit (Alarmer, Rufe und Anwesenheiten etc.) mit der höchsten Priorität in farblicher, priorisierter Reihenfolge, zudem Anzeige der Uhrzeit, Datum, Systemzeit. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe / Eskalationen. Unterstützung Workflow-relevanter Prozesse durch Anzeige sowie Auswählen / Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen), zur erweiterten Rufnachsendung und Eskalation in weitere Stationen. One-Touch Gesprächskommunikation zur Abfrage von Rufen bzw. Ansprechen von Anwesenheiten im freien Gegensprechen (Full-Duplex) oder im diskreten Modus, umschalten zwischen den Modi möglich. Selektives Ansprechen von Zimmern / Betten (ohne Ruf/Anwesenheit) über vorkonfigurierte Teilnehmerlisten. Zudem Option zur Priorisierung von Zimmern / Betten zur Anpassung der Eskalations-Workflows eingehender Alarmmeldungen. Durchsagefunktion (Senden/Empfangen) via IP-Kommunikation / Bus-Technologie sowie Anbindung mit VoIP/SIP Schnittstelle (ETH, WIFI), zur Kommunikation über die Tk-Anlage. Erweiterung mit Telefonie-Client (SIP) für Dienstplätze sowie Funktionsräume. Nutzung der RFID-Technik zur Legitimation am Touch-Terminal für den Zugriff auf die Dienstzimmer-Funktionen: hiermit effiziente Gestaltung von Workflows zur Unterstützung der täglichen Pflegeprozesse in geeigneter Weise.

Sicherheit: Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren IP-Teilnehmern via IP-Schnittstelle (ETH-LAN, WIFI). Die Konfigurationsdaten eines Zimmers werden über den Management-Server verwaltet und lokal abgelegt.

Nutzung standardisierter Web-Services. Unterstützung der Cyber Security Anforderungen von modernen IT-Infrastrukturen. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems.

Freischaltung lizenzpflichtiger Systemfunktionen durch separate Softwarelizenzen erforderlich:

- Pflege-/KIS-Schnittstelle
- SIP (seitens IP-PABX)

Beinhaltet die Anschlussstechnik/Kabel zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen-/Steuerfunktionen im Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Ethernet-LAN und / oder Datenbus). Mehrwertdienste werden über die ETH-LAN Schnittstelle an die stationäre IP-Kommunikationszentrale geroutet.

Technische Daten

Betriebsspannung	PoE 24 V DC
Leistungsaufnahme	5 W max. 7,2 W
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 20
Material	Mineralglas 7H (Front) PC+ABS-FR (Gehäuse-Rahmen)
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Front) weiß (Rahmen)
Gewicht	ca. 2040 g
Abmessungen	B: 313 mm H: 130 mm T: 134 mm



Betrieb wahlweise am Feldbus oder IP-Infrastruktur

Zubehör

- 73091G Systevo Anschlusseinheit, SCVIP
- 88885G3 Abdeckplatte Anschlusseinheit, SCVIP
- 72591D Systevo Elektronik Modul (SEM+)

73091G

Anschlusseinheit für Systemo Care View IP



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 Steckvorrichtung zum Anschluss der multifunktionalen IP-Kommunikations-Zentrale (SCVIP)

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Audiobus (ABUS)

Systemo Anschlussseinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen und Steuerfunktionen am Dienstplatz.

Anschluss der multifunktionalen IP-Kommunikationszentrale SCVIP.

Anbindung der Anschlussseinheit über den Datenbus (DBUS) an ein übergeordnetes Systemo Elektronikmodul (SEM+).

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 70 mm H: 70 mm T: 33 mm



Systemo Anschlussseinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

88885G3 Abdeckplatte Anschlussseinheit SCVIP, im Design Systemo Call

88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call

88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88885G3

Abdeckpl. Anschlussseinheit Systemo Care View IP



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Abdeckplatte für Anschlussseinheit für IP-Kommunikationszentrale Dienstzimmer. Ausgeführt mit 1 Stecköffnung.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

Zubehör

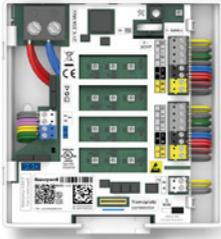
88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

72591D

Systemvo Elektronikmodul (SEM+)



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Zubehör:

- Abdeckung in Farbe silber und weiss
- Namensschild

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded µC System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 3x 0.6mm (2x 0.8mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systemvo Anschlusseinheit mit Signalleuchte zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Separate Abdeckung in Farbe weiss / silber erforderlich.

Optionaler Einsatz des Namensschilds. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Datenbus).

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Rufeingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller und Einbindung in den Datenbus, ZBUS.

Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses.

Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/- 10 %
Stromaufnahme	ca. 110-150mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	mit uP Dose
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 120 g
Abmessungen	B: 110 mm H: 118 mm T: 27 mm
Einbaumaß	B: 115 mm H: 118 mm T: 46 mm mit Abdeckung

Zubehör

72590L1 Abdeckung für SEM/SCL (silber) Systemvo Call Ackermann

72590L2 Abdeckung für SEM/SCL (weiß) Systemvo Call Ackermann

72590T1 Systemvo Namensschild (silber) Systemvo Call Ackermann

72590T2 Systemvo Namensschild (weiß) Systemvo Call Ackermann

72590L1



Abdeckung für SEM/SCL (silber)

Abdeckung in Farbe silber für Systemo Elektronik Modul und Anschlusseinheit Signalleuchte. Zum Aufrasten auf das SEM / SCL.

Mit transluzentem Leuchtfeld für 4 Lampenkammern.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	Aufrastung auf SEM/SCL
Farbe	silber
Gewicht	ca. 83 g
Abmessungen	B: 115 mm H: 118 mm T: 35 mm

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit guten mechanische Eigenschaften und hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

72590L2



Abdeckung für SEM/SCL (weiß)

Abdeckung in Farbe weiß für Systemo Elektronik Modul und Anschlusseinheit Signalleuchte. Zum Aufrasten auf das SEM / SCL.

Mit transluzentem Leuchtfeld für 4 Lampenkammern.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	Aufrastung auf SEM/SCL
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 83 g
Abmessungen	B: 115 mm H: 118 mm T: 35 mm

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit guten mechanische Eigenschaften und hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

72590L0

Einsatz für Abdeckung für SEM (weiß) (5 Stck)

Einsatz (5 Stck) zum Austausch des transluzenten Leuchtfelds in der Abdeckung (weiß) des Systemo Elektronik Modul. Abschaltung der LED-Felder im SEM erforderlich.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	Einsatz in Abdeckung SEM/SCL
Farbe	weiß
Abmessungen	B: 79 mm H: 61 mm T: 18 mm



5 Stück

73091C



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 Ruftaste (LED rot)
- 1 Anwesenheitstaste (LED grün) (inkl. Abstellfunktion)

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Ruf-Eingang/Ausgang (I/O)

Funktionen:

- Rufauslösung, Anwesenheitsmarkierung
- Abstellfunktion von Störungen (5s)
- Steuerfunktion für Lichtrufgespräch
- Konfigurierbare Systemfkt. (Eingang)

Systemo Ruf-/ Abstelleinheit

Systemo Ruf-/Abstelleinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagenfkt. im Patienten-/ Dienstzimmer oder Funktionsräumen. Die Einheit ist mit einer Ruftaste mit erkennbarem Druckpunkt zur sicheren Rufauslösung ausgestattet.

Ausgeführt mit Anwesenheitstaste inkl. Abstellfunktion (Ruf, Alarm, Störung).

Anbindung der Einheit über den Datenbus (DBUS) an einen übergeordneten (IP)Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Zusatzfunktion: Anschluss einer ext. Rufeinheit am Rufeingang (I/O), für unterschiedliche Anwendungsbereiche wie z.B. WC-Bereich (Zugtaster).

Ggf. Firmware-Lizenzen für die Bereitstellung v. Gerätefunktionen notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 70 mm H: 70 mm T: 33 mm



Systemo Ruf-/Abstelleinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

88885C3 Abdeckplatte Systemo Ruf-/Abstelleinheit, Tasten rot und grün, im Design Systemo Call

88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call

88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88885C3



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
- Tasten: Rot und Grün, transparent

Montage:

- Für uP-Installation
- Rastbefestigung auf Betteneinheit
- Abmessungen: 68x68 mm

Abdeckpl. Systemo Ruf-/AbstelleinheitTasten rot und grün

Abdeckplatte f. Ruf-/Abstelleinheit.

Bestückt mit Ruftaste (rot) und Anwesenheitstaste (grün).

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm
-------------	-------------------

Zubehör

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

Systemvo Touch IP



VEREINFACHUNG VON ARBEITSABLÄUFEN UND WORKFLOWS MIT SYSTEVO TOUCH IP

Systemvo Touch IP als zentrale Schaltstelle im Patientenzimmer: Pflegekräfte greifen schnell und einfach auf erforderliche Rufinformationen zu und dokumentieren Pflegevorgänge direkt im Patientenzimmer. Auf einen Blick erkennt das Pflegepersonal leicht, welche Pflegeaufgaben und Aktivitäten für den jeweiligen Patienten anstehen. Ob Full-IP Kommunikation oder klassischer Lichtruf: Systemvo Touch IP bietet eine herausragende "One-Touch"-Vollduplex-Sprachkommunikation. Dank integrierter RFID und Bluetooth® Technologie werden Arbeitsabläufe in den Bereichen und sichere Ortung automatisiert. Systemvo Touch IP unterstützt Ethernet mit POE und Wi-Fi Kommunikation.

Auf dem IP-Kommunikationsterminal werden Meldungen (Anwesenheiten, Alarmer, Patientenrufe) farbkodiert und priorisiert über die benutzerfreundliche Bedienoberfläche angezeigt. Mit einem Blick erkennt das Pflegepersonal leicht, welche Alarmer der jeweiligen Patienten anstehen. Durch die "One-Touch"-Vollduplex-Sprachkommunikation zwischen Pflegepersonal und Patienten werden Laufzeiten wesentlich reduziert und die Versorgung noch effizienter gestaltet. Dank der optionalen Dienstmerkmale nutzen Pflegekräfte die Möglichkeit, zu erwartende Rufe aus Zimmern oder Betten zu priorisieren sowie eine direkte Kommunikation ohne anstehendes Rufereignis aufzubauen. Um die Eskalations-Workflows eingehender Alarmmeldungen anzupassen, werden Dienste/Zusammenschaltungen genutzt: Alarmer, Rufe werden gemäß definierter Szenarien in andere Pflegebereiche weitergeleitet. Mit nur wenigen einfachen Schritten lösen die Pflegekräfte Durchsagen aus, um Personal, Patienten und Besucher schnell zu informieren. Mit der optionalen Software-Lizenz wird das Systemvo Touch IP zu einem VoIP-Telefon (SIP-Client) erweitert.

Das Pflegepersonal verwendet RFID-Karten/Tags zur Autorisierung und gleichzeitigen Rufabstellung am Touch-Terminal und greift schnell und einfach auf erforderliche Patientendaten zu. Pflegeleistungen werden unmittelbar nach der Bereitstellung dokumentiert: die Erfassung von Vitaldaten, pflegerischen Tätigkeiten aber auch weitere dokumentationspflichtige Informationen sind hierbei wesentliche Elemente. Durch die zeitnahe Aufzeichnung aller Aktivitäten werden Fehler, doppelte Aufzeichnungen oder das Versäumen wichtiger Einträge in die Patientenakte vermieden. Eine geeignete Schnittstelle zum Krankenhausinformationssystem (KIS) bzw. Pflegedokumentationssystem ist erforderlich.

79CM307



Leistungsmerkmale

- Hochwertiges, gehärtetes Mineralglas mit einer in das aP-Kunststoffgehäuse integrierten Oberfläche zur einfachen Reinigung / Desinfektion des Geräts.
- Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit (Dauerbetrieb).
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche / des Gehäuses.
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

System-Architektur:

- Prozessor: Cortex A64 Quad-Core, 1.2GHz
- Speicher: 1GB DDR3, 8 GB Flash
- Betriebssystem: Linux
- Cyber Security: Firewall, VNC (SSH), Gesicherte Boot-Loader Funktion
- VoIP/SIP: Digital, Codec G.711, P2P
- Konfiguration: via Web-Dienst
- LAN: RJ45, 10/100Base-TX/IEEE 802.3
- ETH für digitale Daten/Audio (WIFI opt.)

Bedienelement (Touch-Display):

- Panel-Größe: 17cm, 16:9
- Technologie: TFT LCD, LED Beleuchtung
- Auflösung: 1024x600, 16,7M Farben
- Touch-Technologie: kapazitiv, multitouch
- Glas: gehärtetes Mineralglas/Härte 7H

Zulässige Desinfektionsmittel:

- Ethanol, Ammonium-Chlorid, Aldehyd
- Reinigungsmodus für 10s aktivierbar

Lautsprecher/Akustik:

- Leistung: 2W (normal), 2,5W (max.)
- Frequenzbereich: 380Hz-20kHz

Systemvo Touch IP mit 7" Display

Touch-Terminal IP, mit 7" Display und kapazitiver Bedienoberfläche zur Unterstützung der täglichen Pflegeabläufe in Pflegeeinrichtungen. Anwender-konforme Anzeige / Gestaltung laufzeitkritischer und relevanter Daten und Prozessabläufe für Anwendergruppen wie Pflegekräfte, ärztlichen Dienst sowie unterstützendes Personal (u.a. IT-Abteilung, techn. Dienst), zur Reduktion der Wegezeiten, Optimierung der Produktivität und effizientem Informationsfluss von Pflegeaufgaben. Nutzung der RFID-Technologie/PIN-Code zur revisionssicheren Authentifizierung /zeitgenauen Registrierung von Vorgängen und für die Zugriffssteuerung gemäß DSGVO-Vorgaben, in Abhängigkeit der Anforderung in Pflegeeinrichtungen.

Ausführung als IP-Kommunikationseinheit für den Full-Duplex Betrieb, im hochwertigen aP-Gehäuse für Bewohner-/Patientenzimmer/Dienstzimmern, sowie als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zu mobilen Endgeräten. Intuitive Bedienung über das hintergrundbeleuchtete Touch-Display mit hoher Farbbrillanz und guter Ablesbarkeit in unterschiedlichen Umgebungsparametern (Helligkeit, Entfernung). Gesprächskommunikation im freien Gegensprechen (Full-Duplex) und Durchsagefunktion (Senden/Empfangen) via IP-Kommunikation oder Bus-Technologie sowie Anbindung mit VoIP/SIP Schnittstelle (ETH, WIFI), zur Kommunikation über die Tk-Anlage. Optionale Erweiterung mit Telefonie-Client (SIP) für Dienstzimmer sowie Funktionsräume.

Anzeige von Systemmeldungen bei gesetzter Anwesenheit (Alarmer, Rufe und Anwesenheiten etc.) mit der höchsten Priorität in farblicher, priorisierter Reihenfolge sowie Uhrzeit / Datum. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Option zur Konfiguration des Nachmodus für die Abschaltung der Displayanzeige zur Erfüllung der Nachtruhe für Bewohner/Patienten. Unterstützung Workflow-relevanter Prozesse durch Anzeige sowie Auswählen/Abwählen von Diensten (Zusammenschaltungen), zur erweiterten der Rufnachsendung in weitere Stationen. Nutzung der RFID-Technik zur Legitimation am Touch-Terminal für den Zugriff auf die Patientendaten direkt im Patientenzimmer sowie Dokumentation von Pflegevorgängen. Hiermit effiziente Gestaltung von Pflegeaufgaben / Tätigkeiten sowie der Dokumentation für den jeweiligen Patienten zur Entlastung bei Routinearbeiten und Unterstützung der täglichen Pflegeprozesse in geeigneter Weise. Pflegeleistungen werden unmittelbar nach der Bereitstellung dokumentiert: Erfassung von Vitaldaten, pflegerischen Tätigkeiten, Medikation und anderen dokumentationspflichtigen Informationen, zur Reduktion fehlerbehafteter Aufzeichnungen. Energieeinsparung und optimierte domotische Kontrollfunktionen werden durch eine lokale Benutzeroberfläche bereitgestellt.

Sicherheit: Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren IP-Teilnehmern via IP-Schnittstelle (ETH-LAN, WIFI). Die Konfigurationsdaten eines Zimmers werden über den Management-Server verwaltet, durch die Nutzung standardisierter Web-Services bereitgestellt und lokal abgelegt. Unterstützung der Cyber Security Anforderungen von modernen IT-Infrastrukturen. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien, um einen automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb zu gewährleisten. Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems.

Freischaltung lizenzpflichtiger Systemfunktionen durch separate Softwarelizenzen erforderlich: RFID-Fkt., IP-Fkt. (ETH-LAN/WIFI/BT) Dienstzimmer-Fkt. (Zusammenschaltungen, Durchsagen, Zimmer/Bett-Priorisierung), Telefonie (SIP-Client), Pflege-Doku (KIS-Schnittstelle erforderlich).

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	4 W max. 7,2 W
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 20
Material	Mineralglas 7H (Front) PC+ABS-FR (Gehäuse-Rahmen)
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016 (Front) weiß (Rahmen)
Abmessungen	B: 216 mm H: 144 mm T: 25 mm Tiefe mit Anschlusseinheit: 33 mm



Betrieb wahlweise am Feldbus oder IP-Infrastruktur.

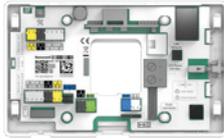
Nutzung im Dienstzimmer unter Berücksichtigung der entsprechenden Lizenz(en).

Zubehör

79CM307Z1	Systemvo Anschlusseinheit f. IP-Touch Terminal, Datenbus
79CM307Z2	Systemvo Anschlusseinheit f. IP-Touch Terminal, Datenbus / IP (ETH-LAN)
79CM307Z3	Systemvo Anschlusseinheit f. IP-Touch Terminal, IP (ETH/PoE)
79CM307Z4	Systemvo Anschlusseinheit f. IP-Touch Terminal, IP (ETH/PoE), Datenbus

79CM307Z1

Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, Datenbus



Leistungsmerkmale

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche, Gehäuses.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded μ C System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- LAN: Ethernet Cat 5F/UTP, 802.3af
- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- BBUS: 1xRS485 (200m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 2x 0.8mm (3x 0.6mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch-Terminal, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Datenbus). Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via Management-Server, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten sowie der Signalleuchte über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Rufeingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller und Einbindung in den Datenbus, ZBUS. Anbindung des Bettenbus (BBUS) im Kompatibilitätsmodus (für Bettenmodul). Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses. Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

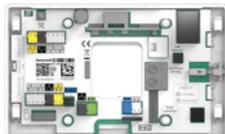
Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen. Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt. Mechanische Lock-Funktion zur Sicherung des IP-Touch Terminals.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Stromaufnahme	max. 300mA (mit IP Touch-Terminal, ohne: 30-40mA)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 180 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Schutzart	IP20
Montage	mit uP Dose (Tunnelausführung)
Abmessungen	B: 100 mm T: 10 mm L: 170 mm

79CM307Z2

Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, Datenbus / IP (ETH-LAN)



Leistungsmerkmale

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche, Gehäuses.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded µC System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- LAN: Ethernet Cat 5F/UTP, 802.3af
- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- BBUS: 1xRS485 (200m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 2x 0.8mm (3x 0.6mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch-Terminal, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Datenbus). Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via Management-Server, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten sowie der Signalleuchte über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Rufeingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller und Einbindung in den Datenbus, ZBUS. Anbindung des Bettenbus (BBUS) im Kompatibilitätsmodus (für Bettenmodul). Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses. Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

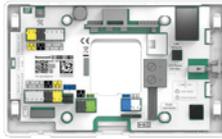
Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen. Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt. Mechanische Lock-Funktion zur Sicherung des IP-Touch Terminals.

Technische Daten

Stromaufnahme	max. 300mA (mit IP Touch-Terminal, ohne: 30-40mA)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 215 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Schutzart	IP20
Montage	mit uP Dose (Tunnelausführung)
Abmessungen	B: 100 mm T: 10 mm L: 170 mm

79CM307Z3

Systemvo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, IP (ETH/PoE)



Leistungsmerkmale

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche, Gehäuses.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded μ C System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- LAN: Ethernet Cat 5F/UTP, 802.3af
- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- BBUS: 1xRS485 (200m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 2x 0.8mm (3x 0.6mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systemvo Anschlusseinheit für IP-Touch-Terminal, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Dient im Full-IP Modus als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (via Ethernet-LAN). Alle Dienste werden über die ETH-LAN Schnittstelle an das Touch-Terminal geroutet (ggf. Lizenz erforderlich). Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via Management-Server, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profilen (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten sowie der Signalleuchte über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Rufeingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller. Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses. Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

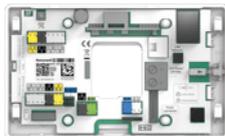
Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen. Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt. Mechanische Lock-Funktion zur Sicherung des IP-Touch Terminals.

Technische Daten

Stromaufnahme	max. 300mA (mit IP Touch-Terminal, ohne: 30-40mA)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 215 mA
Leistungsaufnahme	7,2 W
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Schutzart	IP20
Montage	mit uP Dose (Tunnelausführung)
Abmessungen	B: 100 mm T: 10 mm L: 170 mm

79CM307Z4

Systemo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, IP (ETH/PoE), Datenbus



Leistungsmerkmale

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche, Gehäuses.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded µC System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- LAN: Ethernet Cat 5F/UTP, 802.3af
- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- BBUS: 1xRS485 (200m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 2x 0.8mm (3x 0.6mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systemo Anschlusseinheit für IP-Touch-Terminal, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Ethernet-LAN und / oder Datenbus). Mehrwertdienste werden über die ETH-LAN Schnittstelle an das Touch-Terminal geroutet (lizenzpflichtig). Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via Management-Server, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten sowie der Signalleuchte über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Rufeingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller und Einbindung in den Datenbus, ZBUS. Anbindung des Bettenbus (BBUS) im Kompatibilitätsmodus, nicht im Full-IP Modus nutzbar. Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses. Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

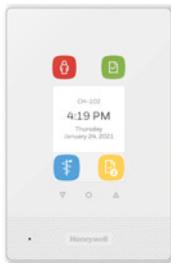
Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen. Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt. Mechanische Lock-Funktion zur Sicherung des IP-Touch Terminals.

Technische Daten

Stromaufnahme	max. 300mA (mit IP Touch-Terminal, ohne: 30-40mA)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 215 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Schutzart	IP20
Montage	mit uP Dose (Tunnelausführung)
Abmessungen	B: 100 mm T: 10 mm L: 170 mm

74920A1

Systevo Zimmer Terminal (SRT)



Leistungsmerkmale

Materialeigenschaften:

- Hochwertiges, gehärtetes Mineralglas mit einer in das aP-Kunststoffgehäuse integrierten Oberfläche zur einfachen Reinigung / Desinfektion des Geräts.
- Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit (Dauerbetrieb).
- Temporäre Abschaltung des Touch-Displays für Reinigungs-Modus zur Desinfektion der Oberfläche / des Gehäuses.
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Bedienelement (Touchdisplay):

- Größe: 2,8"
- Technologie: TFT LCD, LED Hintergrundbeleuchtung
- Auflösung: 240x320
- Touch-Technologie: Kapazitiv
- Glass: Gorilla™ glass 3rd gen.
- Bedientasten (Touch): kapazitive Tasten für Ruf- und Anwesenheitsfunktion
- Soft-Tasten (im Display): kapazitive Tasten für Arztruf- und Anwesenheitsfunktion (2)

Zimmer-Terminal, mit 2,8" Display und kapazitiver Bedienoberfläche zur Unterstützung der täglichen Pflegeabläufe in Pflegeeinrichtungen. Anwender-konforme Anzeige / Gestaltung laufzeitkritischer und relevanter Daten und Prozessabläufe für Anwendergruppen wie Pflegekräfte, ärztlichen Dienst sowie unterstützendes Personal (u.a. IT-Abteilung, techn. Dienst), zur Reduktion der Wartezeiten, Optimierung der Produktivität und effizientem Informationsfluss von Ruf- sowie Alarmmeldungen.

Ausführung als Kommunikationseinheit für den Duplex Sprachbetrieb, im hochwertigen aP-Gehäuse für Bewohner-/Patientenzimmer, sowie als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Daten-/Audiobus). Intuitive Bedienung über das hintergrundbeleuchtete Touch-Display mit hoher Farbbrillanz und guter Ablesbarkeit in unterschiedlichen Umgebungsparametern (Helligkeit, Entfernung), die Bedientasten sind mit Symbolik versehen. Gesprächskommunikation über den integrierten Lautsprecher sowie das Mikrofon im freien Gegensprechen (Duplex) und Durchsagefunktion (Empfangen) via Bus-Technologie.

Anzeige von Systemmeldungen bei gesetzter Anwesenheit (Alarmer, Rufe und Anwesenheiten etc.) mit der höchsten Priorität in farblicher, priorisierter Reihenfolge sowie Uhrzeit / Datum. Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Zudem Anzeige der Systemzeit/Datum (falls verfügbar).

Nutzung des Zimmer-Controllers in Verbindung mit einem Anschlussträger zur Anbindung der multifunktionalen Zimmereinheiten über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung des Ein-/Ausgangs (I/O), sowie Einbindung in den Datenbus und Audiobus, ZBUS/ABUS.

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste). Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 31 mA
Stromaufnahme	120-180 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzklasse	IP 20 (mit Gehäuseunterteil)
Material	PC+ABS-FR
Montage	Aufputz (with uP-Dose)
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 136 g
Abmessungen	B: 100 mm H: 152 mm T: 15 mm

Zubehör

74920Z1 Anschlussmodul für Systevo Zimmer-Terminal (SRT)

74920Z2 Anschlusseinheit für Systevo Zimmer-Terminal (SRT)

74920Z3 Adapter für Unterputz Montage (ZT99/95)

74920Z1

Anschlussmodul für Systemo Zimmer-Terminal (SRT)



Leistungsmerkmale

Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

System Architektur:

- Prozessor/OS: Embedded µC System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- RABUS: 1x RS487 (je 200m)
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 1x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 3x 0.6mm (2x 0.8mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Anschlussmodul für Systemo Zimmer Terminal zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner- und Patientenzimmer gemäß DIN VDE 0834.

Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Datenbus).

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten und der Signalleuchte über den Datenbus/Audiobus (DBUS/ABUS) an das Zimmer-Terminal sowie Einbindung in den Datenbus, ZBUS, zusätzlich Bereitstellen eines Rufeingangs (I/O).

Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses.

Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 21 mA
Stromaufnahme	< 21 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Material	PC+ABS-FR
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 111 g
Abmessungen	B: 94.3 mm H: 146 mm T: 25,5 mm



Gehäuse, Leiterplatte mit Anschluss terminals

74920Z2



Leistungsmerkmale

Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Inputs/Outputs:

- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS/RABUS: 1x RS487 (200 m)
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 3x 0.6mm (2x 0.8mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Anschlussmodul für Systemo Zimmer-Terminal (SRT)

Anschlusseinheit für Systemo Zimmer Terminal zur Anbindung an den übergeordneten Zimmer-Controller. Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner- und Patientenzimmer gemäß DIN VDE 0834 über das Systemo Elektronikmodul (SEM/SEM+). Anbindung des Zimmer-Terminals, der multifunktionalen Zimmereinheiten und der Signalleuchte über den Datenbus (DBUS) an das Elektronikmodul. Audiobus-Verbindung (RABUS) für Sprachfunktion erforderlich.

Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Material	PC+ABS-FR
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 72 g
Abmessungen	B: 94,3 mm H: 146 mm T: 25,5 mm

74920Z3



aP-Adapter für Unterputz-Anschlussträger ZT99/95

aP-Montageadapter für die Installation des Systemo Touch IP oder Systemo Zimmer-Terminals unter Beibehalt eines vorhandenen uP/HWD-Anschlussträgers ZT99/ZT95. Einsatz des Adapters zur vereinfachten Migration der bestehenden Verkabelung innerhalb des Zimmers.

Technische Daten

Abmessungen	B: 174 mm H: 280 mm T: 10 mm
-------------	------------------------------

74920CJ



Leistungsmerkmale

Materialeigenschaften:

- V2A-Edelstahl mit hoher Widerstandsfähigkeit für den täglichen Einsatz (Bedienung, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in kritischen Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit (Dauerbetrieb).

Systevo Protect Terminal

Vandalen-geschütztes Systevo Zimmer-Terminal in IP54-Ausführung mit zusätzlicher Sabotageüberwachung und integrierter Ruftaste zur sicheren Rufauslösung. Das V2A-Edelstahlgehäuse dient als Steuereinheit für Räume mit Sprechfunktion und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Daten-/Audiobus).

Ausführung als Kommunikationseinheit für den Duplex Sprachbetrieb, Gesprächskommunikation über den integrierten Lautsprecher sowie das Mikrofon im freien Gegensprechen (Duplex) und Durchsagefunktion (Empfangen) via Bus-Technologie.

Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe.

Nutzung des Zimmer-Controllers in Verbindung mit dem uP-Einbaukasten (V2A-Edelstahl) zur Anbindung der multifunktionalen Zimmereinheiten über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung des Ein-/Ausgangs (I/O), sowie Einbindung in den Datenbus und Audiobus, ZBUS/ABUS.

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Stromaufnahme	Ca. 300-400mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 54
Material	Edelstahl V2A
Montage	Unterputz
Farbe	silber
Gewicht	ca. 1400 g
Abmessungen	B: 185 mm H: 249 mm T: 45 mm



Einbaukasten nicht im Lieferumfang enthalten.

Zubehör

74920ZJ

74920ZJ



uP-Einbaukasten für Systevo Protect Zimmerterminal

Vandalengeschützter Einbaukasten für das Systevo Protect Zimmerterminal. Ausführung inklusive Dichtgummi, um die Schutzart IP 54 zu gewährleisten. Putzbündiger Einbau mit Spezialschrauben zur Sicherung gegen Sabotage. Ausgestattet mit Kabeleinführungen für die Zuleitung der notwendigen Verkabelung. Ausführung mit abziehbaren Anschlussklemmen max. 2 x 2,5 mm² (Cu-Litze mit Aderendhülsen). Separat abgesicherte Spannungsversorgung der Komponenten (z. B. Rufeinheiten) im Zimmer.

Technische Daten

Schutzart	IP 54 (in Verbindung mit 76920BJ)
Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	ca. 2000 g
Abmessungen	B: 190 mm H: 255 mm T: 65 mm
Einbaumaß	B: 215 mm H: 255 mm T: 65 mm (inkl. Stahlklammern)

76919JP

Putzdeckel für uP-Einbaukasten

Putzdeckel für den uP-Einbaukasten des Zellenterminals ZT2.



5 Stück

Systemvo Elektronikmodule



SYSTEMVO ELEKTRONIKMODUL - CONTROLLER AUF DEM NEUESTEN STAND DER TECHNIK

Das Systemvo Elektronikmodul (SEM) stellt den zentralen Zimmercontroller für klassische Rufanlagen dar: Es kann in Verbindung mit dem gesamten Systemvo Call Ackermann Portfolio eingesetzt werden. Dank des ansprechenden Designs fügt sich das Gerät nahtlos in Pflegeeinrichtungen ein und zeigt den anstehenden Rufstatus außerhalb des Patienten- oder Dienstzimmers mit hocheffizienten und mehrfarbigen LED-Leuchten an. Es ist in Silber oder Weiß erhältlich und kann zusätzlich mit dem optionalen Namensschild versehen werden.

Die Systemvo Signalleuchte (SCL) gehört zur gleichen Produktfamilie und gewährleistet ein gleichbleibendes Erscheinungsbild in Flurbereichen: Sie lässt sich mit dem Zimmerterminal Systemvo Touch IP verbinden oder wird als zweite Flurleuchte für ein Patientenzimmer eingesetzt.

Selbstverständlich garantieren die verschiedenen Gerätetypen sowohl eine reibungslose Migration als auch den Einsatz in zukünftigen Pflegekommunikationssystemen: Durch die zukunftssichere Software- und Hardware-Architektur werden Software-Updates im laufenden Betrieb durchgeführt, ohne die Betriebszeit des Systems zu beeinträchtigen. Zur Unterstützung individueller Marktanforderungen (z. B. Alarmruf in der Farbe Blau) stehen Softwarelizenzen zur Verfügung.

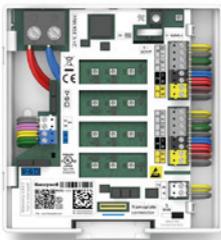
Mehrbettzimmer werden vom SEM(+) mit einer flexiblen Datenbus-Technologie verwaltet, Standard-Rufeinheiten werden an die Ein-/Ausgänge des Geräts angeschlossen. Dank sicherer Datenkommunikation werden Meldungen in Sekundenbruchteilen an die übergeordnete Systemvo Control übermittelt und anstehende Alarme rechtzeitig abgearbeitet. Die normativen Anforderungen der VDE 0834 / UL 1069 werden erfüllt.

Das durchdachte Produktkonzept ermöglicht den Einsatz der Systemvo Elektronikmodule auch in Intercom-Systemen. Mit der Installation des erweiterten SEM+ wird die Gegensprechfunktion pro Zimmer und am Bett unterstützt und Systeme werden gemäß den Anforderungen aufgerüstet. In Dienstzimmern fungiert das SEM+ als Gateway für die Systemvo Care View IP und bietet damit ein umfassendes Paket zur Optimierung Workflow-relevanter Prozesseabläufe an (z.B. Anzeige und Auswahl von Dienst-Zusammenschaltungen und Sprachdurchsagen).

In Patientenzimmern kann das SEM+ in Verbindung mit dem Systemvo Touch IP Zimmerterminal und den Systemvo Call Smart Patientengeräten eingesetzt werden.

72591D

Systemvo Elektronikmodul (SEM+)



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Zubehör:

- Abdeckung in Farbe silber und weiss
- Namensschild

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded µC System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion

- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ABUS/ZBUS: je 1x RS487 (500m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 3x 0.6mm (2x 0.8mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systemvo Anschlusseinheit mit Signalleuchte zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Separate Abdeckung in Farbe weiss / silber erforderlich.

Optional Einsatz des Namensschilds. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Datenbus).

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Ruferingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller und Einbindung in den Datenbus, ZBUS.

Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses.

Unterstützung bettenweises Sprechen in Verbindung mit einer Betten-/Sprecheinheit und Handgerät am Bett.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

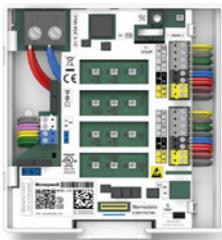
Betriebsspannung	24 V DC +/- 10 %
Stromaufnahme	ca. 110-150mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	mit uP Dose
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 120 g
Abmessungen	B: 110 mm H: 118 mm T: 27 mm
Einbaumaß	B: 115 mm H: 118 mm T: 46 mm mit Abdeckung

Zubehör

- 72590L1 Abdeckung für SEM/SCL (silber) Systemvo Call Ackermann
- 72590L2 Abdeckung für SEM/SCL (weiß) Systemvo Call Ackermann
- 72590T1 Systemvo Namensschild (silber) Systemvo Call Ackermann
- 72590T2 Systemvo Namensschild (weiß) Systemvo Call Ackermann

72590D

Systemo Elektronikmodul (SEM)



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)

Zubehör:

- Abdeckung in Farbe silber und weiss
- Namensschild

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded μ C System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 2x RS487 (je 200m) für je 4 Teilnehmer
- ZBUS: 1x RS487 (500m)
- Ruf-Eingang/Ausgang: 4x I/O
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 3x 0.6mm (2x 0.8mm) starr
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 durch externe Schutzmaßnahmen

Systemo Anschlusseinheit mit Signalleuchte zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen im Bewohner-/Patienten/Dienstzimmer gemäß DIN VDE 0834. Separate Abdeckung in Farbe weiss / silber erforderlich.

Optionaler Einsatz des Namensschild. Dient als Steuereinheit für Zusatzfunktionen im jeweiligen Zimmer und als Gateway zur übergeordneten Zentraleinheit (Datenbus).

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche, Durchsagen) zu anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung und Nutzung von Profiles (Funktionen, I/O, Geräte-Dienste).

Anschluss der multifunktionalen Zimmereinheiten über den Datenbus (DBUS) sowie Nutzung von Rufeingängen (I/O) zum Anschluss an den Zimmer-Controller und Einbindung in den Datenbus, ZBUS.

Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	ca. 110-150mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	mit uP Dose
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 120 g
Abmessungen	B: 110 mm H: 118 mm T: 27 mm
Einbaumaß	B: 115 mm H: 118 mm T: 46 mm mit Abdeckung

Zubehör

- 72590L1 Abdeckung für SEM/SCL (silber) Systemo Call Ackermann
- 72590L2 Abdeckung für SEM/SCL (weiß) Systemo Call Ackermann
- 72590T1 Systemo Namensschild (silber) Systemo Call Ackermann
- 72590T2 Systemo Namensschild (weiß) Systemo Call Ackermann

72592D



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Zubehör:

- Abdeckung in Farbe silber und weiss
- Namensschild

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded μ C System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- DBUS: 1x RS487 (je 200m)
- Eingang: 4x
- Anschluss terminals: farbkodiert für bis zu 3x 0.6mm (2x 0.8mm) starr

Systemo Zimmersignalleuchte (SCL)

Systemo Zimmersignalleuchte zur optischen Anzeige von Rufen und Anwesenheiten des Bewohner-/Patienten und Dienstzimmers gemäß DIN VDE 0834.

Separate Abdeckung in Farbe weiss oder silber erforderlich. Optionaler Einsatz des Namensschilds.

Anschluss an die multifunktionalen Zimmereinheiten über den Datenbus (DBUS) oder im Kompatibilitätsmodus an die Steuerausgänge AL1/2, RL, RLWC.

Nutzung benutzerfreundlicher Installationstechnik mit farbkodierten Anschluss terminals für die einzelnen Geräte- und Steuerfunktionen, zur effizienten Verkabelung und zur Optimierung des Inbetriebnahme-Prozesses.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	ca. 90-110mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	mit uP Dose
Farbe	weiss
Gewicht	ca. 100 g
Abmessungen	B: 110 mm H: 118 mm T: 27 mm
Einbaumaß	B: 115 mm H: 118 mm T: 46 mm mit Abdeckung

Zubehör

- 72590L1 Abdeckung für SEM/SCL (silber) Systemo Call Ackermann
- 72590L2 Abdeckung für SEM/SCL (weiss) Systemo Call Ackermann
- 72590T1 Systemo Namensschild (silber) Systemo Call Ackermann
- 72590T2 Systemo Namensschild (weiss) Systemo Call Ackermann

72590L1



Abdeckung für SEM/SCL (silber)

Abdeckung in Farbe silber für Systemo Elektronik Modul und Anschlusseinheit Signalleuchte. Zum Aufrasten auf das SEM / SCL.

Mit transluzentem Leuchtfeld für 4 Lampenkammern.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	Aufrüstung auf SEM/SCL
Farbe	silber
Gewicht	ca. 83 g
Abmessungen	B: 115 mm H: 118 mm T: 35 mm

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit guten mechanische Eigenschaften und hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

72590L2



Abdeckung für SEM/SCL (weiß)

Abdeckung in Farbe weiß für Systemo Elektronik Modul und Anschlusseinheit Signalleuchte. Zum Aufrasten auf das SEM / SCL.

Mit transluzentem Leuchtfeld für 4 Lampenkammern.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	Aufrüstung auf SEM/SCL
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 83 g
Abmessungen	B: 115 mm H: 118 mm T: 35 mm

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit guten mechanische Eigenschaften und hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

72590L0

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

72590T1



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit guten mechanischen Eigenschaften und hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Einsatz für Abdeckung für SEM (weiß) (5 Stck)

Einsatz (5 Stck) zum Austausch des transluzenten Leuchtfelds in der Abdeckung (weiß) des Systemo Elektronik Modul. Abschaltung der LED-Felder im SEM erforderlich.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	Einsatz in Abdeckung SEM/SCL
Farbe	weiß
Abmessungen	B: 79 mm H: 61 mm T: 18 mm



5 Stück

Systemo Namensschild (silber)

Namensschild in Farbe silber für Systemo Elektronik Modul und Anschlusseinheit Signalleuchte. Zum Anstecken an das SEM / SCL. Mit transparentem Feld zum Einsetzen einer Beschriftung (Papier).

Anschluss der Einheit über ein Flachbandkabel an das SEM oder die SCL. Mit integrierter Beleuchtung (weiß).

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	mit SEM/SCL
Farbe	silber
Gewicht	ca. 86 g
Abmessungen	B: 105 mm H: 76 mm T: 52 mm



Namensschild

Adapter zur Montage ohne SEM/SCL

72590T2

Systemo Namensschild (weiß)



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff Compound mit guten mechanische Eigenschaften und hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR), matt
- UV-beständig, Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit, Halogenfrei
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)

Namensschild in Farbe weiß für Systemo Elektronik Modul und Anschlusseinheit Signalleuchte. Zum Anstecken an das SEM / SCL. Mit transparentem Feld zum Einsetzen einer Beschriftung (Papier).

Anschluss der Einheit über ein Flachbandkabel an das SEM oder die SCL. Mit integrierter Beleuchtung (weiß).

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzklasse	IP20
Montage	mit SEM/SCL
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 86 g
Abmessungen	B: 105 mm H: 76 mm T: 52 mm



Namensschild

Adapter zur Montage ohne SEM/SCL

Systemo Zimmereinheiten



SYSTEMO ZIMMEREINHEITEN BIETEN HOHE FLEXIBILITÄT UND KOMPATIBILITÄT

Die Systemo Betteneinheiten sind in Verbindung mit dem gesamten Systemo Call Ackermann Portfolio einsetzbar. Dank der Datenkommunikation werden Meldungen in Sekundenbruchteilen an das Systemo Touch IP, Systemo Room Terminal oder Systemo Elektronikmodul übertragen und anstehende Alarmer ausgewertet.

Natürlich sind die Betteneinheiten mit allen bekannten Elektronikmodulen und Zimmerterminals von Honeywell kompatibel, sowie auch dem Zimmerterminal ZT99. Hierbei werden die normativen Anforderungen der VDE 0834 / UL 1069 erfüllt. Mit der Systemo Betteneinheiten ist sowohl eine reibungslose Migration als auch der Einsatz in zukünftigen Kommunikationssystemen gewährleistet.

Bei Verwendung der modernen Systemo Handgerätfamilie, insbesondere des Systemo Call Smart, ist eine komfortable Steuerung von Gerätefunktionen (Licht, TV-Gerät, Jalousien) in direkter Patientenumgebung möglich. Zusätzlich kann das Pflegepersonal die Sprachkommunikation aufbauen, um schnell auf Hilfeforderungen eingehen zu können.

Dank des magnetischen Stecksystems wird eine sichere Verbindung zwischen Systemo Betteneinheit und dem Handgerät gewährleistet. Das Stecksystem stellt die mechanische Fixierung sicher: bei Überschreiten der definierten Zugkraft am Handgerätekabel wird dieses von der Betteneinheit getrennt, um Beschädigungen vorzubeugen.

Aufgrund des durchdachten Designs wird die Anwendung der Systemo Betteneinheiten durch das Pflegepersonal vereinfacht. Form- und Farbgebungen der Tasten sowie der Anschlussbuchsen sind einfach und verständlich. Handgeräte wie ein Systemo Call Smart und ein Systemo Call Easy werden mit einem Tastendruck abgemeldet, um z.B. die Reinigung durchzuführen.

Durch die Nutzung farbkodierter Verdrahtungsterminals ist die Verdrahtung und Inbetriebnahme der Betteneinheiten denkbar einfach. Durch die schnelle Adresskodierung werden die Einheiten leicht in Betrieb genommen und können im Modus Datenkommunikation anschließend programmiert werden.

Die Systemo Betteneinheiten wurden für den rauen Pflegealltag entwickelt und zeichnen sich durch eine hohe Langlebigkeit aus. Das antimikrobielle und UV-beständige Material der Abdeckplatten verhindert die Ausbreitung von Bakterien und schützt vor möglichem Ausbleichen.

Systevo Zimmereinheiten

74910D1



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Bestückt mit:

- 2 x 8-stelligen alpha-numerischen hochwertigen LCD mit Hintergrundbeleuchtung, ablesbar aus min. 3 m Abstand (Ablesewinkel 130 Grad)
- Taster für Abstell- / Anwesenheitsfunktion
- LED-Erinnerungslampe - grün -
- Schallgeber für Rufnachsendung
- Taster für Ruffunktion
- LED-Finde- /Beruhigungslicht rot
- Anschluss über den Datenbus (DBUS)

Systevo Displayeinheit mit Ruf- und Anwesenheitstaste

Displayeinheit m. hochwertigem LC-Display zur rollierenden Anzeige von Systemmeldungen aus d. lokalen Station/Ebene. Integrierte Ruf- und Abstelltasten zur Anwesenheitsmarkierung sowie zur Rufauslösung durch den Pflegedienst. Ausgestattet mit zweizeiligem, jeweils 8-stelligen, alphanumerischen LC-Display mit Hintergrundbeleuchtung. Ablesbar auch aus größerem Abstand und geringer Umgebungshelligkeit.

Anzeige von Systemmeldungen bei gesetzter Anwesenheit (Alarmer, Rufe und Anwesenheiten etc.) mit der höchsten Priorität, rollierend bei mehreren Nachrichten identischer Priorität.

Akustische Rufnachsendung bei gesetzter Anwesenheit sowie Möglichkeit zur Auslösung weiterer Rufe. Anschluss der Displayeinheit an den Datenbus (DBUS) des Zimmer-Controllers.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash-Technologie.

Technische Daten

Betriebsspannung	24VDC +/- 10%
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 40
Montage	in uP Dose DIN 49073
Farbe	verkehrsweiß, RAL 9016
Gewicht	ca. 100 g
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm T: 40 mm

Zubehör

- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

74170A9



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003, IP54
- Frontseitige Ruffaste mit Piktogramm LED-Bestätigungs-/Findelicht VDE 0834
- Farb-Touch-Grafikdisplay (Dia. 7cm)
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Licht-Tasten (Touch)
- Steuerung von Lichtquellen
- Menü- und Funktionswahltasten für TV-Steuerung über IR-Sender
- Erweiterte Ruffunktionen (Service)
- Integriertes Mikrofon für Sprachfunktion (Rufanlage/ Telefonie) im diskreten oder freien Modus
- Hörkapsel / Freisprech-Lautsprecher
- Klinkenbuchse 3,5mm für Kopfhörer
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Stecker für magnetisches Stecksystem

Besondere Materialeigenschaften:

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig, Halogenfrei
- Antimikrobielle Ausführung (matt)
- Schlagzähigkeit, Festigkeit
- Langlebigkeit, Haltbarkeit
- Hitzebeständigkeit, Flammschutz (V0)

System-Infrastruktur:

- Prozessor/OS: Embedded µC System
- Cyber Security: Firewall, Gesicherte Boot-Loader Funktion
- Konfiguration: via Daten-Dienst

Systevo Call Smart

Systevo Call Smart Patientenhandgerät, ausgeführt mit hochwertigem Farb-Touch-Grafikdisplay mit einer Diagonale von ca. 7cm inkl. Hintergrundbeleuchtung. Komfortable Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Patientenumgebung (2 x Lichtquellen, TV-Gerät, Jalousien). Benutzergeführte Sprachkommunikation mit dem Pflegepersonal im Freisprechmodus oder diskreten Sprachmodus.

Ausgestattet mit großer Ruffaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung. Ergonomische Formgebung des Gerätes zur einfachen Handhabung durch unterschiedliche Benutzergruppen und Alterstufen.

Bedienführung über das Touch-Display durch Nutzung konfigurierbarer Anzeigeelemente, Dienste und Visualisierung von Icons zur intuitiven Handhabung durch Anwender in Pflege-Einrichtungen.

Übertragung des TV-Tons über den integrierten Lautsprecher oder Kopfhörer.

Überwachung/Synchronisation des Datenverkehrs sowie der Audioverbindungen (Gespräche) durch den übergeordneten Zimmer-Controller, inkl. Verwaltung der Konfigurationsdaten.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Ausgeführt mit Stecker für magnetisches Steckersystem:

bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen.

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit anti-mikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen, Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole/Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoss-Sicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Zubehör:

Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch. Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	10 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 54
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 350 g
Abmessungen	B: 60 mm H: 160 mm T: 23 mm

Zubehör

74170Z1 Systevo Call Smart Cradle

74170Z1



Leistungsmerkmale

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei
- Mit Klebefestigung

73091A



Leistungsmerkmale

- 1 Magnet-Steckvorrichtung zum Anschluss des multifunktionalen Endgeräts
- 1 DIN7-Buchse
- 1 Ruf-taste (LED rot)
- 1 Abstell-taste (LED grün)
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 hat durch geeignete Schutzmaßnahmen zu erfolgen

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Ruf-Eingang/Ausgang (I/O)
- 2 Steuerausgänge
- TV-Toneingang, Trennung gemäß EN 60601.1.1 erforderlich

Funktionen:

- Rufauslösung
- lokale Rufabstellung, verfügbar über den Datenbus (DBUS)
- lokale Abmeldefunktion des Handgeräts
- Steuerfunktion für 2 Lichtquellen (oder alternative Gewerke)
- Steuerfunktion für Lichtrufgespräch
- Konfigurierbare Systemfkt. (Eingang)

Halterung für Systemo Call Smart

Wandhalterung für Systemo Call Smart Endgerät mit ergonomischer Formgebung, zur Befestigung an der Wand. Option zur Aufnahme des Kopfhörers.

Ausgestattet mit 2 Löchern zur Fixierung (Schraubung). Leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit antimikrobiellem Wirkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen, Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (nicht kondensierend)
Material	Kunststoff (PC+ABS-FR)
Farbe	Weiß
Gewicht	ca. 25 g

 Artikel verfügbar ab September 2021.

Systemo Betteneinheit, mag. Stecksyst., DIN7, Ruf-/Abstellfunktion

Systemo Betteneinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen am Patienten- oder Bewohnerbett. Anschluss eines multifunktionalen Handgeräts über das selbstlösende Magnet-Stecksyst.

Bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel des Handgeräts löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen.

Die Betteneinheit ist m. einer Ruf-taste mit erkennbarem Druckpunkt zur sicheren Rufauslösung ausgestattet. Ausgeführt mit Abstellfunktion (Betrieb Datenbus) sowie mit Abmeldefunktion über die integrierte Abstell-taste. DIN7-Buchse für alternatives Handgerät oder zugelassenes Gerät zur Rufauslösung.

Option: Bettenweises Sprechen in Verbindung mit einem ausgestatteten Handgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal.

Anbindung der Betteneinheit über den Datenbus (DBUS) oder Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Im Datenbus-Betrieb: Anschluss einer ext. Rufeinheit am Rufeingang (I/O).

Über das selbstlösende Magnet-Stecksyst. werden die Datendienste sowie der TV-Ton an das Handgerät übertragen, Überwachung erfolgt gemäß den Vorgaben der VDE 0834-1.

Die Betteneinheit ist mit 2 Steuerausgängen für bis zu 2 Lichtquellen ausgestattet. Ggf. Firmware-Lizenzen für die Bereitstellung v. Gerätefunktionen notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm T: 33 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

 Systemo Betteneinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

- 88885A3 Abdeckpl. Betteneinheit, mag. Stecksyst., DIN7, Tasten rot / grau, im Design Systemo Call
- 88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call
- 88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call
- 88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88885A3

Abdeckpl. Betteneinheit, mag. Stecksyst., DIN7, Tasten rot / grau



Abdeckplatte f. Betteneinheit mit selbstlösendem Magnet-Stecksystem und DIN7 Buchse. Bestückt mit Ruftaste (rot), Abstelltaste (grau) und 2 Stecköffnungen. Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
- Tasten: Rot und Grau, transparent

Montage:

- Für uP-Installation
- Rastbefestigung auf Betteneinheit
- Abmessungen: 68x68 mm

Technische Daten

Abmessungen

B: 68 mm H: 68 mm

Zubehör

- 88885AC Ruftaste grau/rotes Symbol 25 Stk.
- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73091B

Systemo Betteneinheit, DIN7, Ruf-/ Abstellfunktion



Leistungsmerkmale

- 1 DIN7-Buchse
- 1 Ruf-taste (LED rot)
- 1 Abstell-taste (LED grün)
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 hat durch geeignete Schutzmaßnahmen zu erfolgen

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Ruf-Eingang/Ausgang (I/O)
- 2 Steuerausgänge
- TV-Toneingang, Trennung gemäß EN 60601.1.1 erforderlich

Funktionen:

- Rufauflösung
- lokale Rufabstellung, verfügbar über den Datenbus (DBUS)
- lokale Abmeldefunktion des Handgeräts
- Steuerfunktion für 2 Lichtquellen (oder alternative Gewerke)
- Steuerfunktion für Lichtrufgespräch
- Konfigurierbare Systemfkt. (Eingang)

Systemo Betteneinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen am Patienten- oder Bewohnerbett. Anschluss eines Handgeräts über die DIN7-Buchse zur Rufauflösung.

Die Betteneinheit ist m. einer Ruf-taste mit erkennbarem Druckpunkt zur sicheren Rufauflösung ausgestattet. Ausgeführt mit Abstellfunktion (Betrieb Datenbus) sowie mit Abmeldefunktion über die integrierte Abstell-taste.

Anbindung der Betteneinheit über den Datenbus` (DBUS) oder Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Im Datenbus-Betrieb: Anschluss einer ext. Rufeinheit am Rufeingang (I/O).

Die Betteneinheit ist mit 2 Steuerausgängen für bis zu 2 Lichtquellen ausgestattet. Ggf. Firmware-Lizenzen für die Bereitstellung v. Gerätefunktionen notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm T: 33 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)



Systemo Betteneinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

- 88885B3 Abdeckplatte Betteneinheit, DIN7 Buchse, Tasten rot und grau, im Design Systemo Call
- 88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call
- 88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call
- 88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88885B3

Abdeckpl. Betteneinheit, DIN7-Buchse, Tasten rot / grau



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
- Tasten: Rot und Grau, transparent

Montage:

- Für uP-Installation
- Rastbefestigung auf Betteneinheit
- Abmessungen: 68x68 mm

Abdeckplatte f. Betteneinheit mit DIN7 Buchse.

Bestückt mit Ruftaste (rot), Abstelltaste (grau) und 1 Stecköffnung.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen

B: 68 mm H: 68 mm

Zubehör

88885AC Ruftaste grau/rotes Symbol 25 Stk.

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88885AC

Ruftaste grau/rotes Symbol 25 Stk.



Tastensatz (grau mit rotem Symbol) als Ersatz für die rote Taste der Systemo-Betteneinheiten, wenn diese an einer medizinischen Einheit installiert sind.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen

B: 104 mm H: 100 mm T: 34 mm



25 Tasten

73091C



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 Ruf-taste (LED rot)
- 1 Anwesenheitstaste (LED grün) (inkl. Abstellfunktion)

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Ruf-Eingang/Ausgang (I/O)

Funktionen:

- Rufauslösung, Anwesenheitsmarkierung
- Abstellfunktion von Störungen (5s)
- Steuerfunktion für Lichtrufgespräch
- Konfigurierbare Systemfkt. (Eingang)

Systemo Ruf-/ Abstelleinheit

Systemo Ruf-/Abstelleinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagenfkt. im Patienten-/ Dienstzimmer oder Funktionsräumen. Die Einheit ist mit einer Ruf-taste mit erkennbarem Druckpunkt zur sicheren Rufauslösung ausgestattet.

Ausgeführt mit Anwesenheitstaste inkl. Abstellfunktion (Ruf, Alarm, Störung).

Anbindung der Einheit über den Datenbus (DBUS) an einen übergeordneten (IP)Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Zusatzfunktion: Anschluss einer ext. Rufeinheit am Rufeingang (I/O), für unterschiedliche Anwendungsbereiche wie z.B. WC-Bereich (Zug-taster).

Ggf. Firmware-Lizenzen für die Bereitstellung v. Gerätefunktionen notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 70 mm H: 70 mm T: 33 mm



Systemo Ruf-/Abstelleinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

88885C3 Abdeckplatte Systemo Ruf-/Abstelleinheit, Tasten rot und grün, im Design Systemo Call

88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call

88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88885C3



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
- Tasten: Rot und Grün, transparent

Montage:

- Für uP-Installation
- Rastbefestigung auf Betteneinheit
- Abmessungen: 68x68 mm

Abdeckpl. Systemo Ruf-/AbstelleinheitTasten rot und grün

Abdeckplatte f. Ruf-/Abstelleinheit.

Bestückt mit Ruf-taste (rot) und Anwesenheitstaste (grün).

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm
-------------	-------------------

Zubehör

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73091E



Leistungsmerkmale

- 1 Magnet-Steckvorrichtung zum Anschluss des multifunktionalen Endgeräts
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 hat durch geeignete Schutzmaßnahmen zu erfolgen

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Ruf-Eingang/Ausgang (I/O)
- 5 Steuerausgänge
- TV-Toneingang, Trennung gemäß EN 60601.1.1 erforderlich

Funktionen:

- Rufauslösung (mittels Handgerät)
- Steuerfunktion für 5 Quellen (oder alternative Gewerke)
- Steuerfunktion für Lichtrufgespräch
- Konfigurierbare Systemfkt. (Eingang)

Systemo Betteneinheit, mag. Stecksystem, 5 Steuerausgänge

Systemo Betteneinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen am Patienten- oder Bewohnerbett. Anschluss eines multifunktionalen Handgeräts über das selbstlösende Magnet-Stecksystem.

Bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel des Handgeräts löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen.

Option: Bettenweises Sprechen in Verbindung mit einem ausgestatteten Handgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal.

Anbindung der Betteneinheit über den Datenbus (DBUS) oder Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Im Datenbus-Betrieb: Anschluss einer ext. Rufeinheit am Rufeingang (I/O).

Über das selbstlösende Magnet-Stecksystem werden die Datendienste sowie der TV-Ton an das Handgerät übertragen, Überwachung erfolgt gemäß den Vorgaben der VDE 0834-1.

Die Betteneinheit ist mit 5 Steuerausgängen für unterschiedliche externe Quellen ausgestattet.

Ggf. Firmware-Lizenzen für die Bereitstellung v. Gerätefunktionen notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm T: 33 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)



Systemo Betteneinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

88885F3 Abdeckplatte Betteneinheit, magnetisches Stecksystem, im Design Systemo Call

88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call

88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

73091F



Leistungsmerkmale

- 1 Magnet-Steckvorrichtung zum Anschluss des multifunktionalen Endgeräts
- Galvanische Trennung der Steuerfunktionen gemäß EN 60601.1.1 hat durch geeignete Schutzmaßnahmen zu erfolgen

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Datenbus (DBUS)
- Ruf-Eingang/Ausgang (I/O)
- 2 Steuerausgänge
- TV-Toneingang, Trennung gemäß EN 60601.1.1 erforderlich

Funktionen:

- Rufauslösung (mittels Handgerät)
- Steuerfunktion für 2 Quellen (z.B. Lichtquellen)
- Steuerfunktion für Lichtrufgespräch
- Konfigurierbare Systemfkt. (Eingang)

Systemo Betteneinheit, mag. Stecksystem, 2 Steuerausgänge

Systemo Betteneinheit, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagen- und Steuerfunktionen am Patienten- oder Bewohnerbett. Anschluss eines multifunktionalen Handgeräts über das selbstlösende Magnet-Stecksystem.

Bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel des Handgeräts löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen.

Option: Bettenweises Sprechen in Verbindung mit einem ausgestatteten Handgerät für die Kommunikation mit dem Pflegepersonal.

Anbindung der Betteneinheit über den Datenbus (DBUS) oder Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Im Datenbus-Betrieb: Anschluss einer ext. Rufeinheit am Rufeingang (I/O).

Über das selbstlösende Magnet-Stecksystem werden die Datendienste sowie der TV-Ton an das Handgerät übertragen, Überwachung erfolgt gemäß den Vorgaben der VDE 0834-1.

Die Betteneinheit ist mit 2 Steuerausgängen für unterschiedliche externe Quellen ausgestattet.

Ggf. Firmware-Lizenzen für die Bereitstellung v. Gerätefunktionen notwendig.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP20, mit zugehöriger Abdeckplatte
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm T: 33 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)



Systemo Betteneinheit, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

88885F3 Abdeckplatte Betteneinheit, magnetisches Stecksystem, im Design Systemo Call

88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemo Call

88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemo Call

88885F3

Abdeckpl. Betteneinheit, magnetisches Stecksystem



Abdeckplatte f. Betteneinheit mit selbstlösendem Magnet-Stecksystem. Ausgeführt mit 1 Stecköffnung. Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen. Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
 - UV-beständig
 - Ausführung matt
 - Antimikrobielle Ausführung
 - Schlagzähigkeit
 - Hitzebeständigkeit
 - Festigkeit
 - Langlebigkeit
 - Haltbarkeit
 - Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
 - Halogenfrei
- Farbe:
- Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
- Montage:
- Für uP-Installation
 - Rastbefestigung auf Betteneinheit
 - Abmessungen: 68x68 mm

Technische Daten

Abmessungen B: 68 mm H: 68 mm

Zubehör

- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73091H

Systevo Audio Switch



Systevo Audio Switch zur Bereitstellung wahlweise des TV-Audio Tons, Audio Interface Bus (AI-Bus), oder des eingehenden Gesprächskanals, Raum-Audiobus (R-Bus), an die Betteneinheiten. Unterstützung von bis zu 3 Betteneinheiten bei 1 TV-Gerät. In Systemen mit Sprechfunktion ist der Systevo Audio Switch nur bei diskreter TV-Audio Ton Übertragung zum Handgerät Systevo Call Smart erforderlich. Bei Gesprächsaufbau wird am Patientenbett vom TV-Audio Ton zum aktiven Gesprächskanal gewechselt. An weiteren Betteneinheiten erfolgt weiterhin die Übertragung des TV-Audio Tons. Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen. Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Raum-Audiobus (R-ABUS)
- 3x Audio (Ausgänge)
- Audio-Interface Bus (AI-Bus)

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	55 mA
Umgebungstemperatur	10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 70 mm H: 70 mm T: 33 mm Einbautiefe: 25mm

Artikel verfügbar ab September 2021.

Systevo Audio-Switch, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

- 88885H3 Abdeckplatte für Systevo Audio Interface im Design Systevo Call
- 88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systevo Call
- 88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systevo Call
- 88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systevo Call

88885H3

Blindabdeckplatte für Systemevo Einheiten



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Blindabdeckplatte für Systemevo Einheiten.
Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Material	verkehrsweiß (RAL 9016)
Montage	Rastbefestigung auf Betteneinheit
Farbe	weiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

Artikel verfügbar ab September 2021.

Zubehör

- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73091I

Systemevo Audio Interface (SPDIF)



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 SPDIF (TOSLink, PCM)
- 2 Tastelemente zur Signalanpassung
- 1 Wahlschalter

Eingänge:

- Spannungsversorgung 24V DC
- Audio-Interface Bus (AI-BUS)

Funktionen:

- Audio Konvertierung SPDIF (PCM) in das R-ABUS Format

Systemevo Audio Interface zur Anschaltung eines TV-Geräts via POF-Kabel im SPDIF-Format (PCM) im Patientenzimmer.

Ausgeführt mit einer TOS-Link Buchse zur galvanischen Trennung des Eingangssignals gemäß EN 60601.1.1 und zur Konvertierung des Audio-Signals in das Raum-Audiobus (R-ABUS) Format. Maximale Länge des POF-Kabels (Reichweite) von bis zu 10m.

Bereitstellung des TV-Audio Tons an die Betteneinheiten zur Übertragung über das Systemevo Call Smart Handgerät.

In Systemen mit Sprechfunktion ist der Systemevo Audio Switch erforderlich.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/-10 %
Stromaufnahme	50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 70 mm H: 70 mm T: 33 mm Einbautiefe: 25mm

Artikel verfügbar ab September 2021.

Systemevo Audio Interface, Schraub-Anschlussklemmen

Zubehör

- 88885I3 Blindabdeckplatte für Systemevo Einheiten im Design Systemevo Call
- 88914A5 Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systemevo Call
- 88914B5 Rahmen 2-fach für 2 Abdeckplatten im Design Systemevo Call
- 88914C5 Rahmen 3-fach für 3 Abdeckplatten im Design Systemevo Call

88885I3

Abdeckplatte für Systemo Audio Interface



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Abdeckplatte für Systemo Audio Interface.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Material	verkehrsweiß (RAL 9016)
Montage	Rastbefestigung auf Betteneinheit
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

Artikel verfügbar ab September 2021.

Zubehör

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73090A

Rufeinheit mit Ruftaster



Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe – rot

Ruftaster zur Rufauslösung zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang.

Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

Technische Daten

Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

Zubehör

88881G3N Abdeckplatte mit Taste – rot

88881D3N Abdeckplatte für Ruftaster (Arztruf) – Ruftaste – blau

88880C5 Adapter für Zugschnur mit Knauf

88880A3N Abdeckplatte für Zugtaster

88881G3N

Abdeckplatte mit Taste -rot-



Abdeckplatte für Rufeinheit, bestückt mit Ruftaste, Farbe rot. Tastenposition unten links.

Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Rufeinheit
Farbe	Abdeckplatte: Verkehrsweiß (RAL 9016) Taste: Rot, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88881D3N



Abdeckplatte mit Taste -blau-

Abdeckplatte für Rufeinheit, bestückt mit Ruftaste, Farbe blau. Tastenposition unten links. Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Rufeinheit
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Taste: Blau, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm



Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

- 88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88880C5



Adapter mit Zugschnur und Knauf

Adapter mit Zugschnur und Knauf zum Aufstecken auf Rufeinheit 73090A.

Zubehör

- 88880A3N Abdeckplatte für Ruftaster

Leistungsmerkmale

- Mechanik zum Aufstecken auf Standard-Rufeinheiten und -Module
- Verwendbar in Verbindung mit Dichtsatz 88160A für erhöhten Feuchtigkeitsschutz nach IP54
- Geeignet für Deckenmontage
- 2,10 m PVC-Schnur mit rotem ABS-Knauf

88880A3N



Abdeckplatte für Rufeinheit / Zugfunktion

Abdeckplatte für Rufeinheit und Adapter mit Zugschnur und Knauf. Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Rufeinheit
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Linse: Farblos, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm



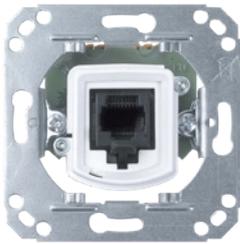
Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

- 88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

74189A

Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert



Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert für den Anschluss von Birn- und Mehrfachastern mit selbstlösendem Stecker, passend zu uP-Kombidosen und uP-Schalterdosen mit Schraubbefestigungsspur 60 mm.

Technische Daten

Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

Zubehör

88910N3N Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung

88910N3N

Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung



Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Einheit
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm



Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

74199A

Abwurfsteckvorrichtung-selbstlösend



Abwurfsteckvorrichtung für den Anschluss von Birn- oder Mehrfachastern mit selbstlösendem Stecksystem, passend zu uP-Schalterdose, mit Schraubbefestigungsspur 60 mm.

Technische Daten

Befestigung	in uP-Dose, DIN49073
Schutzart	IP40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

Zubehör

88880D3 Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung

88880D3

Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung-selbstlösend



Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

Zubehör

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

70047A



Leistungsmerkmale

Bestückung:

- 1 Reed-Kontakt für Ruffunktion mit Zugelement und Schnur (rot)
- 1 Reed-Kontakt für Abstellfunktion mit Zugelement und Schnur (grün)
- 1 LED für Beruhigungsleuchte

Funktionen:

- Rufauslösung (Zugfunktion)
- lokale Rufabstellung (Zugfunktion)

Doppel-Zugtaster mit Abstell-Funktion Systemo Call Ackermann

Doppelzugtaster, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagenfunktionen in der Nasszelle eines Patienten-/Bewohnerzimmers.

Die Einheit ist mit einem Reed-Kontakt mit erkennbarem Zugpunkt zur sicheren Rufauslösung ausgestattet. Ausgeführt mit lokaler Abstellfunktion (Zugelement).

Anbindung der Einheit über den Ruf-/Abstelleingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Zimmerterminal oder ein Zimmer-Elektronikmodul. Überwachung erfolgt gemäß den Vorgaben der VDE 0834-1.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Stromaufnahme	max. 30 mA
Kontaktbelastung	max. 125 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 66
Gewicht	ca. 130 g
Abmessungen	B: 80 mm H: 80 mm T: 20 mm

70006D



Leistungsmerkmale

- 4 m Isolierstoffschlauch mit Gummiball
- 1 Beruhigungslampe – rot

Ruftaster für pneumatische Betätigung

Ruftaster für pneumatische Betätigung zum Anschluss an das Elektronikmodul oder Zimmerterminal über einen passiven Eingang.

Anzeige der übergeordneten Zimmerkennung bei Rufauslösung. Funktionsüberwachung erfolgt durch das Elektronikmodul oder Zimmerterminal (Rufkreisüberwachung).

Technische Daten

Befestigung	in uP-Schalterdose, DIN 49073
Schutzart	IP40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Gewicht	ca. 193 g
Ausführung	Ruhestrom und Arbeitsstrom
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 40 mm (Einbautiefe)

Zubehör

88880C3N Abdeckplatte für pneumatische Ruftaster

88880C3N



Abdeckplatte für pneumatische Rufeinheit

Abdeckplatte für pneumatische Rufeinheit

Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Rufeinheit
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Linse: Farblos, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm



Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

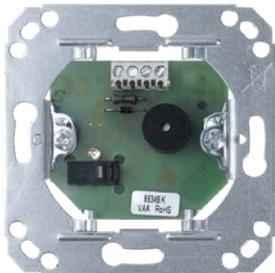
88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten

88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach

88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach

88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73090B



Abstelltaster -AW1-

Abstelltaster mit uP-Trägering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

Technische Daten

Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

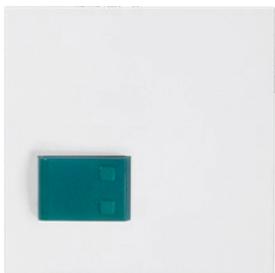
Zubehör

88881H3N Abdeckplatte mit Taste – grün

Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe – grün
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung

88881H3N



Abdeckplatte mit Taste -grün-

Abdeckplatte für Abstelltaster, bestückt mit Abstelltaste, Farbe grün. Tastenposition unten links. Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Abstelltaster
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Taste: Grün, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm



Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88881M3N



Abdeckplatte mit Taste -gelb-

Abdeckplatte für Abstelltaster, bestückt mit Abstelltaste, Farbe gelb. Tastenposition unten links. Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Abstelltaster
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Taste: Gelb, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

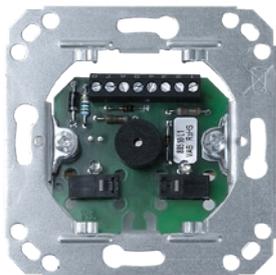


Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

73090C



Leistungsmerkmale

- 1 Taster für Abstell- und Anwesenheitsfunktion
- 1 LED-Erinnerungslampe – grün
- 1 Schallgeber für Rufnachsendung
- 1 Taster für Ruffunktion
- 1 LED-Findelicht und Beruhigungslampe – rot

Ruf-/Abstelltaster

Ruf-/Abstelltaster mit uP-Tragering und Spreizkrallenbefestigung für uP-Schalterdosen.

Technische Daten

Befestigung	in uP-Dose, DIN 49073
Schutzart	IP40, mit zugehöriger Abdeckplatte
Abmessungen	B: 71 mm H: 71 mm
Einbaumaß	T: 25 mm (Einbautiefe)

Zubehör

- 88882A3N Abdeckplatte mit Tasten rot und grün
- 88882P3N Abdeckplatte für Dienstzimmereinheit

88882A3N



Abdeckplatte mit Tasten -rot-, -grün-

Abdeckplatte für Ruf-/Abstelltaster, bestückt mit Ruffaste, Farbe rot und Abstelltaste grün. Tastenposition unten.

Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Einheit
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Taste: Rot und Grün, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

 Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

- 88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88882B3N



Abdeckplatte mit Tasten -gelb-, -grün-

Abdeckplatte für Abstelltaster, bestückt mit Abstelltaste, Farbe gelb und Abstelltaste grün. Tastenposition unten.

Nutzung in Verbindung mit Dichtsatz zur Erhöhung der IP-Schutzklasse (IP x4).

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Montage	Für uP-Installation, Rastbefestigung auf Einheit
Farbe	Abdeckplatte: verkehrsweiß (RAL 9016) Taste: Gelb und Grün, transparent
Abmessungen	B: 68 mm H: 68 mm

 Antimikrobiell beschichtet

Zubehör

- 88160B Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten
- 88914A5 Rahmen für Abdeckplatte 1-fach
- 88914B5 Rahmen für Abdeckplatte 2-fach
- 88914C5 Rahmen für Abdeckplatte 3-fach

88914A5

Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Rahmen: verkehrsweiß (RAL 9016)

Montage:

- Befestigung mit Abdeckplatte
- Abmessungen: 81x81 mm

Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systevo Call.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen

B: 81 mm H: 81 mm



Nachfolgeartikel für 88914A3N

88914B5

Rahmen 2-fach für Abdeckplatten



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Rahmen: verkehrsweiß (RAL 9016)

Montage:

- Befestigung mit Abdeckplatte(n)
- Abmessungen: 152x81 mm

Rahmen 2-fach für Abdeckplatten im Design Systevo Call. Für vertikale oder horizontale Montage der Abdeckplatten.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen

B: 152 mm H: 81 mm



Nachfolgeartikel für 88914B3NH und 88914B3NV

88914C5



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Rahmen: verkehrsweiß (RAL 9016)

Montage:

- Befestigung mit Abdeckplatte(n)
- Abmessungen: 81x223 mm

Rahmen 3-fach für Abdeckplatten

Rahmen 3-fach für Abdeckplatten im Design Systemo Call. Für vertikale oder horizontale Montage der Abdeckplatten.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

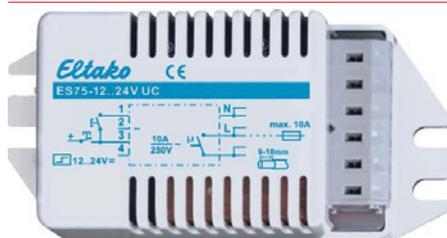
Abmessungen

B: 81 mm H: 223 mm



Nachfolgeartikel für 88914C3NH und 88914C3NV

89371C



Leistungsmerkmale

- Glüh- / Leuchtstofflampen bis zu 1 kW
- Steuerleitung: Abziehbare Steckklemme (zweipolig)

Elektronischer Stromstoßschalter 1 Schließer

Elektronisches Stromstoßrelais zur Betten- oder Raumlichtschaltung in Patienten- oder Bewohnerzimmer gemäß der Anforderungen der IEC 60601-1 und der DIN VDE 0834-1: 2016-06. Ausgestattet mit Ruhe- und Arbeitskontakt (Auslösung) mit erhöhten Anforderungen an Betriebs- und Störsicherheit, sowie Potentialtrennung (2xMOPP).

Sicheres Schaltverhalten auch bei langen Steuerleitungen und in Umgebung von elektromagnetischen Felder.

Impulsförmige Ansteuerung über Tasten oder Relais (potentialfrei) oder potentialgebunden über die Versorgung der Rufanlage (max. 24 V DC).

Ausgestattet mit einer eigenen internen Spannungsversorgung (selbstversorgend). Vorbereitet für die Schraubbefestigung in medizinischen Versorgungseinheiten (MVE), der geräuscharme Betrieb ist gegeben.

Technische Daten

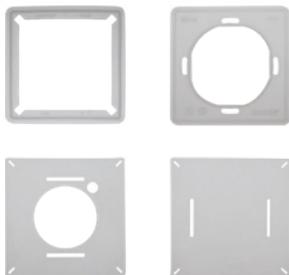
Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	0,75 W
Kontaktbelastung Relais	6 A / 250 V AC
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Farbe	lichtgrau
Gewicht	ca. 60 g
Anschluss	Steckklemmen: 7-polig für Drähte bis 2,5 mm ²
Abmessungen	B: 85 mm H: 42 mm T: 32 mm



IEC 60601-1, 2xMOPP
DIN VDE 0834-1: 2016-06

88160B

Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten



Durch den Einsatz der Dichtsätze wird für die Ruf- und Abstelltaster sowie Zugtaster ein Feuchtigkeitsschutz von IP54 erreicht. Der Dichtsatz kann auch in Bereichen mit gefordertem Spritzwasserschutz eingesetzt werden. Auch vorhandene Installationseinheiten können nachgerüstet werden.

 Abbildung entspricht einem Dichtsatz.

 5 Dichtsätze für max. 5 Einheiten.

Systemvo Call Easy**SYSTEMVO CALL EASY HANDGERÄTE BIETEN HOHEN KOMFORT UND SICHERHEIT**

Die Systemvo Call Easy (M) Handgeräte wurden in Zusammenarbeit mit Pflegekräften entwickelt: alle Funktionen sind für die Anwendung durch Patienten und Bewohnern jeden Alters und auch für die Pflegekräfte optimiert. Beim Design wurde auf den verbesserten Komfort und die Ergonomie geachtet, um die Anwendung für Patienten und das Pflegepersonal zu erleichtern. Die Systemvo Call Easy Handgeräte sind natürlich Bestandteil von Systemvo Call Ackermann, der intelligenten Kommunikationsplattform für moderne Pflegeeinrichtungen.

Komfort und Sicherheit im Einklang: die Handgeräte Familie ist mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt ausgeführt und dient dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zusätzliche der Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Patientenumgebung.

Das neuartige Systemvo Magnet-Stecksystem steht hierbei im Fokus der zukunftsweisenden Systemvo Gerätegenerationen für den Einsatz am Bewohner- und Patientenbetten. Handgeräte werden vorzugsweise über das Magnet-Stecksystem an die Betteneinheiten angeschlossen, welches auf hohe Robustheit, Vielzahl an Steckzyklen und langfristiger Verfügbarkeit ausgerichtet ist.

Um die Anforderungen an moderne Hygiene-Standards in Pflegeeinrichtungen zu erfüllen, sind alle Komponenten der Systemvo Call Ackermann Produkte optimal aufeinander abgestimmt, für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion getestet und durch Hygielabore freigegeben (Alkohole, Aldehyde, Quaternäre Ammoniumverbindungen). Zusätzlich sind die verwendeten Kunststoffe mit antimikrobiellen Additiven versehen, um nachweislich die Vermehrungsfähigkeit gefährlicher Mikroorganismen zu verringern.

Dank des selbstlösenden Magnet-Stecksystems, des robusten Gerätedesigns und der Erfüllung hoher Hygieneanforderungen wird mit der neuen Systemvo Gerätegeneration ein langer Produkt-Lebenszyklus gewährleistet.

74161B9

Systemvo Call Easy, für magnetisches Stecksystem, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruffaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Stecker für magnetisches Stecksystem

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemvo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit Stecker für magnetisches Steckersystem: bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen. Ausgestattet mit großer Ruffaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung.

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 30-50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 220 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163B9



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Rufaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Stecker für magnetisches Stecksystem

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemvo Call Easy, 2 Lichttasten, für magnetisches Stecksystem, 3m, IP67

Systemvo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit Stecker für magnetisches Steckersystem: bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen. Ausgestattet mit großer Rufaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 30-50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 250 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163C9



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Rufaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Ausführung in IP67
- Steuerung von Lichtquellen
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Stecker für magnetisches Stecksystem

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, für magnetisches Stecksystem, 5m, IP67

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit Stecker für magnetisches Steckersystem: bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen. Ausgestattet mit großer Rufaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 30-50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 300 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74165B9



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruffaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Stecker für magnetisches Stecksystem

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, 5 Funktionstasten, für magnetisches Stecksystem, 3m, IP67

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit Stecker für magnetisches Steckersystem: bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen. Ausgestattet mit großer Ruffaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen, 1 x Jalousien, 1 x Ein/Aus). Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 30-50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 280 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74165C9



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruffaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Stecker für magnetisches Stecksystem

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, 5 Funktionstasten, für magnetisches Stecksystem, 5m, IP67

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit Stecker für magnetisches Steckersystem: bei Überschreiten der vordefinierten Zugkraft am Anschlusskabel löst der Systemstecker automatisch von der Betteneinheit ab, um einer mechanischen Beschädigung (Betteneinheit, Kabel) vorzubeugen. Ausgestattet mit großer Ruffaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen, 1 x Jalousien, 1 x Ein/Aus). Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 30-50 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 330 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74160B1

Systemo Call Easy, DIN-Stecker, 3m, IP54



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP54
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erföhlichem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung. Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 54
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 210 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74160C1



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP54
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, DIN-Stecker, 5m, IP54

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erföhlichem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung. Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 54
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 280 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74162B1



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP54
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 3m, IP54

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erföhlichem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 54
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 210 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74162C1



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP54
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 5m, IP54

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erföhlichem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 54
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 290 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74161B1



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, DIN-Stecker, 3m, IP67

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erföhlichem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung. Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 210 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74161B3

Systemo Call Easy, Stecker selbstlösend, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung. Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 210 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74161B4

Systemo Call Easy, Stecker selbstlösend -A-, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker A

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erföhlichem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung. Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz.

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 210 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163B1

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 210 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163C1

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 5m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit 7-poligem DIN-Stecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 290 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163B3

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 260 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163C3

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend, 5m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 340 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163B4



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruffaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Auto-Release plug connector type "A"

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -A-, 3m, IP67

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruffaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Ref. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 220 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163C4



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruffaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Auto-Release plug connector type "A"

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemvo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -A-, 5m, IP67

Systemvo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruffaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Ref. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 300 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163B7

Systemo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -L-, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker "L"

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC+ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 220 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74163C7



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker "L"

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -L-, 5m, IP67

Systevo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Lichttasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Gewicht	ca. 300 g
Kabellänge	5 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74165B3

Systemo Call Easy, 5 Funktionstasten, Stecker selbstlösend, 3m, IP67



Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse in antimikrobieller Ausführung, Farbe RAL 9003
- Frontseitige Ruftaste mit Piktogramm und LED-Beruhigungsleuchte/Findellicht gemäß VDE 0834
- Farblich an Bedienfunktionen abgestimmte Tasten mit Druckpunkt
- Steuerung von Lichtquellen
- Funktionswahltasten, Ein/Aus
- Ausführung in IP67
- Umlaufende Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung
- Ausgeführt mit Abwurfstecker

Besondere Materialeigenschaften:

- Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.
- Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).
- Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.
- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Systemo Call Easy Patientenhandgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Bedienung für den Anwender in Pflegeeinrichtungen. Ausgestattet mit großer Ruftaste mit leicht erkennbarem sowie erfühlbarem Druckpunkt dient das Endgerät dem Anwender der sicheren Rufauslösung und zur Steuerung von Gerätefunktionen in direkter Umgebung (2 x Lichtquellen, 1 x Jalousien, 1 x Ein/Aus).

Gehäuse ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen.

Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Robuste Gehäuseform mit umlaufender Gummierung zur Stoßsicherung und sicheren Handhabung im täglichen Einsatz. Die Tastatur ist ausgestattet mit farblich gestalteten Steuertasten (Licht- und Steuertasten).

Technische Daten

Stromversorgung	24VDC +/- 10%
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 10-30 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 67
Material	PC + ABS-FR (AM, UV)
Farbe	Front in weiß, ähnlich RAL 9003 Boden in Grau, Kabel in Hellgrau
Gewicht	ca. 290 g
Kabellänge	3 m
CE-Zertifikat	VDE 0834, UL 1069
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 47 mm H: 133 mm T: 24 mm

Zubehör

- 74160Z3 Wandhalterung für das Endgerät zur Befestigung an der Wand
- 74160Z2 Aufhängung des Endgerätes in einer zugehörigen Halterung an der Wand oder am Nachttisch
- 74160Z1 Befestigung mit einem Clip an der Bettdecke bzw. am Kleidungsstück des Anwenders

74160Z1



Leistungsmerkmale

- Gummi-Mischung
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Befestigungs-Clip, Systemo Call Easy

Befestigungs-Clip für Systemo Call Easy Endgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Befestigung an der Bettdecke oder Kleidungsstück des Anwenders.

Design ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen) Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 % (nicht kondensierend)
Material	Gummi (AM, UV)
Farbe	Grau
Gewicht	ca. 30 g
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 35 mm H: 35 mm T: 20 mm



Set mit 10 Stck.

74160Z2



Leistungsmerkmale

- Gummi-Mischung
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei
- Mit Klebefestigung

Aufhängung, Systemo Call Easy

Halterung für Systemo Call Easy Endgerät mit ergonomischer Formgebung, zur einfachen Befestigung am Nachttisch oder an der Wand. Ausgestattet mit Klebefläche zur Fixierung.

Design ohne Schmutzkanten zur Vermeidung der Ablagerung von Bakterien bzw. Schmutzelementen sowie mit leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit antimikrobiellem Werkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen. Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen). Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (nicht kondensierend)
Material	Gummi (AM, UV)
Farbe	Grau
Gewicht	ca. 20 g
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 35 mm H: 35 mm T: 20 mm



Set mit 10 Stck.

74160Z3

Wandhalterung, Systemvo Call Easy



Leistungsmerkmale

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei
- Mit Klebefestigung

Wandhalterung für Systemvo Call Easy Endgerät mit ergonomischer Formgebung, zur Befestigung an der Wand.

Ausgestattet mit 2 Löchern zur Fixierung (Schraubung). Leicht zu reinigender und desinfizierbarer Oberfläche zur Erfüllung höchster hygienischer Anforderungen in Pflegeeinrichtungen. Ausgeführt mit antimikrobiellem Wirkstoff zur Reduktion vorhandener Bakterien bzw. zur Verhinderung deren Fortpflanzung.

Geeignet für die Reinigung bzw. Wischdesinfektion gemäß Vorgaben der Qualitätssysteme der Pflegeeinrichtungen möglich bzw. empfohlen, Getestet durch Hygienelabore und freigegeben zur Nutzung von gelisteten Desinfektionsmitteln (Alkohole, Aldehyde Quaternäre Ammoniumverbindungen).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (nicht kondensierend)
Material	Kunststoff (PC+ABS-FR)
Farbe	Weiß
Gewicht	ca. 20 g
Zulassung	MIL-STD-810G, 1.2m / 1.8m
Abmessungen	B: 55 mm H: 55 mm T: 32 mm

73312C2

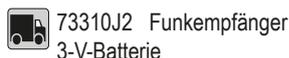


Funkempfänger-Set 868 MHz mit Kontakt-Trittmatte

Bestehend aus druckempfindlicher Sensormatte Art.-Nr. 73312C3 in schwerer, selbstliegender Ausführung und passendem Funkempfänger Art.-Nr. 73310J2. Besonders geeignet für den Einsatz vor dem Pflegebett oder im Türbereich. Stolperschutz durch kabellosen Funkanschluss und abgechrägte Kanten. Feuchtreinigungsfähig und desinfizierbar. Die Spannungsversorgung der Trittmatte erfolgt über eine 3-V-Batterie die Spannungsversorgung des Empfängers über den 7poligen DIN-Stecker durch die Rufanlage.

Technische Daten

Stromversorgung	3-V-Batterie (Sender) 24 V DC (Empfänger)
Schutzart	Empfänger IP64, Sender IP68
Abmessungen	B: 700 mm H: 9 mm L: 1100 mm (Trittmatte)



73312C3

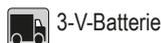


Kontakt-Trittmatte mit integriertem Funksender

Druckempfindliche Sensormatte in schwerer, selbst liegender Ausführung. Besonders geeignet für den Einsatz vor dem Pflegebett oder im Türbereich. Stolperschutz durch kabellosen Funkanschluss (868 MHz) und abgechrägten Kanten. Die Spannungsversorgung der Trittmatte erfolgt über eine 3-V-Batterie. Feuchtreinigungsfähig und desinfizierbar.

Technische Daten

Stromversorgung	3-V-Batterie (CR2032)
Schutzart	IP 64
Abmessungen	B: 700 mm H: 9 mm L: 1100 mm (Trittmatte)



Zubehör

73310J2 Funkempfänger einzeln, 868MHz

73312C1



Kontakt-Trittmatte drahtgebunden

Druckempfindliche Sensormatte in schwerer, selbstliegender Ausführung. Besonders geeignet für den Einsatz vor dem Pflegebett. Stolperschutz durch abgechrägten Kanten. Feuchtreinigungsfähig und desinfizierbar mit Anschlusskabel 4 m und 7-poligem Stecker für Ackermann Rufeinheiten mit Nebensteckkontakt. Umschaltmöglichkeit für Ruhe- und Arbeitsstrom

Technische Daten

Schutzart	IP 64
Abmessungen	B: 700 mm H: 9 mm L: 1100 mm (Trittmatte)

73310F2



Funkempfänger-Set 868 MHz

Bestehend aus:
Funkempfänger Typ 73310J2, mit integrierter Ruftaste, ausgeführt mit einem potenzialfreien Schaltkontaktausgang, programmierbar für Rufanlagen mit Rufkreisüberwachung oder in Arbeitsstromtechnik. Ausgestattet mit übersichtlichen LED-Statusanzeigen für Betriebsanzeige sowie für Quittierungsmeldung einer eingegangenen Rufmeldung. Einfache Zuweisung von bis zu 64 Einheiten an den Funkempfänger, für kompatible Funkeinheiten ist alternativ ein Master-Modus einstellbar. Dabei reagiert der Empfänger unabhängig von der Zuordnung (Pairing) auf alle eingehenden Meldungen (z.B. in Aufenthaltsräumen) Funk-Handsender IP68 868 MHz Typ 73310G2 mit roter Ruftaste in wasserdichtem Gehäuse. Verwendung des Handsenders alternativ mit Stretchband und Klettverschluss oder mit Umhängeband. Stromsparende Elektronik unterstützt durch eine intelligente Batterieüberwachung, die auch die Übertragung des Batteriezustandes an den Funkempfänger beinhaltet. Bei Rufauslösung erfolgt eine zeitlich begrenzte optische Bestätigungsanzeige für die hilfeschende Person.

Technische Daten

Stromversorgung	3-V-Batterie (CR2032 Armbandsender) 24 V DC (Empfänger)
Schutzart	IP 65 (Empfänger), IP 68 (Sender)
Abmessungen	B: 32 mm H: 53 mm T: 17 mm (Funk-Handsender)
Einbaumaß	B: 40 mm H: 130 mm T: 24 mm (Empfänger)



73310G2



Funk-Handsender IP68, 868 MHz

Funk-Sender mit roter Rufaste in wasserdichtem Gehäuse. Verwendung des Handsenders alternativ mit Stretcharmband und Klettverschluss oder mit Umhängeband. Stromsparende Elektronik unterstützt durch eine intelligente Batterieüberwachung, die auch die Übertragung des Batteriezustandes an den Funkempfänger beinhaltet. Bei Rufauslösung erfolgt eine zeitlich begrenzte optische Bestätigungsanzeige für die hilfesuchende Person.

Technische Daten

Stromversorgung	3-V-Batterie (CR2032 Armbandsender)
Schutzart	IP 68
Abmessungen	B: 32 mm H: 53 mm T: 17 mm



Funksender, Stretchband, Umhängeband, 3 V Batterie

73310J2



Funkempfänger einzeln, 868MHz

Der Funkempfänger mit integrierter Rufaste ist ausgeführt mit einem potenzialfreien Schaltkontaktausgang, programmierbar für Rufanlagen mit Rufkreisüberwachung oder in Arbeitsstromtechnik. Ausgestattet mit übersichtlichen LED-Statusanzeigen für Betriebsanzeige sowie für Quitierungsmeldung einer eingegangenen Rufmeldung. Spannungsversorgung des Funkempfängers über den 7-poligen Nebensteckkontakt der Rufanlage. Einfache Zuweisung von bis zu 64 Einheiten an den Funkempfänger. Für kompatible Funkeinheiten ist alternativ ein Master-Modus einstellbar. Dabei reagiert der Empfänger unabhängig von der Zuordnung (Pairing) auf alle eingehenden Meldungen (z.B. in Aufenthaltsräumen)

Technische Daten

Stromversorgung	24 V DC
Schutzart	IP 20
Abmessungen	B: 40 mm H: 130 mm T: 24 mm

70007A



Pneumatischer Birntaster (RS) DIN-Stecker, 1,9 m

Pneumatischer Birntaster mit Anschlussstecker 7-polig, Isolierstoffschlauch 1,9 m, mit Gummiball und Halteclip.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Farbe	weiß
Ausführung	zum Einsatz in Ruhestromanlagen

Leistungsmerkmale

- Isolierstoffschlauch 1,9 m mit Gummiball und Halteclip

70007B



Pneumatische Atem-Rufeinheit (RS) DIN-Stecker

Pneumatische Atem-Rufeinheit mit 7-poligem Stecker zum Einsatz für bewegungsunfähige Patienten. Die Einheit wird über einen 7-poligen Nebensteckkontakt mit dem Patienten-Rufsystem verbunden. Die Rufauslösung erfolgt pneumatisch durch kräftiges Hineinatmen.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ausführung	zum Einsatz in Ruhestromanlagen



Atem-Rufeinheit, Ersatzröhrchen

Zubehör

70005BZ Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B

70005BZ

Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B

Zubehör für Atem-Rufeinheit 70007B



12 Ersatzröhrchen mit Filter

74913EJ

Vandalensichere Rufeinheit V2A



Vandalengeschützte Rufeinheit zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagenfunktionen im Patientenzimmer. Ausgeführt mit integriertem LED-Findlicht und Beruhigungsleuchte. Einsatz eines mechanischen Mikroschalters mit taktile Rückmeldung bei der Betätigung. Anbindung der Rufeinheit über den Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Systevo Zimmerterminal Protect oder ein Zimmer-Elektronikmodul. Befestigung in uP-Dose.

Technische Daten

Schutzklasse	IP65
Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	ca. 140 g

74913FJ

Vandalensichere Abstelleinheit V2A



Vandalengeschützte Abstelleinheit zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagenfunktionen im Patientenzimmer. Ausgeführt mit integriertem LED-Licht. Einsatz eines mechanischen Mikroschalters mit taktile Rückmeldung bei der Betätigung. Anbindung der Rufeinheit über den AW-Eingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Systevo Zimmerterminal Protect oder ein Zimmer-Elektronikmodul. Befestigung in uP-Dose.

Technische Daten

Schutzklasse	IP65
Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	ca. 140 g

74913EJ1

Vandalensichere Rufeinheit V2B



Vandalengeschützte Rufeinheit, als Ersatz für den Artikel 71185E2, zur Bereitstellung der benötigten Rufanlagenfunktionen im Patientenzimmer. Ausgeführt mit integriertem LED-Findlicht und Beruhigungsleuchte. Einsatz eines mechanischen Mikroschalters mit taktile Rückmeldung bei der Betätigung. Anbindung der Rufeinheit über den Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Systevo Zimmerterminal Protect oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Technische Daten

Schutzklasse	IP65
Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	ca. 210 g

74913FJ1

Vandalensichere Abstelleinheit V2B



Vandalengeschützte Abstelleinheit, als Ersatz für den Artikel 71185D2, zur Bereitstellung der benötigten Abstellfunktion im Patientenzimmer. Ausgeführt mit integriertem LED-Licht. Einsatz eines mechanischen Mikroschalters mit taktile Rückmeldung bei der Betätigung. Anbindung der Rufeinheit über den Rufeingang (I/O) an einen übergeordneten (IP)-Zimmerkontroller wie ein Systevo Zimmerterminal Protect oder ein Zimmer-Elektronikmodul.

Technische Daten

Schutzklasse	IP65
Material	Edelstahl V2A
Farbe	silber
Gewicht	ca. 210 g

74659B1

Systemvo Informations-Display



Systemvo Info-Display mit hochwertiger LED-Matrix (RGB) Anzeige zur Unterstützung der täglichen Pflegeabläufe in Pflegeeinrichtungen. Anwender-konforme Anzeige relevanter Daten für Anwendergruppen wie Pflegekräfte, ärztlichen Dienst sowie unterstützendes Personal (u.a. IT-Abteilung, techn. Dienst), zur Reduktion der Wegezeiten, Optimierung der Produktivität und effizientem Informationsfluss von Ruf- sowie Alarmmeldungen.

Anzeige von Systemmeldungen (Alarmer, Rufe, Störungen etc., mit Piktogramm für Rufart) in priorisierter Reihenfolge, mit Rollier-Funktion bei mehreren Meldungen einer Priorität. Zudem Anzeige der Systemzeit/Datum (falls verfügbar). Option zur Konfiguration der akustischen Rufnachsendung. Mit integriertem Lautsprecher zur Übertragung eingehender Durchsagen.

Überwachung/Synchronisation des gesamten Datenverkehrs sowie der eingehenden Audioverbindungen (Durchsagen), mit anderen Zimmern innerhalb der Organisationseinheit, Koordination der Kommunikation mit den Zentraleinheiten und weiteren Teilnehmern via Datenbus. Verwaltung der Konfigurationsdaten via der Zentraleinheit, redundante lokale Flash-Speicherung.

Aufrüstbar auf zukünftige System-Firmware dank zukunftsweisender Flash- und Speicher-Technologien: Möglichkeit zum automatisierten Software-Update im laufenden Betrieb.

Mehrstufiges Sicherheitskonzept ermöglicht die lokale Rufsignalisierung bei fehlender Kommunikation mit der Zentraleinheit des Systems. Erfüllung der Cyber Security Anforderungen von modernen Datenbus-Infrastrukturen.

Lizenzpflichtige Systemfunktionen werden durch entsprechende Softwarelizenzen bereitgestellt.

Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC +/- 10%
Stromaufnahme	max. 0,9A
Anzeige	LED-Matrix (RGB)
Material	PC+ABS-RF (UV)
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Gewicht	ca. 3,1 kg
Abmessungen	B: 855 mm H: 155 mm T: 66 mm



Beim Artikel 74659B1 handelt es sich um ein einseitiges Systemvo Informations-Display. Es werden 2 Stck des Artikel 74659B1 benötigt, wenn eine doppelseitige Anzeigeeinheit zur Deckenmontage erforderlich ist!

74659Z4

Wandhalter Systemvo Informations-Display



Wandhalter für Systemvo Info-Display zur einfachen Befestigung der Display-Einheit auf der Wand. Mit Aussparungen für die Kabelverlegung.

Technische Daten

Material	Metall
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 0,8 kg
Abmessungen	B: 600 mm H: 120 mm T: 11 mm

74659Z5

Deckenhalter Systemvo Informations-Display



Variabler Deckenhalter (450mm bis 850mm) für 1 oder 2 Systemvo Info-Displays zur einfachen Befestigung der Display-Einheit(en) an der Decke. Mit 2 Adaptern zur Aufnahme der Systemvo Info-Displays. Die Kabelverlegung erfolgt durch das Befestigungsrohr.

Technische Daten

Material	Metall
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 3,5 kg
Abmessungen	B: 140 mm H: 860 mm T: 140 mm

89734AH1



Halogenfreies Systemkabel, Trommel à 500 m

Systemkabel, halogenfrei (Trommel 500 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

Technische Daten

Kabel	Li2Y 2x1,5 mm + I2Yv 2x2x0,6 (ST) HM2
Brandlast	1200 kJ/m

 Ringbund zu 500 m

89734AJ1



Halogenfreies Systemkabel, Rolle à 100 m

Systemkabel, halogenfrei (Rolle 100 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

Technische Daten

Kabel	Li2Y 2x1,5mm + I2Yv 2x2x0,6 (ST) HM2
Brandlast	1200 kJ/m

 Ringbund zu 100 m

89734AK1



Halogenfreies Systemkabel, Trommel à 300 m

Systemkabel, halogenfrei (Trommel 300 m) für Stromversorgung, Zeitmultiplex- und Sprachübertragung, 6-adrig.

Technische Daten

Kabel	Li2Y 2x1,5 mm + I2Yv 2x2x0,6 (ST) HM2
Brandlast	1200 kJ/m

 Ringbund zu 300 m

88914A5



Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte

Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte im Design Systevo Call.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Abmessungen	B: 81 mm H: 81 mm
-------------	-------------------

 Nachfolgeartikel für 88914A3N

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Rahmen: verkehrsweiß (RAL 9016)

Montage:

- Befestigung mit Abdeckplatte
- Abmessungen: 81x81 mm

88914B5

Rahmen 2-fach für Abdeckplatten



Rahmen 2-fach für Abdeckplatten im Design Systevo Call. Für vertikale oder horizontale Montage der Abdeckplatten.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Rahmen: verkehrsweiß (RAL 9016)

Montage:

- Befestigung mit Abdeckplatte(n)
- Abmessungen: 152x81 mm

Technische Daten

Abmessungen

B: 152 mm H: 81 mm



Nachfolgeartikel für 88914B3NH und 88914B3NV

88914C5

Rahmen 3-fach für Abdeckplatten



Rahmen 3-fach für Abdeckplatten im Design Systevo Call. Für vertikale oder horizontale Montage der Abdeckplatten.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Farbe:

- Rahmen: verkehrsweiß (RAL 9016)

Montage:

- Befestigung mit Abdeckplatte(n)
- Abmessungen: 81x223 mm

Technische Daten

Abmessungen

B: 81 mm H: 223 mm



Nachfolgeartikel für 88914C3NH und 88914C3NV

88914A3

Rahmen für Abdeckplatten 1-fach



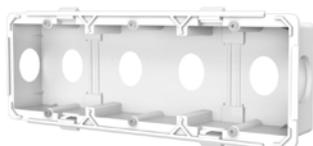
Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9016
Abmessungen	B: 81 mm H: 81 mm

 Design Clino System 99

73091Z1

Adapter für BM99-Anschlussträger für medizinische Versorgungseinheit



MVE-Adapter für die Aufnahmen von bis zu 3 Zimmereinheiten (z.B. Systemo Betteneinheit/Audio-Switch/Rufeinheit) zur Integration in eine medizinische Versorgungseinheit. Einsatz des Adapters zum Austausch des vorhandenen Anschlussträgers BM99 (Artikel 74174D1) unter Beibehaltung des mechanischen Ausschnitts in der medizinischen Versorgungseinheit.

Technische Daten

Material	PC + ABS - FR
Farbe	weiß
Abmessungen	B: 218 mm H: 77 mm T: 33 mm

 Nicht kompatibel mit dem Systemo Displayeinheit (Artikel 74910D1).

 Mit 2 Tragringen (für optionale Blindabdeckungen) und den passenden Befestigungsschrauben.

Zubehör

88885H3

88914C5

88915A5

Aufputzsockel 1-fach



Aufputzsockel 1-fach für 1 Systemo Komponente mit Rahmen/Abdeckplatte im Design Systemo Call.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Technische Daten

Montage	Befestigung mit Schrauben
Farbe	verkehrsweiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 81 mm H: 81 mm T: 35 mm (oben)
Einbaumaß	B: 82,8 mm H: 82,8 mm T: 35 mm (unten)

 Nachfolgeartikel für 88914A3N

88915B5

Aufputzsockel 2-fach



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Aufputzsockel 2-fach für 2 Systemo Komponente mit Rahmen/Abdeckplatte im Design Systemo Call.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Montage	Befestigung mit Schrauben
Farbe	verkehrsweiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 81 mm H: 81 mm T: 35 mm (oben)
Einbaumaß	B: 82,8 mm H: 154 mm T: 35 mm (unten)

88915C5

Aufputzsockel 3-fach



Leistungsmerkmale

Besondere Materialeigenschaften:

- Kunststoff (PC+ABS-FR)
- UV-beständig
- Ausführung matt
- Antimikrobielle Ausführung
- Schlagzähigkeit
- Hitzebeständigkeit
- Festigkeit
- Langlebigkeit
- Haltbarkeit
- Flammenschutz (Brandschutzklasse V0)
- Halogenfrei

Aufputzsockel 3-fach für 3 Systemo Komponente mit Rahmen/Abdeckplatte im Design Systemo Call.

Hochwertiges Kunststoff-Compound mit antimikrobieller Oberfläche zur Reduktion von Mikroorganismen und zur Hemmung des Wachstums von Keimen.

Gute mechanische Eigenschaften mit hoher Widerstandsfähigkeit für die tägliche Beanspruchung (Bedienung, Reinigung, Desinfektion, Stöße etc.).

Geeignet für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen mit hohen Anforderungen an Hygiene, Stabilität, Langlebigkeit und Haltbarkeit.

Technische Daten

Montage	Befestigung mit Schrauben
Farbe	verkehrsweiß (RAL 9016)
Abmessungen	B: 81 mm H: 223 mm T: 35 mm (oben)
Einbaumaß	B: 82,8 mm H: 225 mm T: 35 mm (unten)

88160B

Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten



Durch den Einsatz der Dichtsätze wird für die Ruf- und Abstelltaster sowie Zugtaster ein Feuchtigkeitsschutz von IP54 erreicht. Der Dichtsatz kann auch in Bereichen mit gefordertem Spritzwasserschutz eingesetzt werden. Auch vorhandene Installationseinheiten können nachgerüstet werden.

 Abbildung entspricht einem Dichtsatz.

 5 Dichtsätze für max. 5 Einheiten.

89371C

Elektronischer Stromstoßschalter 1 Schließer



Leistungsmerkmale

- Glüh- / Leuchtstofflampen bis zu 1 kW
- Steuerleitung: Abziehbare Steckklemme (zweipolig)

Elektronisches Stromstoßrelais zur Betten- oder Raumlichtschaltung in Patienten- oder Bewohnerzimmer gemäß der Anforderungen der IEC 60601-1 und der DIN VDE 0834-1: 2016-06. Ausgestattet mit Ruhe- und Arbeitskontakt (Auslösung) mit erhöhten Anforderungen an Betriebs- und Störsicherheit, sowie Potentialtrennung (2xMOPP).

Sicheres Schaltverhalten auch bei langen Steuerleitungen und in Umgebung von elektromagnetischen Felder.

Impulsförmige Ansteuerung über Tasten oder Relais (potentialfrei) oder potentialgebunden über die Versorgung der Rufanlage (max. 24 V DC).

Ausgestattet mit einer eigenen internen Spannungsversorgung (selbstversorgend). Vorbereitet für die Schraubbefestigung in medizinischen Versorgungseinheiten (MVE), der geräuscharme Betrieb ist gegeben.

Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz
Leistungsaufnahme	0,75 W
Kontaktbelastung Relais	6 A / 250 V AC
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Farbe	lichtgrau
Gewicht	ca. 60 g
Anschluss	Steckklemmen: 7-polig für Drähte bis 2,5 mm ²
Abmessungen	B: 85 mm H: 42 mm T: 32 mm

IEC 60601-1, 2xMOPP
DIN VDE 0834-1: 2016-06

88894AL1

LED-Lampe - klar

Ersatz LED-Lampe für Zimmer-Elektronikmodule (Art.-Nr. 72570P1, 72571P1).



Technische Daten

Farbe klar

Nachfolgeartikel von 88894AL.

5 Stück

88894BL1

LED-Lampe – rot

Ersatz LED-Lampe für Zimmer-Elektronikmodule (Art.-Nr. 72570P1, 72571P1).



Technische Daten

Farbe rot

Nachfolgeartikel von 88894BL.

5 Stück

88894CL1

LED-Lampe –grün

Ersatz LED-Lampe für Zimmer-Elektronikmodule (Art.-Nr. 72570P1, 72571P1).



Technische Daten

Farbe grün

Nachfolgeartikel von 88894CL.

5 Stück

88894DL1

LED-Lampe –gelb

Ersatz LED-Lampe für Zimmer-Elektronikmodule (Art.-Nr. 72570P1, 72571P1).



Technische Daten

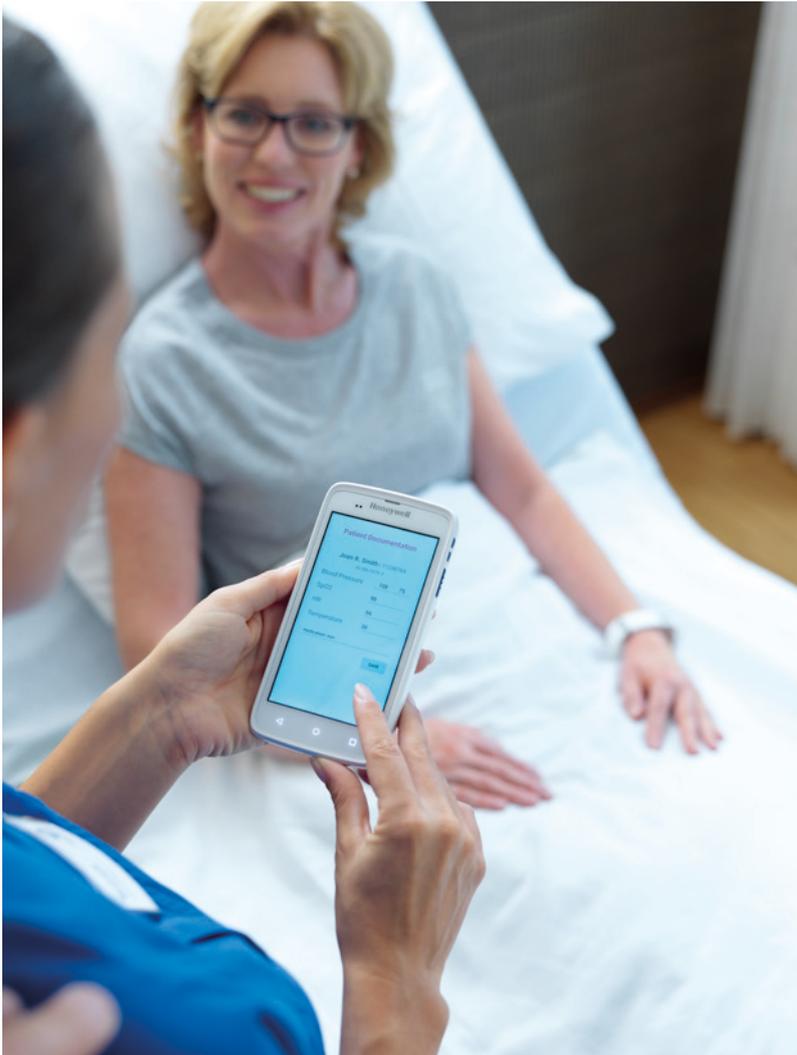
Farbe gelb



Nachfolgeartikel von 88894DL.



5 Stück



Systevo Mobile

Systembeschreibung

114-118



SYSTEVO MOBILE - FLEXIBLE UND EFFIZIENTE KOMMUNIKATION IN PFLEGEEINRICHTUNGEN

Eine effiziente Kommunikation zwischen Pflegekräften, deren mobile Erreichbarkeit sowie der ad-hoc Zugriff auf Patienten-Informationen werden im Gesundheitswesen immer wichtiger. Pflegeeinrichtungen müssen die Patientenversorgung sicherer, produktiver und effizienter gestalten, um in der Lage zu sein, Routineaufgaben schneller durchzuführen. Ziel ist es, das Personal zu entlasten, um mehr Zeit für die Patientenversorgung zu haben.

Systevo Mobile bietet im Verbund mit Systevo Call Ackermann die nahtlose Integration zwischen der mobilen Kommunikationsplattform und der Rufanlage, sodass die Arbeitsabläufe und die Koordination von Alarmmeldungen, deren Eskalationen und Bearbeitung reibungsloser gestaltet werden. Die Kommunikation zwischen Pflegepersonal und Patienten oder Bewohnern erfolgt „auf Knopfdruck“, Zusatzmerkmale wie die dynamisierte Rufnachsendung vermeiden Ruhestörungen in den Stationen und senken unmittelbar die Alarmmüdigkeit. Als Ergebnis werden Laufwege reduziert und eine höhere Produktivität erreicht.

Das Pflegepersonal tauscht sich im Team auf einfache Art und Weise über „Messenger-Funktionen“ aus, sodass wichtige Informationen schneller und ohne Umwege zur Verfügung stehen. Abgefragte Informationen werden unmittelbar in der Patientenakte dokumentiert und stehen zu späteren Zeitpunkten wieder zur Verfügung. Mit dem Fokus auf die „5 Rights“ – (Information, Zeit, Ort, Patienten, Aktion) ermöglicht Systevo Mobile dem Pflegepersonal und ärztlichen Dienst, Zugriff auf alle wichtigen Informationen zu nehmen (u.a. durchzuführende Aufgaben entlang des Tagesablaufs). Das Personal fragt mit wenigen Handgriffen die erforderlichen Patientendaten (u.a. Vitaldaten) ab und dokumentiert neue Daten unmittelbar beim Patienten. Bevorstehende Aufgaben wie die tägliche Medikationskontrolle werden somit besser koordiniert. In Abhängigkeit der Anforderungen an klinische Prozessabläufe werden Applikationen für eine Betten- und Gerätelegistrik sowie ein Hygienemanagement integriert, um ineffiziente Arbeitsschritte zu eliminieren und die Fehlerrate zu reduzieren.

Dank offener System-Schnittstellen (u.a. HL7) werden erforderliche Daten für die mobile Pflegedokumentation, Vitaldatenerfassung, Medikationskontrolle ohne Umwege abgefragt und dem Pflegepersonal bereitgestellt. Basierend auf der modernen Technologie-Plattform von Honeywell wurden die Systevo Mobile Endgeräte für Hygiene-Anforderungen im klinischen Umfeld entwickelt. Die Endgeräte die perfekte Verbindung von Benutzerfreundlichkeit, Langlebigkeit, Software-Kompatibilität und hohen Laufzeiten.

Der erforderliche Funktionsumfang von Systevo Mobile wird auf die jeweiligen Anforderungen der Pflegeeinrichtung abgestimmt und stellt eine langfristige wirtschaftliche Nutzung der getätigten Investitionen in die Infrastruktur sicher. Um mögliche Lücken der technischen Anforderungen zur Integration klinischer und nicht-klinischer Systeme zu schließen, basiert das System auf einem modularen und skalierbaren Softwaremodell, sodass Erweiterungen jederzeit möglich sind.

Sprechen Sie den für Sie zuständigen Vertriebs-Außendienst an, um eine für Sie optimale Lösung auszuarbeiten.

Tel-Connect Gateway

790M150

Tel-Connect Gateway für 80 Zimmer



Systevo Tel Connect System-Server als Gateway für die Anbindung mobiler Kommunikationssysteme. Basis-Plattform ausgelegt für eine Einrichtungsgröße von 80 Zimmern, 4 Stationen und 5 Pflegekräften pro Station (insgesamt 20). Erweiterungs-Lizenzen in Abhängigkeit der Systemfunktionen/-größe erforderlich. Ausgestattet mit Schnittstellen zu IP-PABX (ETH/LAN), DECT-Anlage, BMA-System (teilweise optional). Gateway mit unterschiedlichen Konfigurationsmöglichkeiten, das System an die Anforderung der Pflegeeinrichtung anzupassen. Inkl. Protokollierungsfunktion. Kompatibel mit Systevo Call Ackermann, ausgestattet mit System-Release V12.

Hardware = STC-200 Server inkl. Zubehör:

- 19"-Rackeinbau (1 HE).
- Stromversorgung aus 24/48 VDC und 115/230VAC (gleichzeitig nutzbar für redundante Stromversorgung).
- 2x serieller Port RS232/RS422.
- Systemfehler-Relaisausgang.
- CF-Card für Software, Daten und Lizenzen.
- Zubehör: Anschlusskit seriell, AC/DC-Anschlusskabel, USB-Kabel und Service-CD.

Software/Lizenzen = Systevo Tel-Connect V1.0 Basislizenz:

- SIP-Trunk zu einer TK-Anlage.
- SIP-basierte Alarmrufe, Textübermittlung und Bestätigungsmöglichkeit via MFV (sofern von der TK-Anlage unterstützt).
- Anrufsteuerung via ESPA-X durch das Systevo Nurse-Call-System (= SNCS) und über Telefon.
- 20 Rundrufgruppen mit bis zu 5 Teilnehmern einrichtbar.
- 100 Informationen (Ansagen/Texte) einrichtbar.
- 8 parallele Kommunikationskanäle.
- Bis zu 10 Rundrufprozesse gleichzeitig aktiv.
- NTP-Synchronisation.
- SNMPv1/v3-Agent-Software.

790M150S

SWA für Tel-Connect für 80 Zimmer



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M150. Minor und Major Software-Upgrades. Jährliche Verlängerung erforderlich.

Lizenzen für Systevo Tel-Connect

790M151

Erweiterungs-Lizenz für 10 Zimmer



Erweiterungslizenz für 10 zusätzliche Zimmer mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- 1 zusätzlicher Kommunikationskanal.
- 5 zusätzliche Rundrufgruppen einrichtbar.
- 10 zusätzliche Informationen (Ansagen/Texte) einrichtbar.
- max. 22 Lizenzen einsetzbar. In Verbindung mit Lizenz SIP-Callback max. 17 Lizenzen einsetzbar.

790M151S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für 10 Zimmer



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M151. Minor und Major Software-Upgrades. Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M152

Erweiterungs-Lizenz für Rufbearbeitung Advanced für 100 Zimmer



Erweiterungs- Lizenz für Rufbearbeitung Advanced für bis zu 100 Zimmern mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- Teilnehmergruppen mit bis zu 25 Teilnehmern (statt 5) einrichtbar.
- 300 zusätzliche Rundrufgruppen und 300 zusätzliche Informationen einrichtbar.
- 10 Sprachkonferenzen mit eingehenden und/oder ausgehenden Anrufen einrichtbar.
- Bis zu 6 gleichzeitige unabhängige Sprachkonferenzen. (Hinweis: Je angefangene 5 Kommunikationskanäle 1 aktive Sprachkonferenz gleichzeitig.)
- max. 3 Lizenzen einsetzbar.

790M152S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für Rufbearbeitung Advanced für 100 Zimmer



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M152.
Minor und Major Software-Upgrades.
Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M153

Erweiterungs-Lizenz für ESPA 4.4.4./ESPA-X



Erweiterunglizenz für die ESPA 4.4.4./ESPA-X Schnittstelle mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- Anbindung wahlweise seriell via ESPA 4.4.4 oder LAN-basiert via ESPA-X.
- Unterstützung von Alarmrufen, ausgelöst durch die Brandmeldeanlage.
- max. 1 Lizenz einsetzbar.

790M153S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für ESPA 4.4.4./ESPA-X



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M153.
Minor und Major Software-Upgrades.
Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M160

Erweiterungs-Lizenz für SIP-Callback (10 Kanäle)



Erweiterunglizenz für SIP-Callback mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- SIP-Verbindung zum SNCS mit max. 10 Kanälen (SNCS direkt am STC registriert).
- 5 zusätzliche Kommunikationskanäle.
- Automatisches Rücksprechen der erreichten Pflegekraft zum rufenden Patienten.
- Anzahl gleichzeitiger Rückrufgespräche begrenzt durch die Anzahl SNCS-Sprachkanäle, die Anzahl Sprachkanäle zur TK-Anlage und die Anzahl Kommunikationskanäle insgesamt im Server (Hinweis: Ein Rückrufgespräch benötigt zwei Kommunikationskanäle).
- max. 1 Lizenz einsetzbar.

790M160S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für SIP-Callback (10 Kanäle)



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M160.
Minor und Major Software-Upgrades.
Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M161

Erweiterungs-Lizenz für Mobile Messaging (50 Geräte)



Erweiterungslizenz für die Funktion Mobile Messaging mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

Intelligente Textnachrichten pro 50 Endgeräte und pro Schnittstellen- bzw. Gerätetyp:

- Systevo-Mobile-Client (= SMC) Schnittstelle inkl. Gatewaymodul (Achtung: Enthält keine SMC-Verbindungslicenzen).
- ASCOM OAP Schnittstelle
- Mittel OM-AXI Schnittstelle
- Spectralink DECT Schnittstelle
- max. 5 Lizenzen einsetzbar.

790M161S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile Messaging (50 Geräte)



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M161.

Minor und Major Software-Upgrades.

Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M162

Erweiterungs-Lizenz für Mobile-Client für Systevo Mobile Smartphones (5 Geräte)



Erweiterungslizenz für 5 Mobile Clients für Honeywell Smartphones.

- SMC-Verbindungslicenzen für die gleichzeitige Verbindung mit 5 SMCs (Version 1.0) auf Systevo-Mobile-Smartphones mit (mit Android V8/V9).
- Pro 50 SMCs 1x Messaging-Paket erforderlich.
- max. 40 Lizenzen einsetzbar.

790M162S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile-Client für Systevo Mobile Smartphones (5 Geräte)



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M162.

Minor und Major Software-Upgrades.

Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M163

Erweiterungs-Lizenz für Mobile Client für nicht-Honeywell Smartphones (5 Geräte)



Erweiterungslizenz für 5 Mobile Clients für nicht-Honeywell Smartphones.

- SMC-Verbindungslicenzen für die gleichzeitige Verbindung mit 5 SMCs (Version 1.0) auf beliebigen Smartphones (mit Android V8/V9 oder iOS 13).
- Pro 50 SMCs 1x Messaging-Paket erforderlich.
- max. 40 Lizenzen einsetzbar.

790M163S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile Client für nicht-Honeywell Smartphones (5 Geräte)



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M163.

Minor und Major Software-Upgrades.

Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M164

Erweiterungs-Lizenz für Mobile Notruf-Funktion (5 Geräte)



Erweiterungslizenz für Mobile Notruf-Funktion mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- Möglichkeit zum Absetzen von Notrufen (automatisch und willensabhängig) pro 5 Systevo-Mobile-Clients.

(Hinweis: 1x STC-Messaging-Paket (pro 50 SMCs) und 1x Verbindungslicenzen (DE3L-Y5SMC oder DE3LY5DMC) pro 5 SMC erforderlich.)

- max. 20 Lizenzen einsetzbar.

790M164S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile Notruf-Funktion (5 Geräte)



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M164.
Minor und Major Software-Upgrades.
Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M170

Erweiterungs-Lizenz für Not-Telefonie Funktion



Erweiterungslizenz für Notfall-Telefonie-Funktion mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- Lokale Notfall-TK-Anlagen-Funktionalität für 5 (zusätzliche) lokale SIP-Telefone, direkt am STC registriert (z.B. mobile DECT-Telefone).
- Gespräche untereinander, mit dem SNCS und mit Teilnehmern im TK-Netz.
- Backup für den Ausfall der Standard-PBX (möglicherweise Cloud-basiert).
- max. 20 Lizenzen einsetzbar.

790M170S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für Not-Telefonie Funktion



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M170.
Minor und Major Software-Upgrades.
Jährliche Verlängerung erforderlich.

790M171

Erweiterungs-Lizenz für KRITIS-Paket (50 Benutzer)



Erweiterungslizenz für KRITIS-Paket mit den beschriebenen Zusatzfunktionen und Leistungsmerkmalen.

- Teilnehmergruppen mit bis zu 50 Teilnehmern einrichtbar.
- Bis zu 20 (anstatt 10) Prozessressourcen für gleichzeitige Rundrufe bzw. Konferenzen.
- Prozesse mit hoher Priorität einrichtbar, die Prozesse niedriger Priorität zum Abbruch bringen.
- Rundrufe mit Unterstützung von Funktionsgruppen und Inforufen.
- Rundrufe mit aktueller Ansage, ad-hoc via Telefon aufzusprechen.
- Rundrufe mit Eingabemöglichkeit der Anzahl zu erreichender Teilnehmer.
- Rundrufe mit Aktivierungscode and/or Securitycodes.
- Versenden von Info- und Ergebnis-E-Mails.
- Unterstützung von Zeitprofilen inkl. Feiertagstabelle für digitale Eingänge Benachrichtigungen.
- Spezielle Konferenzen für Notkonferenzen im Rahmen der Automatisierung des Flucht- und Rettungsplans gemäß Arbeitsstättenverordnung.
- max. 1 Lizenz einsetzbar.

790M171S

SWA für Erweiterungs-Lizenz für KRITIS-Paket (50 Benutzer)



Systevo Tel Connect Software Assurance für Artikel 790M171.
Minor und Major Software-Upgrades.
Jährliche Verlängerung erforderlich.



Systevo Guard

Systembeschreibung	120
Zentrale Komponenten	121
Transponder	122
Zubehör	123

Systevo Guard ist ein Echtzeit Lokalisierungs und Ortungssystem für schutzbefohlene Patienten und Bewohner.

Das System bietet - unauffällig und wirkungsvoll - effiziente Hilfe bei der Betreuung von Menschen in Pflegeeinrichtungen.

Der Nutzen des Systems liegt in der Schaffung von virtuellen Schutzbereichen, in denen sich sowohl der Pflegebefohlene als auch Pflegekräfte, Besucher und andere Bewohner frei bewegen können, ohne sich eingeschränkt oder eingesperrt zu fühlen. Dies steigert die Lebensqualität schutzbedürftiger Menschen und bietet größtmögliche Sicherheit. Diese Entlastung senkt den Betreuungsaufwand für den Pflegedienst und wirkt sich dadurch positiv auf das gesamte Betriebsklima aus.

Es besteht im Wesentlichen aus drei Komponenten: der Ortungs-Hardware (Empfangs- und Sendeeinheiten), der Software und den RFID-Transpondern.

Die Kommunikation zwischen den Transpondern und den Empfangseinheiten ist bidirektional und ermöglicht Echtzeit-Lokalisation. Dabei übertragen die Sendeeinheiten eine Positionsinformation an die Transponder. Diese Information senden die Transponder zusammen mit ihrer eigenen, unverwechselbaren Kennung an die Empfangseinheit. In der Systevo Guard-Software sind Eskalationsroutinen hinterlegt, die unterschiedliche Alarmszenarien erlauben.

Präzise definierte Schutzbereiche

Die Sendeeinheiten erzeugen innerhalb von Gebäuden ein kugelförmiges Detektionsfeld von ca. 5 m Radius. Zur Abdeckung größerer Bereiche bis zu 375 m² wird eine Master-Sendeeinheit einfach durch mehrere Slave-Einheiten ergänzt. Die Empfangseinheiten erfassen die Daten von Transpondern in einem Umkreis von 25 m, in Außenbereichen bis zu 250 m. So lassen sich alle gewünschten Bereiche präzise absichern.

Anwendung:

Im einfachsten Fall wird eine Sende-/Empfangseinheit im Türbereich installiert, die ein niederfrequentes, kugelförmiges Erfassungsfeld mit einem Radius von max. 6 m produziert. Bei Bedarf werden zusätzliche Antennen eingesetzt, die eine optimale Anpassung an die baulichen Gegebenheiten ermöglichen. Der Sende-/Empfangseinheit sind die Transponder der Patienten und des Pflegepersonals zugeordnet.

Kommt einer der Transponder in das Erfassungsfeld, sendet er seine Kennung. Die gesendete Kennung wird von der Einheit ausgewertet: Handelt es sich um einen Patiententransponder, erfolgt eine Reaktion und es wird z. B. ein Ruf in der angeschalteten Rufanlage ausgelöst, wenn gewünscht protokolliert und entsprechend der hinterlegten Zuordnung an der betreffenden Stelle signalisiert. Eine Weiterleitung der Meldung als SMS, Voicemail u. Ä. ist ebenfalls möglich.

Der Ruf unterbleibt, wenn ein Pflegetransponder, einzeln oder in Kombination mit einem Patiententransponder, erkannt wird. Falls erforderlich, lassen sich aber auch andere Aktivitäten zuordnen: So können beispielsweise Türzuhaltungen oder Aufzugssteuerungen angeschlossen werden.

Neben der Personensicherung kann das System selbstverständlich auch zur Gerätesicherung und Geräteleistik verwendet werden. Dank des modularen Systemansatzes sind flexible Lösungen mit zentralisierter Technik zur Vernetzung von Sende-/Empfangseinheiten möglich. Die Konfiguration und Zuweisung von Geräteeinstellungen erfolgt dann komfortabel mit Hilfe einer grafischen Bedienoberfläche. Somit sind vielfältige Einsatzmöglichkeiten gegeben. Diese reichen von der Laufrichtungserkennung bis zur Umsetzung spezifischer Überwachungs-, Identifizierungs- und Signalisierungsanwendungen.

Die im Katalog gelisteten Komponenten sind nur eine Auswahl an häufig verwendeten Artikel. Für spezielle, insbesondere vernetzte Systeme, stehen eine Vielzahl zusätzlicher Komponenten zur Verfügung, mit denen auch komplexe Sicherungslösungen realisiert werden können. Detaillierte Informationen hierzu erhalten Sie auf Anfrage

Systemübersicht clino guard

790P100

Sende-/Empfangseinheit "Universal V"



Aktives Transpondersystem mit einer einstellbaren Reichweite von bis zu 6 m Radius, sichere dreidimensionale Erfassung von Patienten- und Pflege-transpondern. Bestehend aus einer Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz), einer Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler), eingebautem Signalgeber und 230 V AC-Netzteil (eingebaut). Mit automatischer Feldregulierung (soweit möglich), wenn Störeinflüsse in dem Erfassungsbereich erkannt werden. Erweiterbar mit einer Relaiskarte zur Gruppenidentifikation und einer externen Zusatzantenne. Signalisierung eines Alarms über den integrierten Relaiskontakt, z. B. zur Weiterleitung an die Rufanlage. Alarmunterdrückung bei aktiver Bestätigung durch einen Pflege-transponder (außerhalb des aktiven Erfassungsbereichs, Radius von der Gebäudebeschaffenheit abhängig: maximal ca. 30 m), zudem wenn der Pflege-transponder im Erfassungsbereich der Sende-/Empfangseinheit erkannt wird. Batterieüberwachung der Transponder mit Störungsmeldung, wenn die Batteriekapazität von 40 % unterschritten wird. Möglichkeit zum Anschluss einer externen Zusatzantenne, z. B. LF-Weitbereich (Artikel 790P031), um den Erfassungsbereich anzupassen.

Technische Daten

Frequenz	868 MHz
Schutzart	IP 42
Farbe	weiß
Gewicht	ca. 550 g
Abmessungen	B: 230 mm H: 145 mm T: 35 mm



- 1x Antenneneinheit (868 MHz Arbeitsfrequenz, 125 kHz Ruhefrequenz)
- 1x Auswerteeinheit mit Relaiskontakten (Wechsler)
- 1x eingebauter Signalgeber
- 1x 230 V Netzteil (eingebaut)

790P103

Sende-/Empfangseinheit "Universal V IP64"



Wie Artikel 790P100, jedoch im Außengehäuse mit Feuchtigkeitsschutz IP64 / Umweltklasse III.

790P120



Patienten-Transponder "Anhänger" V2

Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung.

 Version 1 verfügbar bis 30.06.2020.
Version 2 verfügbar ab 01.07.2021.

790P121



Patienten-Transponder "Uhrendummy" V2

Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

 Version 1 verfügbar bis 30.06.2020.
Version 2 verfügbar ab 01.07.2021.

790P122



Patienten-Transponder "Uhr"

Patienten-Transponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

790P213



Demententransponder mit Armband

Demententransponder mit dreidimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung. Das Armband ist nur mit einem Magnetschlüssel zu öffnen.

Technische Daten

Betriebsspannung	3 V DC
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20-90 %
Schutzklasse	IP67
Material	PC-ABS
Farbe	Leder mit Verschluss
Gewicht	schwarz (Gehäuse)
Abmessungen	ca. 26 g
	B: 50 mm H: 47 mm T: 17 mm

 Verfügbar ab 01.03.2020
Ersatzartikel für 790P124

790P212



Personaltransponder mit Taste und Clip

Personaltransponder mit eindimensional wirkender Antenne und Batterieüberwachung, zur Rufunterdrückung und Rufabstellung. Dieser Transponder ist nicht als Patienten-Transponder geeignet.

Technische Daten

Betriebsspannung	3 V DC
Umgebungstemperatur	5 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20-90 %
Schutzklasse	IP67
Material	PC-ABS
Farbe	grau
Gewicht	ca. 26 g
Abmessungen	B: 50 mm H: 47 mm T: 17 mm

 Verfügbar ab 01.03.2020
Ersatzartikel für 790P121

790P053

Magnetschlüssel



In eine Tasche integrierter Magnetschlüssel der zum Öffnen der Magnetverschlüsse (weißer Knopf und Armband) eingesetzt wird. Nur für das Pflegepersonal.

790P123

Ersatzarmband mit Verschluss für Transponder 790P121 (V2) und 790P213



Ersatzarmband für Transponder im Armbandgehäuse (Art.-Nr. 790P121 (V2) und Art.-Nr. 790P213).



Artikel verfügbar ab Juli 2021.

790P054

Ersatzarmband mit Verschluss für Transponder 790P121 (V1)



Ersatzarmband für Transponder im Armbandgehäuse (Art.-Nr. 790P121 (V1)).

790P051

Ersatzverschluss

Zusätzlicher Magnetverschluss, komplett (weißer Knopf).



5 Stück

790P052

Ersatz-Armband mit Verschluss für Transponder 790P122

Ersatzarmband für Transponder im Uhrengehäuse (Art.-Nr. 790P122).





Systevo DECT

Systemübersicht	126
Zentrale Komponenten	127-130
Mobile Einheiten	131-132

Mit Systevo DECT steht eine schnurlose Kommunikationslösung zur Verfügung, die hinsichtlich ihrer Ausbaumöglichkeiten sowie in Bezug auf die Funktionalitäten deutlich erweitert wurde. Optimal lässt sich das System über analoge Nebenstellenanschlüsse oder per VoIP/SIP-Schnittstelle an bestehende Tk-Anlagen adaptieren und ergänzt diese um die mobile Alarmierungsfunktionalität und die schnurlose DECT-Telefonie. Über eine standardisierte Schnittstelle wird das Kommunikationssystem mit der bestehenden Rufanlage verbunden: Rufe werden unmittelbar in den Displays der Mobilgeräte angezeigt. Durch die Zuweisung von unterschiedlichen Prioritäten und Ruftönen kann das Pflegepersonal sofort die Wichtigkeit einer eingehenden Rufmeldung erkennen, ohne das mobile Endgerät in die Hand nehmen zu müssen.

Mit dem System sind weitere Kommunikationssysteme überflüssig, da das Pflegepersonal die Vorteile der mobilen Sprachkommunikation und der SMS-Dienste über ein einziges Endgerät nutzen kann. Für Büroanwendungen können auch alternative Endgeräte eingesetzt werden. **Zentrale für bis zu 255 Basisstationen**

Das Herzstück des Systems ist die modular aufgebaute Zentraleinheit. Sie regelt die Kommunikation zwischen den im System registrierten Mobilgeräten und der angebundenen Tk-Anlage und nimmt darüber hinaus die Meldungen der Rufanlage entgegen. Außerdem steuert sie die Sprach- und Datensignale zwischen den Basisstationen im gesamten Sende-/Empfangsnetzwerk. Der flexible Systemaufbau erlaubt schrittweise die Erweiterung auf bis zu 255 Basisstationen und etwa 1.000 Mobilgeräte. Repeater, mit denen sich die Übertragungreichweiten der Basisstationen erheblich vergrößern lassen, sorgen für zusätzlichen Spielraum. Durch diese Erweiterung ist Systevo Call Ackermann auch für den Einsatz in mittleren bis großen Pflegeeinrichtungen geeignet. **Alltagstauglichkeit und höchste Sicherheit**

Die Übertragung der Daten erfolgt bei diesem System im abhörgeschützten Modus. Neben der Erfüllung hoher Sicherheitsstandards bietet das System höchste Sprachqualität. Ein maximaler Sicherheitsanspruch lag auch bei der Konzeption der Mobilgeräte zugrunde. Sie zeichnen sich neben dem ansprechenden Design durch ihre besonders robuste Bauart aus: Die gummierte Oberfläche dämpft Erschütterungen beim Aufprall und der IP64-Feuchtigkeitsschutz verhindert sowohl im rauen Pflegealltag als auch bei der Reinigung das Eindringen von Feuchtigkeit. Ein weiterer Sicherheitsaspekt dient dem Schutz des Pflegepersonals, beispielsweise bei Angriffen durch renitente Bewohner. Das System verfügt über die Möglichkeit einer willensabhängigen oder willensunabhängigen Alarmauslösung. Ein willensabhängiger Alarm wird bei der verunglückten Person durch einen Alarmknopf am Endgerät ausgelöst. Via Lokalisierungsfunktion kann die Position der Person ermittelt und die Unglücksstelle auf einem Lageplan angezeigt werden. Ein willensunabhängiger Alarm wird über einen Abreißkontakt oder durch einen Lagesensor im Endgerät automatisch nach einer definierten Zeit ausgelöst, beispielsweise wenn der Verunglückte bewusstlos ist oder aus anderen Gründen nicht reagieren kann. **Langfristige Investitionssicherheit**

Systevo Call Ackermann bietet durch seine Integrationsfähigkeit und die modulare Systemstruktur höchste Investitionssicherheit. Das System ist unabhängig von der Tk-Anlage und kann auch bei Austausch derselben weiterhin genutzt werden, egal ob es sich bei der neuen Telefonanlage um eine Analog- oder VoIP-Anlage handelt. Für die Erweiterung bestehender Systevo Call Ackermann Systeme ist der Austausch der bisherigen Zentrale möglich, sodass der Kunde durch ein Upgrade immer auf dem neuesten Stand ist. Basisstationen, Mobilgeräte und Repeater können weiterhin genutzt und bei Bedarf ergänzt werden.

790D150

Zentraleinheit Systemo DECT



Leistungsmerkmale

- 1 Zentralgehäuse mit Backplane
- 1 Netzgerät für die Versorgung der Einschubkarten
- Max. Einbau von 1 CPU-Karte und 8 weiteren Einschubkarten
- Bei mehr als 4 „Basisstation-Steuereinheiten“ ist ein separates Netzteil notwendig
- Redundanzbetrieb mit 2. Netzteil möglich

Technische Daten

Stromversorgung	230 V AC +/-10 %, 250 VA
Stromaufnahme	max. 9,48 A @ 19 V DC
Frequenzbereich	1880 MHz ... 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Befestigung	für Einbau in Rackgehäuse
Gewicht	ca. 5,34 kg ohne Netzgerät (max. 12 kg mit Netzgeräten)
Zulassung	TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE
Abmessungen	B: 422 mm H: 177 mm T: 330 mm



Zentraleinheit Systemo DECT
Systemdokumentation
Systemsoftware zur Einrichtung und Konfiguration

Zubehör

- 790D001 Anschlusskabel 5 m PC
- 790D156 CPU-Karte für Zentraleinheit Systemo DECT, ohne Link-Option
- 790D160 Steuereinheit Basisstationen (8)
- 790D170 alternativ 790D175 PABX-Interface Karte (8 a/b oder 16 a/b)
- 790D177 PABX-Interface Karte VoIP/SIP
- 790D180 Netzgerät für Zentraleinheit 19"
- 790D185 Wandhalter für Zentraleinheit 19"

790D160

Steuereinheit für 8 Basisstationen



Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Schnittstelle für 8 Basisstationen
- Anschluss technik: RJ45
- Integrierte Spannungsversorgung der Basisstationen
- Status-LEDs

Einschubkarte für die Zentraleinheit zur Steuerung von bis zu 8 drahtgebundenen Basisstationen. Die Steuereinheit wird in die Zentraleinheit Systemo DECT integriert und bearbeitet die Kommunikation und die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen den angeschlossenen Basisstationen und den schnurlosen DECT-Telefonen nach dem DECT/GAP-Standard.

Technische Daten

Frequenzbereich	1880 MHz ... 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Abmessungen	B: 45 mm H: 140 mm T: 200 mm



Bei mehr als 4 Steuereinheiten für Basisstationen ist ein weiteres Netzgerät für die Zentraleinheit notwendig.

Zubehör

- 583486 Patchkabel 1 m

790D175



PABX-Interface Karte für 8 a/b Nebenstellenteilnehmer

Wie Artikel 790D170, jedoch für maximal 8 DECT-Endgeräte.

Technische Daten

Stromversorgung	über Zentraleinheit
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Abmessungen	B: 45 mm H: 140 mm T: 200 mm

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Schnittstelle für 8 Basisstationen
- Anschlusstechnik: RJ45
- Integrierte Spannungsversorgung der Basisstationen
- Status-LEDs

790D156



CPU-Karte für Zentraleinheit Systemvo DECT, ohne Link-Option

Wie Artikel 790D155, jedoch ohne LINK-Kommunikationsschnittstelle für Erweiterungsmöglichkeiten.

Technische Daten

Frequenzbereich	1900 MHz ... 1880 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Abmessungen	B: 45 mm H: 140 mm T: 200 mm

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- Serielle Schnittstelle RS232
- ETH-LAN Schnittstelle
- Status-LEDs

790D177



PABX-Interface Karte VoIP/SIP

Einschubkarte für die Zentraleinheit zur Verwaltung von bis zu 32 gleichzeitigen Gesprächskanälen für DECT-Endgeräten über die VoIP/SIP-Schnittstelle der Tk-Anlage. Die Verbindung der PABX-Interface Karte VoIP/SIP und der CPU-Karte der Zentraleinheit mit der Tk-Anlage erfolgt über je eine ETH-LAN Schnittstelle. Die Einschubkarte wird in die Zentraleinheit Systemvo DECT integriert und bearbeitet die Kommunikation und die Steuerung der Sprach- und Datensignale zwischen der angeschlossenen Tk-Anlage und den schnurlosen DECT-Telefonen. Unterschiedliche Leistungsmerkmale wie „Rückfrage“ oder „CLIP“ erfolgen über die im SIP-Protokoll definierten Basis-Funktionsumfang. Kompatibilität zu Tk-Anlagen auf Anfrage.

Technische Daten

Stromversorgung	über Zentraleinheit
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Abmessungen	B: 45 mm H: 140 mm T: 200 mm

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge sowie Eigenschaften:

- VoIP/SIP-Schnittstelle für 32 Gesprächskanäle
- Unterstützte Voice Codecs (SIP):
- G.711 A-law /μ-law
- G.726 (32kbps - 4 bit ADPCM)
- ETH-LAN Schnittstelle
- Status-LEDs

790D180

Netzgerät für Zentraleinheit Systemo DECT



Das Netzgerät dient der Energieversorgung der Zentraleinheit sowie der integrierten Einschubkarten und der angeschlossenen Basisstationen. Es wird ein zweites Netzgerät benötigt, wenn mehr als 4 Steuereinheiten Basisstationen pro Zentraleinheit eingesetzt werden. Im Redundanzbetrieb werden bis zu 4 Netzgeräte eingesetzt.

Leistungsmerkmale

- Notwendig bei Redundanz
- Notwendig bei mehr als 4 Steuereinheiten

790D185

Wandhalter für Zentraleinheit 19"



Optionale Einheit zur alternativen Wandmontage der Zentraleinheit.

790D001

Seriellles Schnittstellenkabel RS 232



Wird sowohl für die Konfiguration als auch für die Anbindung der Rufanlage zur Nachrichtenübermittlung (Paging) benötigt.

790D140

DECT-Repeater



Leistungsmerkmale

- 1 Repeater für max. 2 gleichzeitige Sprachkanäle inkl. Steckernetzteil

Repeater zur Übertragung der Sprach- und Datensignale (maximal 2 gleichzeitige Sprachkanäle) zwischen einer Basisstation und den Mobilgeräten. Ein Repeater vergrößert die Übertragungsbereichweite einer Basisstation um bis zu 50 %.

Die Datenübertragung erfolgt drahtlos zu einer zugewiesenen Basisstation (überlappender Funkbereich). Die Einrichtung erfolgt über eine Programmierereinheit oder ein DECT-Telefon.

Technische Daten

Leistungsaufnahme	1,5 W
Frequenzbereich	1880 MHz ... 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Befestigung	Wandmontage (innen)
Gewicht	ca. 200 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 160 mm T: 36 mm (inkl. Antenne)



Repeater und Steckernetzteil

790D159

Patchpanel 12 x CAT5 auf LSA-plus



Kompaktes RJ 45 Patchpanel mit 12 x CAT5 Buchsen und LSA-plus Anschlussklemmen. Nutzung zur Verkabelung der Einschubkarten der Zentraleinheit (z. B. bei der Wandmontage), um die Basisstationen und die Teilnehmer der Tk-Anlage (a/b oder VolP) mit der Zentraleinheit zu verbinden. Für die Wandmontage geeignet.

Leistungsmerkmale

Ein-/Ausgänge:

- 12 x RJ45-Buchsen, geschirmt
- 12 x LSA-plus Anschlüsse
- Cat 6 / Class E nach ISO/IEC11801 (9/2002) und EN50173

Technische Daten

Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Farbe	hellgrau, ähnlich RAL 7035

Zubehör

583486 Patchkabel 1 m

790D130



Leistungsmerkmale

- 1 Basisstation für max. 4 gleichzeitige Sprachkanäle

Basisstation

Zur Übertragung der Sprach- und Datensignale (maximal 4 gleichzeitige Sprachkanäle) zwischen der Zentraleinheit und den Mobilgeräten.
Die Datenübertragung und die Stromversorgung der Basisstation erfolgen über eine Zweidrahtverbindung (verdrilltes Adernpaar) von der Steuerkarte für die Basisstationen (maximal Entfernung 1000 m). Maximale Übertragungreichweite bis zu 50 m im Gebäude (abhängig von Beschaffenheit, Struktur und Materialien) und bis zu 300 m im Freien. Die Basisstation wird über die mitgelieferte Anschlussbox verdrahtet.

Technische Daten

Betriebsspannung	48 V DC
Leistungsaufnahme	1,5 W
	1,5 W
Frequenzbereich	1880 MHz ... 1900 MHz
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Befestigung	Wandmontage (innen)
Gewicht	ca. 200 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 160 mm T: 36 mm (inkl. Antennen)



DECT-Basisstation inkl. Anschlusskabel (2 m) und Anschlussbox

790D14A



Leistungsmerkmale

- 1 Programmierereinheit zur Konfiguration des DECT-Repeater

Programmierereinheit für DECT-Repeater

Zur Einrichtung des DECT-Repeater. Über ein Konfigurationstool erfolgt die Zuweisung der System-Nummern (ARI) der Zentraleinheit sowie der Ident-Nummer der zugehörigen DECT-Basisstation. Anschluss an serielle Schnittstellenkarte (RS232) eines PCs.



Alternativ erfolgt die Einrichtung des DECT-Repeater über ein DECT-Telefon.



Programmierereinheit inkl. Adapter und Software

790D500



Leistungsmerkmale

- DECT-Telefon inkl. Akku
- Gehäuse mit Stoßsicherung
- Kopfhöreranschluss
- Zusatzlautsprecher
- 7-zeiliges Farbdisplay
- Tastatur und Steuertasten
- Speicher für 10 Textmeldungen (je 32 Zeichen)
- Adressbuch (200 Einträge mit 1000 Nummern)
- Anruflisten
- 13 Menüsprachen
- Vibrationsalarm
- Unterschiedliche Ruftöne
- Zulassungen: TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE

DECT-Telefon Serie D5 Basic

Robustes DECT-Endgerät, welches für den Einsatz in Pflegeeinrichtungen optimiert ist. Das stoßgesicherte Gehäuse mit einer umlaufenden Gummidichtung ist mit antimikrobieller Oberfläche ausgeführt und resistent gegen Desinfektionsmittel. Staubdicht und spritzwassergeschützt (Schutzart IP65), ist das Gerät für einen harten Arbeitsalltag vorbereitet und steht dem Nutzer mit hohen Gesprächs- und Standbyzeiten auch während langen Arbeitsschichten zur Verfügung. Als Mobilgerät gemäß dem DECT/GAP-Standard dient es zum schnurlosen Telefonieren und in Verbindung mit der Rufanlage zur Übertragung der Datensignale von Systemmeldungen (Rufe, Alarmer, technische Meldungen, Störungen). Eingehende Meldungen werden auf dem hochwertigen Farbdisplay angezeigt und gemäß der vordefinierten Priorität akustisch gemeldet. Zudem ausgeführt mit einem Vibrationsalarm, um Meldungen in jeder Situation zu signalisieren. Nachrichtenspeicher für bis zu 10 Meldungen, die wiederholt abgefragt und gelöscht werden können. Ausgestattet mit einem 7-zeiligen beleuchteten Farbdisplay, Ziffern- und Funktionstasten und einem hochwertigen Li-Ionen Akku. Einfachste Menüführung dank intuitiver Bedienung in 13 unterschiedlichen Landessprachen über die Funktionstasten. Es steht ein umfangreiches Adressbuch mit bis zu 200 Einträgen (1000 Rufnummern) zur Verfügung. Schnurlose Telefonie über einen optionalen Kopfhörer (mit Mikrofon) oder auch im Freisprechmodus über den integrierten Lautsprecher.

Technische Daten

Frequenzbereich	1880 MHz ... 1900 MHz
Bildschirmdiagonale	4,5 cm
Gewicht	ca. 0,14 kg (inkl. Akku)
Abmessungen	B: 53 mm H: 152 mm T: 27 mm

i Die Lebensdauer eines Akkus hängt davon ab, wie oft der Akku aufgeladen wurde (max. ca. 500 Ladezyklen). Bei 2 Ladungen täglich entspricht dieses ca. 12 Monaten. Um die maximale Lebensdauer des Akkus zu ermöglichen, muss der Ladevorgang immer vollständig abgeschlossen werden. Der Ladevorgang ist erst dann zu starten, wenn die Akkuanzeige fast leer ist (ca. 20 %). Wird die Standby-Zeit zu kurz, ist der Akku auszuwechseln.

Das DECT-Endgerät kann **nicht** an einer „Zentraleinheit Clino Call DECT“, Artikel 790D100 betrieben werden. Kontaktieren Sie unseren Ansprechpartner im Vertriebsaußendienst, um für Sie eine geeignete Lösung auszuarbeiten.

Zubehör

- 790D501 Akku für DECT-Telefon Serie D5
- 790D503 Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5
- 790D510 Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5

790D520



Leistungsmerkmale

- DECT-Telefon inkl. Akku
- Gehäuse mit Stoßsicherung
- Kopfhöreranschluss
- Zusatzlautsprecher
- 7-zeiliges Farbdisplay
- Tastatur und Steuertasten
- Speicher für 10 Textmeldungen (je 32 Zeichen)
- Adressbuch (200 Einträge mit 1000 Nummern)
- Anruflisten
- 13 Menüsprachen
- Vibrationsalarm
- Unterschiedliche Ruftöne
- Alarmtaster
- Zulassungen: TBR6(DECT RF), TBR22(GAP), EMC ETS300329, CE

DECT-Telefon Serie D5 Alarm

Wie Artikel 790D500, jedoch zusätzlich mit einer Alarmtaste und erweitertem Speicher für bis zu 20 Textmeldungen (> 150 Zeichen). Automatische Wahl bei Betätigung der Alarmtaste einer vorprogrammierten Rufnummer. Vorbereitet für die Anzeige von Meldungen in unterschiedlichen Farben sowie mit Sondersymbolen (Planung in zukünftiger Firmware der Zentraleinheit, funktionale Unterstützung der Rufanlage notwendig).

Technische Daten

Frequenzbereich	1880 MHz ... 1900 MHz
Bildschirmdiagonale	4,5 cm
Gewicht	ca. 0,14 kg (inkl. Akku)
Abmessungen	B: 53 mm H: 152 mm T: 27 mm

i Die Lebensdauer eines Akkus hängt davon ab, wie oft der Akku aufgeladen wurde (max. ca. 500 Ladezyklen). Bei 2 Ladungen täglich entspricht dieses ca. 12 Monaten. Um die maximale Lebensdauer des Akkus zu ermöglichen, muss der Ladevorgang immer vollständig abgeschlossen werden. Der Ladevorgang ist erst dann zu starten, wenn die Akkuanzeige fast leer ist (ca. 20 %). Wird die Standby-Zeit zu kurz, ist der Akku auszuwechseln.

Das DECT-Endgerät kann **nicht** an einer „Zentraleinheit Clino Call DECT“, Artikel 790D100 betrieben werden. Kontaktieren Sie unseren Ansprechpartner im Vertriebsaußendienst, um für Sie eine geeignete Lösung auszuarbeiten.

Zubehör

- 790D501 Akku für DECT-Telefon Serie D5
- 790D503 Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5
- 790D510 Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5

790D510



Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5

Zum Laden des DECT-Telefons Serie D5, ausgestattet mit hochwertigen Ladekontakten und daher für den langfristigen Einsatz geeignet. Die Ladeelektronik ist speziell für die Akkus dieser Endgeräte-Serie angepasst: die kontinuierliche Temperaturüberwachung des Akkus während des Ladevorgangs ermöglicht eine optimal Akkulebensdauer. Anzeige des Ladevorgangs im Display des DECT-Telefons.



Einzelladeschale, Steckernetzteil

790D501



Akku für DECT-Telefon Serie D5

Akku als Ersatz für den Originalakku des DECT-Telefons Serie D5.



Die Lebensdauer eines Akkus hängt davon ab, wie oft der Akku aufgeladen wurde (max. ca. 500 Ladezyklen). Bei 2 Ladungen täglich entspricht dieses ca. 12 Monaten. Um die maximale Lebensdauer des Akkus zu ermöglichen, muss der Ladevorgang immer vollständig abgeschlossen werden. Der Ladevorgang ist erst dann zu starten, wenn die Akkuanzeige fast leer ist (z. B. 20 %). Wird die Standby-Zeit zu kurz, ist der Akku auszuwechseln.

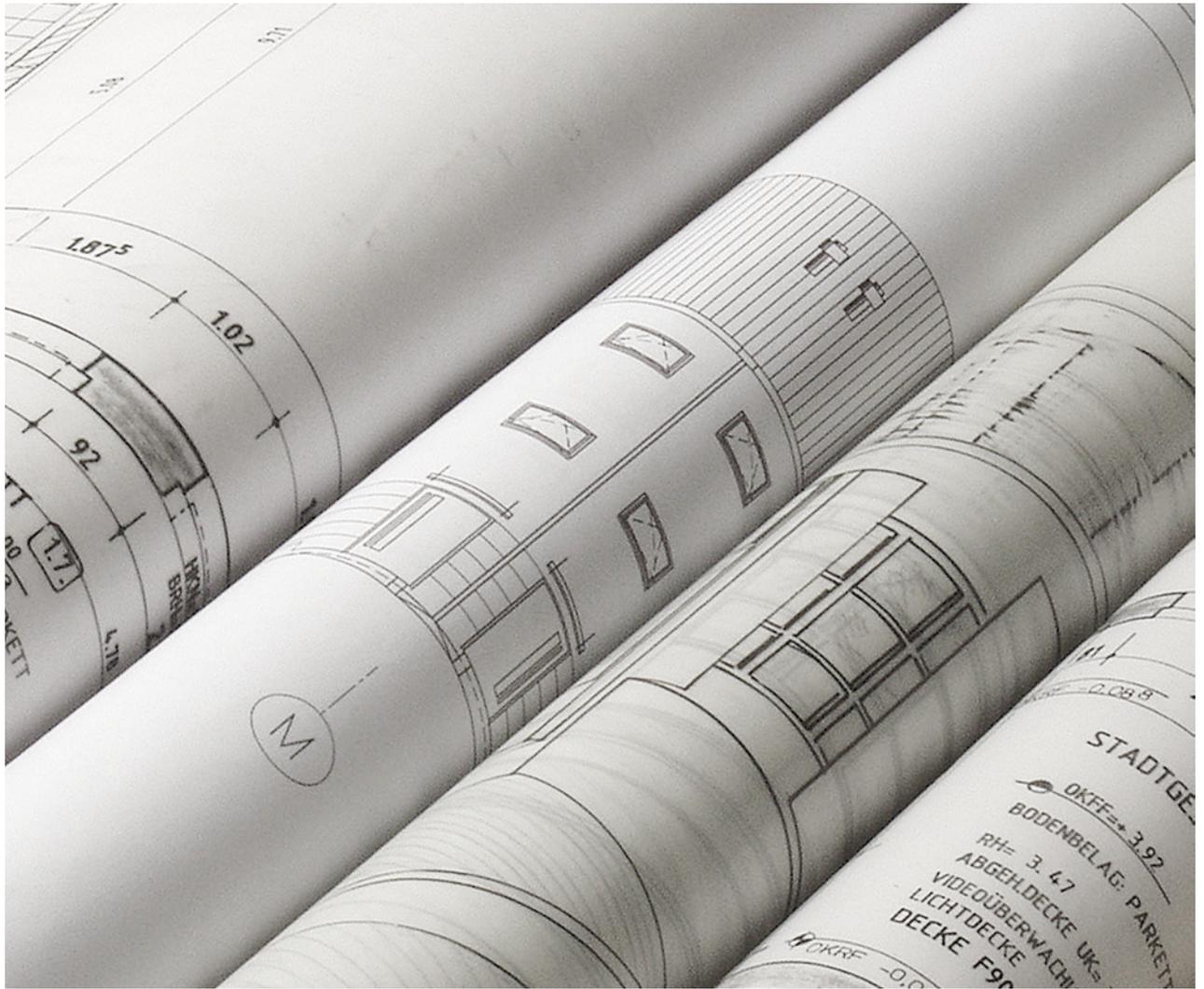
790D503



Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5

Ledertasche mit Sichtfenster als Schutz gegen Beschädigungen und Verschmutzungen des DECT-Telefons Serie D5. Zum Laden des DECT-Telefons Serie D5 muss das Gerät der Ledertasche entnommen werden.





Anhang

Artikelnummernverzeichnis
Stichwortverzeichnis

135
136-138

Anhang

Artikelnummernverzeichnis

Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite
70005BZ	103	74170A9	60	790M171	118	88881D3N	70
70006D	72	74170Z1	61	790M171S	118	88881G3N	69
70007A	103	74189A	71	790P051	123	88881H3N	73
70007B	103	74199A	71	790P052	123	88881M3N	73
70047A	72	74659B1	105	790P053	123	88882A3N	74
72590D	53	74659Z4	105	790P054	123	88882B3N	74
72590L0	56	74659Z5	105	790P100	121	88885A3	62
72590L1	55	74659Z6	105	790P103	121	88885AC	64
72590L2	55	74910D1	59	790P120	122	88885B3	64
72590T1	56	74913EJ	104	790P121	122	88885C3	65
72590T2	57	74913EJ1	104	790P122	122	88885F3	67
72591D	52	74913FJ	104	790P123	123	88885G3	37
72592D	54	74913FJ1	104	790P212	122	88885H3	28
72641A2	28	74920A1	47	790P213	122	88885I3	69
72641Z1	28	74920CJ	50	79823B1	24	88894AL1	111
72642D	27	74920Z1	48	79823C2	24	88894BL1	111
72800A	26	74920Z2	49	79823C3	24	88894CL1	111
72800Z1	27	74920Z3	49	79823D1	25	88894DL1	112
72800Z2	27	74920ZJ	50	79823F1	25	88910N3N	71
73090A	69	765M430	13	79CM307	42	88914A3	109
73090B	73	765M440	12	79CM307Z1	43	88914A5	75
73090C	74	765M44D	15	79CM307Z2	44	88914B5	75
73091A	61	765M450	14	79CM307Z3	45	88914C5	76
73091B	63	76919JP	50	79CM307Z4	46	88915A5	109
73091C	65	790D001	129	79CM407	36	88915B5	110
73091E	66	790D130	130	79SW400	16	88915C5	110
73091F	66	790D140	129	79SW401	16	89371C	76
73091G	37	790D14A	130	79SW402	16	89371D	29
73091H	67	790D150	127	79SW403	17	89734AH1	107
73091I	68	790D156	128	79SW410	17	89734AJ1	107
73091Z1	109	790D159	129	79SW411	17	89734AK1	107
73310F2	102	790D160	127	79SW412	17	89954C10	15
73310G2	103	790D175	128	79SW413	17	89954C6	31
73310J2	103	790D177	128	79SW414	17	89954C6E	33
73312C1	102	790D180	129	79SW415	17	89954C7	32
73312C2	102	790D185	129	79SW450	18	89954C7E	33
73312C3	102	790D500	131	79SW451	18	89954C8	32
74160B1	84	790D501	132	79SW452	18	89954C8E	33
74160C1	85	790D503	132	79SW453	18	89954C9	34
74160Z1	100	790D510	132	79SW454	19	89954CA	33
74160Z2	100	790D520	131	79SW455	19	89954CB	31
74160Z3	101	790M150	115	79SW456	19	89954R4	29
74161B1	88	790M150S	115	79SW457	19	89954R5	30
74161B3	89	790M151	115	79SW458	19	89954R6	30
74161B4	90	790M151S	115	79SW459	20		
74161B9	79	790M152	116	79SW460	20		
74162B1	86	790M152S	116	79SW461	20		
74162C1	87	790M153	116	79SW470	20		
74163B1	91	790M153S	116	79SW471	20		
74163B3	93	790M160	116	83WE130	22		
74163B4	95	790M160S	116	83WE140	21		
74163B7	97	790M161	117	83WE145	21		
74163B9	80	790M161S	117	83WE150	23		
74163C1	92	790M162	117	83WE160	23		
74163C3	94	790M162S	117	83WE170	23		
74163C4	96	790M163	117	83WE200	22		
74163C7	98	790M163S	117	88160B	77		
74163C9	81	790M164	117	88880A3N	70		
74165B3	99	790M164S	118	88880C3N	72		
74165B9	82	790M170	118	88880C5	70		
74165C9	83	790M170S	118	88880D3	71		

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
A			
Abdeckpl. Anschlusseinheit Systevo Care View IP	37	Ersatz-Akku für DC-USV 20 A / 24 Ah	33
Abdeckpl. Betteneinheit, DIN7-Buchse, Tasten rot / grau	64	Ersatz-Akku für DC-USV 5 A / 7 Ah	33
Abdeckpl. Betteneinheit, mag. Stecksyst., DIN7, Tasten rot / grau	62	Ersatzarmband mit Verschluss für Transponder 790P121 (V1)	123
Abdeckpl. Betteneinheit, magnetisches Stecksyst.	67	Ersatzarmband mit Verschluss für Transponder 790P121 (V2) und 790P213	123
Abdeckpl. Systevo Ruf-/Abstelleinheit Tasten rot und grün	40	Ersatz-Armband mit Verschluss für Transponder 790P122	123
Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung	71	Ersatzröhrchen für pneumatische Atem-Rufeinheit 70007B	103
Abdeckplatte für Abwurfsteckvorrichtung-selbstlösend	71	Ersatzset (transparente Abdeckung und Verdrahtungsklemmen)	27
Abdeckplatte für pneumatische Rufeinheit	72	Ersatzteilset für 74659B1	105
Abdeckplatte für Rufeinheit / Zugfunktion	70	Ersatzverschluss	123
Abdeckplatte für Systevo Audio Interface	69	Erweiterungs-Lizenz für 10 Zimmer	115
Abdeckplatte mit Taste -blau-	70	Erweiterungs-Lizenz für ESPA 4.4.4./ESPA-X	116
Abdeckplatte mit Taste -gelb-	73	Erweiterungs-Lizenz für KRITIS-Paket (50 Benutzer)	118
Abdeckplatte mit Taste -grün-	73	Erweiterungs-Lizenz für Mobile Client für nicht-Honeywell Smartphones (5 Geräte)	117
Abdeckplatte mit Taste -rot-	69	Erweiterungs-Lizenz für Mobile Messaging (50 Geräte)	117
Abdeckplatte mit Tasten -gelb-, -grün-	74	Erweiterungs-Lizenz für Mobile Notruf-Funktion (5 Geräte)	117
Abdeckplatte mit Tasten -rot-, -grün-	74	Erweiterungs-Lizenz für Mobile-Client für Systevo Mobile Smartphones (5 Geräte)	117
Abdeckung für SEM/SCL (silber)	38	Erweiterungs-Lizenz für Not-Telefonie Funktion	118
Abdeckung für SEM/SCL (weiß)	38	Erweiterungs-Lizenz für Rufbearbeitung Advanced für 100 Zimmer	116
Abstelltaster -AW1-	73	Erweiterungs-Lizenz für SIP-Callback (10 Kanäle)	116
Abwurfsteckvorrichtung A-kodiert	71	F	
Abwurfsteckvorrichtung-selbstlösend	71	Funkempfänger einzeln, 868MHz	103
Adapter für BM99-Anschlussr Träger für medizinische Versorgungseinheit	109	Funkempfänger-Set 868 MHz	102
Adapter mit Zugschnur und Knauf	70	Funkempfänger-Set 868 MHz mit Kontakt-Trittmatte	102
Akku für DECT-Telefon Serie D5	132	Funk-Handsender IP68, 868 MHz	103
Anschlusseinheit für Systevo Care View IP	37	G	
Anschlussmodul für Systevo Zimmer-Terminal (SRT)	48	GBIC Modul, Typ Multimode	24
Anschlussr Träger Kontakt-Interface	28	Gehäuse aP für Netzgerät / USV 5 A-10 A	33
aP-Adapter für Unterputz-Anschlussr Träger ZT99/95	49	H	
Aufhängung, Systevo Call Easy	100	Halogenfreies Systemkabel, Rolle à 100 m	107
Aufputzsockel 1-fach	109	Halogenfreies Systemkabel, Trommel à 300 m	107
Aufputzsockel 2-fach	110	Halogenfreies Systemkabel, Trommel à 500 m	107
Aufputzsockel 3-fach	110	Halterung für Systevo Call Smart	61
B			
Basisstation	130	K	
Befestigungs-Clip, Systevo Call Easy	100	Kontakt-Interface	28
Beschriftungssatz 35 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)	105	Kontakt-Trittmatte drahtgebunden	102
Beschriftungssatz 50 mm Gruppen-Signalleuchte (Zubehör)	106	Kontakt-Trittmatte mit integriertem Funksender	102
Blindabdeckplatte für Systevo Einheiten	28	Kopplung Systevo DECT	22
C			
CPU-Karte für Zentraleinheit Systevo DECT, ohne Link-Option	128	L	
D			
Deckenhalter Systevo Informations-Display	105	Ladeschale für DECT-Telefon Serie D5	132
DECT-Repeater	129	Ledertasche für DECT-Telefon Serie D5	132
DECT-Telefon Serie D5 Alarm	131	LED-Lampe - klar	111
DECT-Telefon Serie D5 Basic	131	LED-Lampe - rot	111
Demententransponder mit Armband	122	LED-Lampe -gelb	112
Dichtsatz für Standard-Installationseinheiten	77	LED-Lampe -grün	111
Doppel-Zugtaster mit Abstell-Funktion Systevo Call Ackermann	72	Lizenz für 1 Systevo Zimmerterminal zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen	20
E			
Einphasen-Netzgerät 24 V DC (10 A)	30	Lizenz für 10 Systevo Zimmerterminals zur Freischaltung der erweiterten Dienstzimmerfunktionen	20
Einphasen-Netzgerät 24 V DC (20 A)	30	Lizenz-Erweiterung 16 Callback Channels (SIP)	17
Einphasen-Netzgerät 24 V DC (5 A)	29	Lizenz-Erweiterung 2 Callback Channels (SIP)	17
Einphasen-USV-Modul 230V AC 19" Einbau (2 HE) / Tischgerät	15	Lizenz-Erweiterung 4 Callback Channels (SIP)	17
Einsatz für Abdeckung für SEM (weiß) (5 Stck)	39	Lizenz-Erweiterung 50 Zimmer	17
Elektronischer Stromstoßschalter 1 Schließer	76	Lizenz-Erweiterung 8 Callback Channels (SIP)	17
Elektronisches Relais 1 Wechselkontakt	29	Lizenz-Erweiterung Accounts 50 Benutzer	18
Erdschluss Detektor DIN VDE 0834-1: 2016-06	31	Lizenz-Erweiterung CP95 I/O Profile-Konfiguration	17
Ersatz-Akku für DC-USV 10 A / 15 Ah	33		

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite	Stichwort	Seite
M			
Magnetschlüssel	123	SWA für Erweiterungs-Lizenz für Rufbearbeitung Advanced für 100 Zimmer	116
Multimode Faser SC-LC Sx	25	SWA für Erweiterungs-Lizenz für SIP-Callback (10 Kanäle)	116
N			
Netzgerät für Zentraleinheit Systevo DECT	129	SWA für Tel-Connect für 80 Zimmer	115
Netzgerät/USV 230 V AC-24 V DC 0.8 A	34	System Lizenz 100 Zimmer	16
Netzwerk-Isolator EN 60601-1	25	System Lizenz 250 Zimmer	16
P			
PABX-Interface Karte für 8 a/b Nebenstellenteilnehmer	128	System Lizenz 500 Zimmer	16
PABX-Interface Karte VolP/SIP	128	System Lizenz mehr als 500 Zimmer	17
Patchpanel 12 x CAT5 auf LSA-plus	129	System-Switch GS724Tv4 Layer 2, 24-Port	24
Patienten-Transponder "Anhänger" V2	122	System-Switch, 8-Port, 24 V DC	24
Patienten-Transponder "Uhr"	122	Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, Datenbus	43
Patienten-Transponder "Uhrendummy" V2	122	Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, Datenbus / IP (ETH-LAN)	44
Personaltransponder mit Taste und Clip	122	Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, IP (ETH/PoE)	45
Pneumatische Atem-Rufeinheit (RS) DIN-Stecker	103	Systevo Anschlusseinheit für IP-Touch Terminal, IP (ETH/PoE), Datenbus	46
Pneumatischer Birntaster (RS) DIN-Stecker, 1,9 m	103	Systevo Audio Interface (SPDIF)	68
Programmiereinheit für DECT-Repeater	130	Systevo Audio Switch	67
Putzdeckel für uP-Einbaukasten	50	Systevo Betteneinheit, DIN7, Ruf-/ Abstellfunktion	63
R			
Rahmen 1-fach für 1 Abdeckplatte	75	Systevo Betteneinheit, mag. Stecksystem, 2 Steuerausgänge	66
Rahmen 2-fach für Abdeckplatten	75	Systevo Betteneinheit, mag. Stecksystem, 5 Steuerausgänge	66
Rahmen 3-fach für Abdeckplatten	76	Systevo Betteneinheit, mag. Stecksystem, DIN7, Ruf-/ Abstellfunktion	61
Rahmen für Abdeckplatten 1-fach	109	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 3m, IP54	86
Ruf-/Abstelltaster	74	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 3m, IP67	91
Rufeinheit mit Ruftaster	69	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 5m, IP54	87
Ruftaste grau/rotes Symbol 25 Stk.	64	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, DIN-Stecker, 5m, IP67	92
Ruftaster für pneumatische Betätigung	72	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, für magnetisches Stecksystem, 3m, IP67	80
S			
Sende-/Empfangseinheit "Universal V IP64"	121	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, für magnetisches Stecksystem, 5m, IP67	81
Sende-/Empfangseinheit "Universal V"	121	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -A-, 3m, IP67	95
Seriellles Schnittstellenkabel RS 232	129	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -A-, 5m, IP67	96
Softwaremodul f. Kopplung Kommunikationssystem via ESPA-X	21	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -L-, 3m, IP67	97
Softwaremodul für Kopplung DECT/PSA-System via ESPA 4.4.4.	21	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend -L-, 5m, IP67	98
Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat ESSER	23	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend, 3m, IP67	93
Softwaremodul für Kopplung einer BMA Fabrikat NOTIFIER	23	Systevo Call Easy, 2 Lichttasten, Stecker selbstlösend, 5m, IP67	94
Softwaremodul für Kopplung einer BMA sonstiger Fabrikate	23	Systevo Call Easy, 5 Funktionstasten, für magnetisches Stecksystem, 3m, IP67	82
Softwaremodul für VITAL-Funktionsüberwachung	22	Systevo Call Easy, 5 Funktionstasten, für magnetisches Stecksystem, 5m, IP67	83
Steuereinheit für 8 Basisstationen	127	Systevo Call Easy, 5 Funktionstasten, Stecker selbstlösend, 3m, IP67	99
STIP Browser Lizenz 10 Geräte	20	Systevo Call Easy, DIN-Stecker, 3m, IP54	84
STIP Browser Lizenz 25 Geräte	20	Systevo Call Easy, DIN-Stecker, 3m, IP67	88
STIP Careplan Lizenz 10 Geräte	18	Systevo Call Easy, DIN-Stecker, 5m, IP54	85
STIP Careplan Lizenz 25 Geräte	18	Systevo Call Easy, für magnetisches Stecksystem, 3m, IP67	79
STIP Dienstzimmer-Lizenz 1 Gerät	19	Systevo Call Easy, Stecker selbstlösend -A-, 3m, IP67	90
STIP Dienstzimmer-Lizenz 10 Geräte	19	Systevo Call Easy, Stecker selbstlösend, 3m, IP67	89
STIP SIP-Telefonie Lizenz 10 Geräte	19	Systevo Call Smart	60
STIP Wireless XT Lizenz 10 Geräte	19	Systevo Care View IP mit 7" Display	36
STIP Wireless XT Lizenz 25 Geräte	19	Systevo Careplan-Interface Lizenz	18
SWA für Erweiterungs-Lizenz für 10 Zimmer	115	Systevo Control IP+	26
SWA für Erweiterungs-Lizenz für ESPA 4.4.4./ESPA-X	116	Systevo Dashboard Lizenz 10 Geräte	20
SWA für Erweiterungs-Lizenz für KRITIS-Paket (50 Benutzer)	118	Systevo Displayeinheit mit Ruf- undAnwesenheitstaste	59
SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile Client für nicht-Honeywell Smartphones (5 Geräte)	117	Systevo Elektronikmodul (SEM)	53
SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile Messaging (50 Geräte)	117	Systevo Elektronikmodul (SEM+)	52
SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile Notruf-Funktion (5 Geräte)	118	Systevo Informations-Display	105
SWA für Erweiterungs-Lizenz für Mobile-Client für Systevo Mobile Smartphones (5 Geräte)	117	Systevo Namensschild (silber)	56
SWA für Erweiterungs-Lizenz für Not-Telefonie Funktion	118	Systevo Namensschild (weiß)	57

Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite
Systevo Protect Terminal	50
Systevo Repeater Modul	27
Systevo Ruf-/ Abstelleinheit	39
Systevo Server (230 VAC) System-Release V12 Standard	14
Systevo Touch IP mit 7" Display	42
Systevo Workstation (230 VAC) System-Release V12 Standard	12
Systevo Workstation Mini, System-Release V12 für max. 200 Zimmer	13
Systevo Zimmer Terminal (SRT)	47
Systevo Zimmersignalleuchte (SCL)	54
T	
Tastatur für Systevo Workstation/ServerSystevo Call Ackermann	15
Tel-Connect Gateway für 80 Zimmer	115
U	
uP-Einbaukasten für Systevo Protect Zimmerterminal	50
USV-Modul 24 V DC (10 A) für Netzgerät 10 A	32
USV-Modul 24 V DC (20 A) für Netzgerät 20 A	32
USV-Modul 24 V DC (5 A) für Netzgerät 5 A	31
V	
Vandalensichere Abstelleinheit V2A	104
Vandalensichere Abstelleinheit V2B	104
Vandalensichere Rufeinheit V2A	104
Vandalensichere Rufeinheit V2B	104
W	
Wandhalter für Zentraleinheit 19"	129
Wandhalter Systevo Informations-Display	105
Wandhalterung, Systevo Call Easy	101
Z	
Zentraleinheit Systevo DECT	127

Honeywell Safety and Productivity Solutions

Intelligent Life Care | Ackermann

Novar GmbH

Forumstrasse 30, 41468 Neuss, Germany

www.ackermann-clino.com/de

info@ackermann-clino.com

Allgemeine Geschäftsbedingungen:

www.ackermann-clino.com/de/impressum/

Part No. 054601

Katalog Systemo Call Ackermann | 6 | 08/23

© 2021 Honeywell International Inc.

**THE
FUTURE
IS
WHAT
WE
MAKE IT**

Honeywell